

破報

周報

The Voice of Generation Next

POTS

復刊337號

11/26-12/5.2004

免費取閱

www.pots.com.tw



破報

破報

破報

破報十載！回顧專題系列(四)

精緻萬花黑盒 行動仍在荒謬繼續！

POTS EXTRA
in
english
LuckyDragons:
the laptop spaz!
[p17-24]



1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next

P
O
T
S

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

執行編輯：尹蓓芳

英文版主編：David Frazier

美術編輯：蘇麗娟

記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如

特約撰述：張鐵志、殷訥夏、

李幼新、張劍維、胡子平、

林正欣、林壯穎、丘德真

廣告主任：賴敏雄

廣告AE：吳金治、史美延

發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌

第1158號

中華郵政特准掛號第20號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓

Email: pots@lihpa.com

pots@pots.com.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)



口琴手彭家熙(小彭)



無琴格貝斯手陸家駿(小六)



生祥

三合院望向高架橋巴別塔 音樂生活going on-「生祥與瓦窠坑3」揭曉《臨暗》



文·攝／林倩如

參考著過去破報兩期封面故事的刊頭，反水庫到反WTO，第七小組於樓錄音室到瓦窠坑，因為這樣的異類的音樂運動團體，台灣實在不多，黑手拿卡西、胡德夫等，加上客家本色，這個「第一個」結合民謠／搖滾類型與為人民激昂發聲的形象及其期待，動輒還要被社會學者、樂評人深深研究其社會價值和文本進步性？雖然舞台上朗朗的唱山歌口號、台下樂迷親友團忠懇回應、網路一片人文疏秀的支持，2003年9月交工樂隊抵到了「根本性的歧議」。之後，冠宇、進財、阿達同新成員電吉他手柯智豪、胡琴手蕭詩偉組成了「好客樂團」；另一則是生祥永豐繼續搭配創作詞曲，並找來口琴手彭家熙(小彭)、無琴格貝斯手陸家駿(小六)、三弦／月琴／琵琶手鍾玉鳳，組動「生祥與瓦窠坑3」，十月推出了《臨暗》，一個getting dark淡然的預言。

無聲、有聲之思

初，口琴幽微的吹奏引進慢版，生祥感傷輕緩的歌聲、無琴格貝斯低沉四拍間斷視底，三弦漸次揚佈，音樂無邊模糊地降落，原來這就是《臨暗》的感覺，也就是林生祥所形容的：「顏色，溫暖的，安靜的，是這次的創作色調，也跟近年來心境上的轉折相關吧。」2000年《我等就來唱山歌》到2002《菊花夜行軍》雙雙於金曲獎的斬獲，最佳民族專輯製作人／最佳作曲人到「最佳樂團獎」，非流行音樂到流行音樂類，「邀演越來越多，環境裡一切都過於吵雜；為了唱以前那些逼近臨界點的歌，台上要亢奮、有爆發力，腦袋很累，非常躁鬱分裂，我必需回到自省和音樂生活化的原點。《臨暗》的核心概念源自『生活的配樂』，即為我自己會想聽的音樂，像有個朋友說他聽到睡著了，這就是我希望的效果，作品不是非得明顯曝露的主角，卻是可以長久延續下去的生活共同感。」他形容，如今交由大大樹經營，「比以前快樂，自己也變得可愛多了呢。」(笑) 很多人都看到了容光煥發的他，不再苦著於發言感眉，只是一個音樂人。

跟著想法走，生祥和現任嘉義縣文化局長公務繁忙的鍾永豐，主要透過電話討論磨合《臨暗》之輪廓，從去年七月寫到今年六月，但更是永豐往前推算三年由高雄縣漂泊到

台南縣至嘉義縣的田野流浪報告，六月後才找樂手、練團、進錄音室、混音，「永豐的詩詞充滿很緊密相扣的深刻人性，專輯以一個勞動者離鄉背景討生活的掙扎失落作為貫穿故事，我一直要他盡量放鬆，因為通過音樂詮釋，極度抽象的文本就會轉化成具體的體會，你越過象徵陷阱、相信想像力；在個人部份，則是觀察一個vocal該有的多方習作；樂團方面，因曲式最大的不同是，不使用打擊樂器，低音全靠貝斯，還有國樂、彈撥器樂的大量應用，且採入了許多混雜的音樂元素，若不是這些優秀樂手的巧妙融合，《臨暗》不會這麼順利完成。」小彭屬老搖滾性格，穿的還是閃亮緊身褲(據說年輕可是把玩電吉他地上滾的那型)，至今肢體表演的投入現場尤其醒目，問到此次合作的經驗，他邊喝啤酒邊瀟灑道：「我們的合作，真的很·簡·單。一聽demo就知道了，生祥要的是什麼；他音樂性交代得很清楚，我從其木吉他彈奏主旋律之間所共振出的泛音空間中，馬上用口琴去切入神韻，就搞定了，這完全可以藉物理現象來說明。嗚，我說生祥啊，你要再放一點，不要顧慮太多，發揮你的嘛，你的吉他真的很棒，嗚嗚。生祥只好靦腆應著，而一旁玩爵士出身、參與無數張流行專輯的資深貝斯手小六也補充之：「其實，不是我們這些樂手在編曲上貢獻了多少，應該是說，在這個音樂架構裡，我們都玩得盡興。像我第一次練團帶了兩種貝斯來試，就發現無琴格的才合適，就這樣幹了。」有人或覺得如此配置上可能產生失衡、不夠成熟，而另一方面，簇新嘗試才正開始，不是嗎。

整張專輯，保有「音樂美學政治化」的脈絡，主體仍是農村出外和藍領打拼的城市小人物，序章《臨暗》之外，《都市開基組》西部牛仔的口琴味兒是底層生活的戲謔吶喊，《頭路》參考率亡陣的語助詞、《倒退嚕》、《丟丟銅》等民間小調，韻腳聽來熟悉活潑，加上《三班制》以上乃前一階段勞工處於都市的基礎生涯應照。再來《輾來輾去》、《緊來緊賤》表現了追求愛情的分寸遐想，《古錐仔》致敬《港都夜語》、《右頭有路》、《大水樵》到《路還愛行》暫告一段落，雖前程未卜，城鄉貧富拉距依舊擴大，人生仍得捱著過下去。「生祥與瓦窠坑3」亦呈現了視覺化的「閩南歌謠錯落都市文化情境」，生祥表示：「這些情節，一

定是牽動了我記憶中的某個畫面，再演化出創作的真實軌跡。比如，《臨暗》是遙想某一個在台南想家的夜晚，可以說《臨暗》的每一首曲，技巧上挑戰了樂手自由開展的可能，聽覺風景更拼貼自大家的情感經驗值之累合。」

下一站，前進

有人開玩笑說，黑手拿卡西、香港噪音合作社、交工前後，三個議題性音樂團體之創作過程何如差別(也就是面對自己的前朝音容)，前提為，若好聽的話是「美學政治化」(像噪音合作社第二張較第一張來得簡約靜謐)，不好聽的呢，應是「政治美學化」(如黑手拿卡西第二張《台灣牛》納入更多素人自唱卻生澀粗糙)，那麼，交工時代好聽，還是生祥與瓦窠坑3好聽？或看倌都不愛？然由此關徑思考音樂／政治／美學的交互影響，該是有趣的觀察向度。

沒有英雄，不說成就，時間若那麼長，英雄早已骨枯，成就方始華昇。坦白說，《臨暗》的巨大變聲，勢在必行，或許並不貼合聽過交工樂隊的朋友的耳朵情緒，一般說來，對於不甚了解的事物，人們仍急於分類論述或結黨相愛以免被判為無知，於此之際，何不選擇，奈良美智不相干的一句話(一般人喜歡我的作品，卻沒有辦法解釋為什麼會喜歡，我覺得這是最好的狀態)以為最單純的感想。我還沒去聽過現場，但不可思議的，不對字領會的第一遍西瀉流轉，似乎已熨平了一種城焦。

我不在家，就在往書店的路上

-專訪愛書人鍾芳玲



文／林倩如
圖／遠流提供

搽了淡香水、抹著淺藍眼影、頭戴黑色點綴彩色小珠的法式畫家帽，鍾芳玲靈氣恣意暗斂，發問起八股的開場問題「什麼是愛書人呢？」猜想或是盈盈細語的解釋，沒想到，她爽朗、明快地脫口而出：「哎，定位一點都不重要，也別來品味這一套，愛怎麼著就怎麼著。但如果單就一般中文圖書市場約略來看，一類是重視內容、純粹喜愛閱讀的人；另一種則是以蒐藏為主的。對我而言，我一直在意的是，在書成為消費者手中心得之前，去享受、探險與書相關的各種感官層次上的觸動！」文字底究不盡、圖片輔助情節、知識的考古、娛樂的消遣，將以上這些貪婪的閱讀滿足化為一本book about books，還取名叫《書天堂》如此化外之境，應該很難。

一本書，一個寶盒

八年前，鍾芳玲出版了第一本書《書店風景》(1997)，當時此類書籍不若今日的開發稍多(比如《台灣書店風情》、《台灣書店地圖》、《逛書架》等)，巴黎河左岸的莎士比亞書店、舊金山的城市之光書店、紐約的高談書集、英國查靈歌斯路的書街...重覽仍閃亮如新，她形容：「美國兩大連鎖書店「邦斯與諾伯」(Barnes & Noble)、「博得」(Borders)的夾攻下，這些老朋友幾乎都還健在呢，經典不褪，其中數個場景仍因緣際會地重現在八年後的《書天堂》！」

一位志於讀書、編書、買書、賣書、藏書、教書、寫書的女書人，也是輾轉打磨出來的認同。鍾芳玲曾自述道：「一個識字不多的小女孩，在一家擠滿大人文字書與紙筆文具的傳統書店中.....似懂非懂地翻閱著書頁」，生長在簡樸的花蓮，重慶南路或牯嶺街遠在台北，「信不信由你，國高中時期，我可是看著報紙、圈選世界名著、用郵購方式來採購屠格涅夫呢。」她笑說；後來考上台大哲學系，社團、讀書會風氣勃發，公館的人文薈萃，金石堂汀州店剛開，陳映真、林懷民、七等生等文壇聚焦的八零年代，是其初入一個眼開的關鍵期；但出自一個「年幼的偏執」，鍾芳玲始覺得躲進學院深造才是最符合她「不擅世俗受不了喧囂的良策定位，便赴美國紐約州立大學水牛城分校繼續唸了近十年的哲學，1990年左右，我回台灣寫博士論文，同時在天下雜誌的叢書專案部工作，首次執行了出版品的編輯製作，回美國後也陸續與台灣出版界互有合作。誘因種下，結果，她愛上古騰堡勝過亞里斯多德，從此真正踏上愛書的不歸路。

其後1993-94年規劃超傳統老店中華書局附設「傳記之家」藝文沙龍、月旦出版社總編輯等經驗，愈加增益她的眼光及歷練，「那時，沙龍或系列專題不像現在這麼普遍，傳記之家卻辦過了後來都當了官的龍應台、平路她們的講座呢。然而，射手座的她並不安於開圖書系的繁瑣籌謀，1995年，於是脫離了為期尚短的出版業職場，成為一年至少耗上1/3的日子奔波遊走觀摩大小書展、獨立書店，且專業走訪記錄書商、書人本事的自由作家。



一個書人，一段時代

長期累積西洋文學的養份補取，加上編輯實務連引至尤其關於古董、二手書(裝幀、修復、蒐藏、拍賣等範疇)的特別關注和研究，《書天堂》第一篇即正下〈高科技與骨董書〉敘談國際知名數位出版與網路媒體公司Adobe Systems創辦人約翰·瓦納克以數位化典籍饗宴愛書人未能親臨珍籍之遺憾，「拖了這麼久才誕生，實在是因為企圖延伸《書店風景》裡頭的議題，又與書相關的人事物之情感交流和信任關係的建立，絕不可能一蹴可及。強調第一手資料的匯整分析，對了，還受學術分析的邏輯遺毒，常是腳踩著利車來寫文章，非得確定了文字論述無誤，方能安心。一篇或許才幾千字，一句1909年馬克·吐溫因手稿被摩根圖書館收藏的感戴信函，除跑遍圖書館查驗參照，甚至必需去讀老摩根(紐約傳奇金融家/收藏家)厚厚的傳記，照這樣寫，自然就久了。」她再度哈哈嘻嘻自己也沒辦法的龜毛完美主義作祟。

而聊起近二十年打滾書地的精彩交會，鍾芳玲像是小孩興奮地表示：「有些事情一開始不懂得，也沒有刻意汲營，且戰且走的訪談聊天，沒有必達的特定目的，幾年過去，卻突然產生了某種巧遇的關連性，我稱之為LUCK！」但，LUCK是隨無償的熱情投射所偶然回應予施愛者的乍見和想像，包括她剛好在輯編彼得·梅爾的中文散文集時遇上作者另一本書的巡迴簽名會，Chasing Mayle (male)！一語雙關實主盡歡；於書展覓得海派中國畫大師程十髮(1924~)所繪《阿Q正傳一零八圖》，驚見題字給「卡莎莎」惠存，便想進行這女子身份的謎樣抽繭；一次在梅森堡書展買下李登輝《台灣農業經濟論文集》中英文三冊，其中一本竟有李的署名致贈，妙的是頁重覆兩次題簽，一個是1983年李署台灣省主席給Art Agnos(彼時為加州議員)，另一則是1989年簽中華民國總統同樣給已晉陞舊金山市長的阿格諾士，其外交往來之密是怎麼一回事呢？最深摯的還有鍾芳玲同《查靈歌斯路84號》一書聞名之荷琳·漢美的相知默契到作家凋零的綿綿懷念.....諸如此類，在西方新探東方事物之奧，或，書人書探的獨特軼事，讓她總是在無論如何都是與書相關的旅途中，得到甘飲般的暢酣。

內容充滿太多難以一一列舉的生動題材，兩個主軸：book people和book places，從老雜

誌、藏書、黑膠、封面故事、書梯、圖書館、機場書店、電影裡的書店到書籍拍賣會等等，最好幾個多事之秋慢慢浸淫之。好奇一提及古董書店真能生存下去嗎？鍾神秘語道：「像隱藏於聖塔芭芭拉的藍道之家古書店，在知名西洋古書藍道父子檔的學識背景加持下，拜訪還得先預約，且他們50%的營業額是來自不到20位中高檔收藏家的擁護呢。但書店非常歡迎純欣賞的客人，其實想接近書真的不應自設門檻限制。」

嚴謹、自主、自由的愛書吧

最後，她開了一個3P玩笑：「3P應該是Personality、Passion、Profession啦。」永遠都能讓你與書之間，保有最親密直覺的愛戀。鍾芳玲期待，咀嚼書籍文本的學究孜孜之餘，更應該去啟發每個人之於書的視聽嗅味覺多面向的感官「書之愛」，那獨一無二的味道啊，PDA、電子書、網路書店等等電子化商務再時髦再便利，亦無法取代「書之美」。如同，我手邊有的是封面裡貓懶居書櫥、第一版三刷的《書店風景》而非「藍道之家古書店」主廳的堂皇偉麗，增訂版新補充或許周全些，我也由衷不換何時何地這舊本依從的記憶。陽光空氣水，她的第四元素是書，而你替之的是？



話說人民幣升值 中國的困境

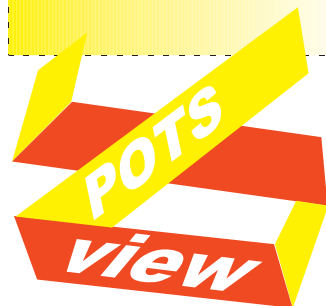
文／李亮

APEC期間胡錦濤應允走向更加彈性的匯率制度；消息一出，台股應聲大跌，不外乎是擔心中國出口受挫導致經濟趨緩，連累依賴中國甚深的台灣經濟。但問題是，中國目前一味追求出口，加上大規模開放引資的發展模式，早就深深地傷害了中國的經濟體質，再不改弦更張，將是更大的災難。

與一般「錢進中國」的印象相反，實際上，中國自1994年以來，幾乎沒有哪一年是資金淨流入國，因為自那一年開始，中國每年的經常帳都有順差，而這一順差又幾乎總是小於產品貿易上的順差。這一流出的形式表現為巨額的外匯儲備，意味著中國的資金淨流出已經從民間的主動輸出變為官方輸出。這其中透露出來的問就是國內總需求不足。

需求不足的成因在於，中國一方面壓低工資、追求出口，結果造成貧富分化、消費力不振；另一方面又招引外資搶占本國市場，不僅讓外資抽走大量利潤而不化為本國人民收入，更阻礙了本國的企業技術升級，及其連帶的產業升級效果。

對待人民幣升值的危機，若不僅僅停留在金融、匯率體系的層次，而深入檢討此一「拉美化」的改革開放路線，從根本上往均富、內需的方向調整，或許是個轉機。然而，光從胡錦濤是因應美國壓力而作出表態這一點上看，就讓人對此樂觀不起來。



破報十載！回顧專題系列(四) 精緻萬花黑盒 行動仍在荒謬繼續！

小記行動實驗的劇場十年

文·資料整理／巫祈麟

什麼是戲？哪裡是劇場？彼德·布魯克(Peter Brook)說：「劇場無所不在。一個人只要在一個有人注視“空”的空間中走過，劇場便已然形成。我還可以選取任何一個空間，稱它為空蕩的舞臺，一個人在別人的注視下走過這個空間，這就足以構成一幕戲。」人人都在百齣劇裡，誰都在演戲。

十年前，小劇場運動正走到一個轉變的關頭。在那來不及，參與政治解嚴的年代裡，實驗劇場的戲劇運動，政治狂飆自由度和具體的力爭的對抗相聲息，知識青年跟著遊行抗議靜坐學運。「劇」的意義在於即時反諷現實狀況與間而起的認同感。「行動劇」的陸續搬演，使得參與其中的有志於戲劇一門藝術的青年，不消進入學院研究體制，就有實踐西方戲劇理論；懷抱西方戲劇大師遺風的機會，並進而專心或挑喜歡議題的埋頭鑽研做戲。與街頭行動漸行漸遠背行發展，台灣劇場空間以黑盒那道分割牆內外的作為分割，兩者之間的距離相遠。牆內如萬花筒般各立門戶異色紛陳；戶外的聲消未減，粗獷原生地長成各自的風景。

從死再慢慢活

從八零年代末期為始，另一支也在不被預期的後成為小劇場主流風潮，正悄悄在老泉山上進行，由劉靜敏所創優劇場，帶領當時身體能承受並加以鍛鍊的第一代創始團員如吳文翠、王榮裕、吳麗春、劉守曜等，在一連串創團前幾年服膺追隨波蘭戲劇大師果托夫斯基的專業訓練，及後來「湖計畫」依隨民間身體技藝、祭儀和當代表演藝術研究，與團員們並隨國內太極導引創辦人熊衛打太極，藉此重生屬於台灣文化的身體。此後，這群第一代有自己希望創作能力前優人，前後離開優劇場，各自成立劇團如金枝演社、極體劇場，也照著此一模式訓練團員，製作新戲，一揭十年來至今仍未退的小劇場「鍛鍊專注身體」風潮。

在大專院校裡以思考劇場實驗美學模式的知青們，也在閉門造自己質感的戲。以台師大周邊的咖啡館和pub如台灣濕克咖啡劇場、B-SIDE、魯蛋、堯樂、地下社會、A8為主要演出場地，各原飲食空間還經常舉辦節慶向歡式的小型藝術節。演出的小空間多了，演出的形式不拘，文本不是頂重要，演出門票收入更不是做戲的關鍵，出現不少一劇團，但亦有劇場美學實驗成功，大受注目者，如剛剛冒出頭來可愛新秀「莎士比亞的妹妹」。

風搖間的恐怖穩定

小空間，天馬行空的實驗告一段落，都還算新生的劇場新兵需要漸漸邁入穩健時期。九零年中，不管官辦或民營以策展人策動主題概念的規劃各路藝術節，一路摸索模樣軌跡，漸漸變成主流。國外著名不論商業或實驗來台交流的機會比以往多元，質跟量上都有長足的進步。

商業劇場的三大二小的平衡機制各勝擅場，在九零年代中期以後完成創作格局上的不同面向。

養劇團從來不是易事。必須藉著較穩定長期的收入來支。九零年代中後段時期，小劇場需要預先填寫詳盡，文工天馬行空的計畫書向補助單位提案，申請所需的資助。資助金額的多寡與遊戲規則

以補助出資單位說了算。比如要像國藝會申請場地租金，團隊必須立案註冊過團齡在三年以上才得申請。又如要申請文建會的演藝團隊發展扶植計畫，必須通過層層盤算，有無專職團員？團隊有無健全的藝術行政。演出門票收入，都是考核績效的準則。只是，雖然補助機構皆設有專門評審委員，每年每季針對團體現實需要對補助辦法做出修正。補助辦法趨於保守安全的精練表演團隊，團隊們則亦步亦趨按著補助規格照章行事，中間偏右思考意識型態，依隨執政者政策為之擺動求生之道。小劇場沒有補助是否一定救活不下的疑慮至今存在之外，是不是還該擔心喪失了藝術創作上必須要的自主權。

小劇場到九零年代末，小劇場的下一步以力保既有資源，除去邊緣站到主流，朝專職專業上邁進，可是每一步都要走的小心翼翼。小劇場近年越趨細緻分工，潮流之下編導演加上策展人，漸漸為觀眾熟知，全盤明星化愛打名團牌，亦是往後觀察的重點。值得注意的是，小劇場界的編導人才，多是五與六年級前段班的天下，六年級後段及七年級等更年輕的劇場工作者，實驗劇場擔任的角色多數是演員或是行政的角色，多處與詮釋或協助的地位。屬於新世代劇場創作者擔綱者鳳毛麟角，前衛劇場缺席下一波接棒的創作人是為隱憂。

島內兩所藝術學院改制成藝術大學，紛紛廣設戲劇系所，開設分科更為細緻的專業研究單位。

邁入2000年以後，台藝大、北藝大、中山大學、南華大學、元智大學、師大等開辦藝術經營管理相關研究所。為向來對欠缺經營專業經營表演團隊勢必注入新鮮的格局。倒是，表演藝術在台灣的市場格局，能否承接這麼大量藝術經營管理相關研究所畢業生？這似乎又是另一件事。值得提到的是，十年以來，台北藝術大學戲劇相關科系的畢業生，隨著師承與學長姐互相提攜互供由無之下，從商業劇場到實驗小劇場，台前到幕後甚至演藝圈，綿密地人脈關係網絡，全面性接收表演藝術市場的人才空缺，足為表藝大家。

張開手！網路全面擁抱！

十年前，前衛實驗劇團最常見為戲宣傳的手法是A4影印黑白自製DM，演出劇團自演自導自爽，觀眾觀戲後的回饋，似乎被漠視。十年後，劇場是擁抱大眾的。網際網路的快速發展也是很大因素之一。網路，成為團隊為戲宣傳的重要媒介。

綜觀表演藝術入口網站的發展，1997年國內第一個為表演藝術專設的網站3P表演藝術資訊網成立，初步凝聚藝術表演團隊和觀眾在網路社群所集結的力量。無奈三年之後，經營者也受網路經濟泡沫化影響，錢在燒光之後，無疾下台。1998年文建會編列預算所建置網路劇院成立，為表藝團隊創造網路入口空間。2002年表演藝術雜誌所屬網路雜誌上線(今年十二月將改版)，則為表演藝術資訊流通、藝評與表藝愛好者提供交流的線上場域。

由於網路使用上資訊流通的便利成為日常生活息息相關的一部份，十年間表演藝術團隊紛紛建置官方網站。網站除了提供劇團即時資訊，留言版一項更是死忠劇迷發表感言，連絡情感最重要設置。近期，表演團隊希望全面和觀眾接觸，各團隊也開始重視宣傳手法，藉著網路的傳播性格，發送電子報成大熱門。各家團隊除了在各入口網站登錄電子報發送機制，也有自行製作者。其團隊負責宣傳人員，不但注力在媒體的曝光量。還得稍學網頁製作



河床劇團《開紅山》

語法圖片處理等事物，有時還順便需要身兼記者身份，採訪幕前幕後劇組人員，詳盡記述製作艱辛票房告急等，直送電腦信箱，挑起觀眾進場看戲慾望。

戲仍在街上演

行動劇向來是凸顯議題，加上可以隨時就地取材，誰上就演的民眾風格。從來與街頭運動相依行動劇，在反核的幾次遊行活動中，變成頗具意義的記憶。例如回顧1997年1026反核大遊行，由台灣環境保護聯盟台北分會設計的表演活動——「靜態的雕像行動劇」，嚴肅地在美國在台協會(AIT)前展開，表演形式在大馬路旁開演，吸引了眾多路人圍觀。抗議場上的行動劇表演一直扮演著特別的宣示意義——即獨特搶眼的宣傳效果。吳星瑩在《莫讓台灣成為福射島》一文中曾提及，「表演人員將所有桶子立起來，堆成一座小山於馬路旁，兩旁並插上警告標語，再用「危險勿靠近」的黃色布條圍出一個災難區。最後重頭戲上演，表演者穿上白色防護衣，一個個就位，或臥或倒地散佈在核廢料桶四周，呈現死亡狀態，整個畫面非常有戲劇張力。約莫20分鐘後，遊行隊伍行至AIT門口抗議，群情更為激昂，分會的表演成為重要的宣示精神堡壘，眾人不斷給予掌聲，而其實在遊行場上，諸如此類的表演是傳統也是重要存在的」。

但隨選舉季節的來到，原生街頭的「行動劇」漸漸淪為抗議行動方便拍照攝影的搶焦距版面的工具，變成即時性的抒發情緒的另種口號。據一路戲劇觀察家zombie在其部落格(bolg)叫曾經仔細算過，今年2004年五月十日到七月十日兩個月時間內，在台灣的媒體上所報導的所謂「行動劇」演出，總共有三十四場，也就是，在這兩個月當中，大約平均每1.7天，就會上演一次「行動劇」。其中戲碼內容龐雜，標題常「反」字不斷。

「行動劇」在街頭顛放，高分貝的力量，有沒有深化的可能？差事劇團曾在2003和今年連續邀請基進左派舊金山默劇團的導演丹蕭理(Dan Churnley)兩度來台主持工作坊，工作坊成員在學程結束後，則會有街頭行動演出，也許會對現時稍流於形式的「行動劇」，植下一些再度思考的地方。

空間內外，實驗前衛野地隨思潮長，戲講繼續演，有志發聲，哪裡都有舞台。留給下一個十年。



外表坊實驗團之《舞李爾》

Record
of
Hodoss War

〔第五部〕王者聖戰

羅德斯島戰記

插畫——出淵裕

作者——水野良
譯者——哈泥哇



- ◎五六七年級生的共同回憶
- ◎日系奇幻的NO.1名作
- ◎暢銷百萬冊，無數動漫、遊戲和小說的根源

繼日文、韓文、英文、義大利文等版本後，中文版隆重上市！

矮人吉姆為了一個目標而出發，魔法師史列因一個夢想而出發，騎士帕恩為了一個信念而出發，神官埃特為了幫助摯友而出發，妖精蒂德莉特和盜賊伍德為了各自的追尋而出發……

魔神戰爭三十年後，邪惡勢力蠢蠢欲動，黑暗陰霾籠罩大地，五隻上古巨龍亦從沈睡中甦醒，羅德斯島的未來將何去何從？這是個發生在受詛咒大地上的長篇史詩，帕恩的隊伍即將背負起一個龐大的使命……

羅德斯島戰記(全套七冊) 2004年底全套出齊 2005年《羅德斯島傳說》繼續延燒~



蓋亞文化有限公司

郵政劃撥◎19769541

電話◎02-27710169

傳真◎02-87715634

網址◎<http://www.qaeabooks.com.tw>

行動實驗 表演十年大事記

資料整理／巫祈麟

1994

◎2月，第一屆「皇冠藝術節」由「迷你藝術節」轉型而來，邀請早期以舞蹈劇場作品知名的陶韻蘭發表《子不語-末世啟示錄》、紙風車劇團創作《紙風車狂想曲》、相聲瓦舍進劇場說相聲、古名伸編作《九四敦北事件》；蕭渥廷在此創作《過度愛情1001夜之二-一個新娘·五個娃》。

◎9月，由吳中煒、林其蔚、馬惠中等人策動自發性跨領域展演於永福橋頭舉辦「破爛藝術節」，集結了大量邊緣非主流次文化力量，和國內外地下噪音實驗團體與前衛表演藝術家，爆發解嚴後最令人驚異的原爆力量。隨後，同一千人又舉行隔年「空中破裂節」與「台北國際後工業藝術季」，此種原生暴亂性格又移植到位於桃園的「

玠為藝術總監，劇團演出由鴻鴻負責統籌、執行，志在網羅受過專業訓練的劇場工作者，展開長期有計畫的經典劇作搬演。

◎優劇場《優人神鼓》於台北市木柵山上老泉劇場，開始推出優人神鼓表演形式。

1995

◎8月1日，國立台灣大學戲劇研究所成立。

◎12月15日，「表演藝術聯盟」正式登記為人民社團。

◎「果陀劇場」於台北國家戲劇院首演《大鼻子情聖-西哈諾》，果陀自此開始推出中文音樂劇。

◎「莎士比亞的妹妹們的劇團」成立，首演《甜蜜生活》。

◎裝置藝術家黃文浩成立了在地實驗，初期以人文思潮的激盪與紀錄為主，舉辦了多場人文論壇講座。爾後，網路興起已成不可擋之趨勢，成立在地實驗網路電視台

牯嶺街小劇場



龜山工廠」集結各領域的地下藝術工作者，直至2001年，人鳥獸散。

◎10月，蔡瑞月「中華舞蹈社」面臨拆除危機。三十幾個藝文團體在颱風夜裡輪流接力演出「台北藝術運動-從這個黃昏到另一個黃昏」，蕭渥廷等三名女性舞蹈家更以《我家在天空》舞碼，在風雨中把自己身體用吊車懸掛在十五層樓的高空中，擺盪二十四小時，在當時引起媒體高度關注，力保具有時代歷史意義的舞蹈社。

◎立法院通過「國家文化藝術基金會」設置條例，成立財團法人國家文化藝術基金會。基金會階段性業務藍圖規劃為四個面向，分別是「研發」、「補助」、「獎項」與「推廣」。經由補助與獎項鼓勵藝術工作者長期從事創作、推廣藝術教育；致力於推廣的運作，將藝文資訊傳遞給藝術工作者與社會大眾。亦正式開始國內表演團隊寫報告拿補助的常年生態環境。

◎中國時報人間副刊與誠品書店中山店聯合舉辦《人間劇展》。企圖開拓多樣性的表演空間。然而在這過程中卻響起了「小劇場被官方收編」的聲音。王墨林甚至憤而聲稱「小劇場已死！」

◎戲盒劇團成立，最初是由國立藝術學院戲劇系第八屆畢業學生張鳳書、杜思慧、吳世偉、呂羿慧、戴立忍等人組成核心團員並吸收其他劇場菁英共同合作。(劇團在1995年演出《年少輕狂》以後會短暫休眠，1998年至今主要導演創作者為杜思慧)

◎極體劇團由吳文翠創團，6位受過第一代優劇場表演訓練的表演者所組成，承襲優劇場之訓練理念：在身體訓練及創作風格上企圖找到人類心靈中最原始的、純粹及最深邃的表現元素。

◎甫創團一年的綠光劇團推出歌舞劇《領帶與高跟鞋》在台北藝術教育館演出，連演連滿二十場，是為開創台灣歌舞劇之先鋒。

◎密獵者劇團由皇冠劇場支持成立，平

，將兩年來成果上網，為台灣多樣的當代藝術留下見證。

◎台北藝術大學(原蘭潭藝術學院)成立劇場設計學系，為國內唯一專門研究劇場設計及相關理論之學系。

◎台灣渥克劇團於公館開設「台灣渥克咖啡劇場」，並舉辦「四流巨星藝術節」，造成台北一股小劇場熱潮，使當地成為小劇場演出最頻繁之場地，直至1997年7月結束營業為止，已累積逾250場之戲劇、音樂、演講、展覽等各類活動，觀眾亦逾一萬人次，當時並引發B-SIDE、魯蛋、堯樂、地下社會...多處咖啡劇場跟進，引起風潮。

◎彭雅玲創立口述歷史劇團「歡喜扮戲團」。成員以六十五歲以上的年長者為主，將成員生命經歷的故事編輯成「台灣告白系列」。

1996

◎5月，文建會舉辦首屆「台灣現代劇場研討會(1986~1995台灣小劇場)」。

◎7月，「國立台南藝術學院」成立。

◎8月，台灣解嚴後所湧現的前衛劇團之一臨界點劇象錄，劇團的靈魂人物田啟元，於29日病逝。田啟元生前共為臨界點編導近30部劇作，島內小劇場界痛失創作中堅。

◎首屆「小亞細亞戲劇網絡」舉辦，為台港日三地藝文機構針對小劇場活動所組成的交流組織；1997年起，網絡由香港結連至東京、台北、北京、釜山各城市，於台北，由平玠「皇冠小劇場」擔任連結橋樑。

◎由B-SIDE劇場舉辦第一屆《女節》，為國內首見以女性議題及女性創作者為主題的戲劇節。

◎劇樂部劇團由林思偉、謝其文、王瀚德發起成立，因為「演戲、做戲是一件快樂的事」故名為劇樂部，並以「戲劇使人快樂，發現生命中的樂趣」為劇團創作及經營目標。

◎金枝演社首演《台灣女俠白小蘭》野台戲，首創將台灣原生的「胡撇仔戲」搬上

無獨有偶工作室劇團《我是另一個你自己》(翻拍自文建會團隊大觀園)



現代劇場。以卡車作為舞台，隨流動夜市四處流浪演出。此後歷年受邀巡迴不輟。

◎由台灣渥克劇團導演陳梅毛，為改善小劇場生態與文化空間貧乏問題，致力開拓藝文空間與小劇場團體串聯，強力催生台北小劇場聯盟並為第一屆理事長，爭取市政府開放舊中正二分局(今牯嶺街小劇場)為藝文空間，嘗試公辦民營藝文空間營運。

1997

◎4月，台灣第一座民間劇場，台北第一座民營的中型多功能表演藝術廳【新舞台】，由中國信託商業銀行獨資營運正式開幕。為國內表演生態注入新象。藉多功能場地的優勢，不但邀請台灣各類重要表演團體蒞臨演出，更陸續推出「We are Family」親子兒童節目系列；「新舞風」現代舞系列以及「新傳統」傳統戲曲系列，獲得愛藝者廣大迴響。

◎9月，舞蹈空間舞團、皇冠小劇場與亞洲主要城市共同舉辦「小亞細亞-亞洲小劇場網絡」。

◎9月，烏鶯社區教育劇場劇團與赤崁文史工作室、雲林縣女權會合作，在第二屆《雲林新故鄉》文史研習營中，主持社區劇場活動，對象為雲林籍大專學生，並首次以Augusto Boal的民眾戲劇技巧，引導參與者發展出《六輕隔水道》、《黑金政治》、《軍中人權》等三齣戲。首開劇場與地方文史工作結合的先例。

◎以「推廣藝術活動」為成立宗旨的台北

台東劇團《有一天當腸子充滿氣》



藝術推廣協會，為台北市政府籌劃製作首屆台北藝術節之際。

◎「創作社」成立，由一群人年屆三、四十歲的劇場精英包括王孟超、李慧娜、林靜芸、周慧玲、紀蔚然、黎煥雄、魏瑛娟等人，集黨結社組劇團。創團首演為紀蔚然編劇黎煥雄導演《夜夜夜夜》在新舞台演出。

◎金枝演社《古國之神-祭特洛伊》在台

北舊酒廠(今華山藝文特區)做正式演出引發警方關切，甚至把藝術總監王榮裕帶回警局備案。引起藝文界眾所關注，藝術家們為這片原本被規畫為立法院用地的閒置空間走上街頭、遊說立委、組織協會，為台灣活化閒置空間史揭開新頁。「華山藝文特區促進會」並於稍後成立。

◎百樂門大戲班由陸綿綿等人集合松山商職夜間部戲劇社、東南工專戲劇社和華僑中學戲劇社為班底所組成。推出創團作品時團員都還17歲，但堅持所有的原創作品都是由團員自行創作，每部戲的形成過程皆環繞一中心意念來發展。

1998

◎3月，「差事藝文中心」開幕，展開一系列藝文活動，舉辦「亞洲的吶喊夢迴亞洲街戲劇節」與菲律賓「亞洲民眾文化協會(Asian Council for People's Culture)」合作舉辦《亞洲的吶喊3-夢迴亞洲街》聯合匯演，共邀請亞洲八個國家的劇場工作者共同演出，其附設轟轟達咖啡館也隨之成為藝文人氣蓬勃之場域。

◎5月，「台北小劇場聯盟」舉辦首屆「放風藝術節」。入選作品包括百樂門的《寂寞的十九歲》、臨界點《自話》、尤宗文《地下B1》、郭文泰《出山》、俳遊場《胸廓造口移植術》、風箏(大陸與Social)、莖性姦奪SCREAM)共計六個節目。

◎法國「亞維儂藝術節」首次邀請台灣團隊演出。

小亞細亞99'亞洲小劇場網絡
中國青年藝術



◎11月，文建會網路劇院成立。

◎11月，國立中正文化中心售票系統正式成立。使售票系統不再有「年代」獨大的局面。

◎南華大學成立美學與藝術管理研究所，課程除了強調後設的美學訓練與當代思潮引介，舉凡視覺與表演藝術皆為其關注目標。

◎身聲演繹社創立，與匯川創作群合作《螢生物》系列。

1999

◎3月，被反核團體形容為反核四最後決戰的「三二八反核大遊行」，號召兩千多名反核民衆走上街頭，從原子能委員會步行到監察院，沿路高喊「撤銷核四建照，反核救台灣」口號，向政府傳達反核四主張。遊行隊伍經過台電大樓前時，除高喊口號要求台電董事長席時濟下台，並表演「核電幽靈行動劇」。

◎蔡瑞月「中華舞蹈社」經多方奔走多年下，正式被台北市政府列入古蹟，卻突然失火，許多珍貴的資料、相片亦付之一炬。實為表演藝術界一大憾事。

◎5月，1991年汐止吳宅發生血案，警方預設此案非一人所為，便對犯者王文孝嚴刑逼供，在一連串矛盾亂造的名字中，牽連出蘇建和、劉秉郎、莊林勳三個年方十八的少年。涉世未深的少年自此經歷了惡質司法最無情的戕害，從逮捕、羈押、搜索、逼供都充滿暴力違法，最後，法院竟在缺乏積極證據的情形下，端賴刑求得來的自白宣判死刑。九年後，由台灣人權協會發動多個民間團體發起「走向黎明」行動。優劇場*今(優人神鼓)亦聲援救援行動，於濟南教會演出。

◎六月，台中二十號倉庫正式啟用，為該時的台灣省文化處閒置空間再利用「鐵道藝術網絡計畫—鐵道藝術村」中，第一個開創試辦點。

◎九月二十一日，台灣發生五十年來最大規模的地震，瞬間讓原本寧靜的夜晚，變成驚懼心碎之夜。在災變同時，有多個表演團體終止例行演出及排練活動，及赴災區參加捐輸。這場浩劫，對藝文界也產生眾多影響，許多演出活動被迫終止。文建會稍後也成立補助專案徵選團隊，讓藝文團體下鄉演出撫慰災民受創心靈。

◎國內第一個以現代偶戲為發展方向的團體「無獨有偶工作室劇團」，在一群熱愛偶戲及具有劇場專業工作經歷的同好催生下成軍，同年10月29日首次公開舉行作品《偶戲大觀園》。

◎11月，歷經三任市長的努力、議會連續數會期的激辯與協商、藝文界各方的期待與注目高潮迭起的醞釀，台北市政府文化局正式運作，為全國第一個地方文化事務專責機構，並將國際城市與國內各縣市藝術文化交流、古蹟與傳統藝術文化資產保存、藝術文化輔導與推廣列為推動工作要點。首任文化局長為知名文化評論作家龍應台擔任，憑其獨特的個人魅力與思維方式，在兩年任內，主要推動「亞太文化高峰會議」，邀請十四國家、四十四個城市的市長與文化首長一起到台北開會，討論亞洲城市如何以文化為主軸結盟。台北市成為第一屆「亞太文化之都」的主辦城市，兩年後舉辦「亞太文化季」。推動全國第一個「古蹟審查委員會」及全國首創「老樹保護」製訂「樹木保護自治條例」。引進企業的贊助來進行修復古蹟，像是台積電贊助文化局六千萬元修復中山北路的原美國駐台領事，成為台北之家—光點電影院；廣達電腦教育基金會出資兩千萬籌建台北國際藝術村；也與台積電、宏碁及鴻海等高科技龍頭合作，以官辦民營方式成立「當代藝術基金會」，出資協助當代藝術館的經營，廣達電腦創辦人林百里親自擔任當代藝術館董事長。

◎身兼詩人、劇場及電影導演鴻鴻(閻鴻亞)，為唐山出版社主編《當代經典劇作譯叢》系列二十冊。

2000

◎6月，表演工作坊之外表坊時驗團成立，李建常任創團團長、陳柏維任藝術總監、符宏征為特約導演，提供人才濟濟的劇場新生代一個大展身手專場。

◎8月，差事劇團於台北華山藝文特區搭建一座台灣首見手造圓形帳篷，舉辦「2000跨界身體露營—裂縫呢喃帳篷戲劇節」，演出團體包括日本表演者花上直人、秦之舞蹈團體、音樂工作者大熊亘與阪

本弘道、來自災區的石岡媽媽劇團、以及「野戰之月」與差事劇團。

◎由鴻鴻策劃皇冠劇場結合魏瑛娟、傅裕惠、鴻鴻、陳梅毛、黎煥雄等五位劇場導演推出《台灣文學劇場》系列演出。

◎八月，台北藝術大學設立藝術行政與管理研究所，即是著重於文化行政、藝術管理專業人才的培養。並與政治大學商學院進行策略聯盟，由政大商學院協助北藝大開設經營管理、行銷策略學程，並於十月辦理「亞太藝術論壇」大型國際藝術活動，推展國際學術交流。

◎經營三年之後、國內第一個為表演藝術專設的網站3P 表演藝術資訊網，因為營運困難在八月底面臨關站。

◎11月，由環保聯盟、綠黨、人本基金會所組成的「非核家園行動聯盟」，在十二日下午舉辦盛大的反核遊行。據主辦單位稱此次參與的民間團體超過180個，分別來自環保、婦女、原住民、勞工、教改、宗教、社福、文化、學界、醫界等各界，而遊行人數粗估約超過五萬人，可以說是今年自選舉以來最大的一場社會動員。沿途主辦單位在金山南路、新生南路之間的信義路，佈置了數十張由綠色公民行動聯盟提供的展現環境被破壞之前台灣海洋美麗的生態大幅照片，並以裝置藝術和行動劇來宣導反核理念，最後遊行隊伍聚集到總統府前的凱達格蘭大道，主辦單位也安排了「核四怪獸」行動劇，此外還有交工樂團、朱約信、小刀等歌手來為反核遊行噶聲。

◎四月中旬，跨界文教基金會結合差事劇團、遠足影像製作社以及台灣民衆音樂研究社成立「吹鼓吹災區藝文工作隊」，在埔里、和平鄉雙崎部落，以及石岡三地進行為期一個多月的攝影、歌謠、以及戲劇等課程，希望藉由外界資源，協助災區民衆。並12月隨後成立「石岡媽媽劇團」這群石岡媽媽們，在身為人母、人妻、與果農(或早餐店老闆)的多重身分下，透過戲劇的方式，展現出台灣農村婦女生命的韌性與母性能令人撼動，也意味著災後重建的一個新的契機、與災後的一個另類思考。

◎年底，台灣渥克劇團一、二代四位編導：陳梅毛、張碩修、阮聞雪與邱威傑聯手推出四個導演合作的《渥克一夜節》，宣示在沈寂歸納重組一段時間後，台灣標榜最惡搞的劇團，邁向新世紀。

2001

◎2月，當時行政院長張俊雄宣佈核四復工，反核國家聯盟共同發起「224反核大遊行」，獲得來自綠色陣線、動物社會研究室、都市改革組織OURS、天主教男女修會會長聯合會正義和平組、美濃愛鄉協進會、東勢愛鄉協進會、洪雅書房……等團體個人的連署及到場加入行動。而工運團體工人立法行動委員會更在當天到場聲援，加入「反政黨綁架行動」。來自台大新社、台大大論社、東海人間、輔大黑水溝、北大青年社、世新台研社等學生社團組成的「反核學生隊」，在遊行隊伍到達凱達格蘭大道時，以人牆拉起「無恥民進黨公職退出遊行」等布條，試圖阻擋總指揮車前進，嚴厲批評陳水扁就宣佈核四續建，競選政見跳票，並要求民進黨公職退出遊行，表達拒絕反核運動被政黨綁架的訴求，最後並演出行動劇，揭露台灣是在美國鴨霸的態勢下，購買核能機組，復建核四。

◎教育部顧問室推動人文社會科學重點資料中心計畫，在成立台北藝術大學「表演藝術資料中心」。以蒐集亞太地區表演藝術資料為主旨，所採購的資料依學科類別分音樂、舞蹈及戲劇、跨領域類等四類，內含等世界音樂、民族音樂、應用戲劇、劇場社會學、劇場設計理論與實踐、劇場治療、劇場教學、亞太地區舞蹈、世界舞蹈、舞蹈理論、藝術表演等主題。

◎中山大學成立藝術管理研究所，並將立所定位在表演藝術為主，並以文化政策、藝術管理(包括展演藝術團體管理、藝術經紀公司經營、劇場經營管理)為主要發展方向。◎前身為國立藝術專科學校位於板橋

之國立台灣藝術學院，正式更名為國立台灣藝術大學。

2002

◎六月，王墨林邀請日本的行為藝術家霜田誠二(Seiji Shimoda)，在華山藝文特區戲塔區舉行在三天「行為藝術工作坊」(Performance Art Work Shop)外加星期六、日兩場國內外觀摩演出。復活島內沈寂好一陣子的行為藝術，隨後有國內有志此道者加入交流，並幾乎每年舉行台北國際行為藝術節。

◎紙風車文教基金會承接「紅樓劇場古蹟再造」的重任，經營管理台北第一個茶館劇場、以創意空間與常民文化為主題的文化展覽館。

◎位於關渡之國立藝術學院改制為國立台北藝術大學。台藝大成立表演藝術研究所，主要以表演藝術的學術理論與評論為研究方向。致力發展表演藝術學門之音樂、舞蹈及戲劇領域學術理論外，並將落實表演藝術評論觀點之客觀化、實質內容之學術化。

◎政府首次將文化創意產業列入「挑戰2008：國家發展計畫」中的一項，並交由

朗、孟加拉、越南與台灣等劇場中堅團體與個人，舉辦為期九天的觀摩演出及論壇。

◎由北京戲劇家協會、北京北兵馬司劇場、北京娛樂信報、台灣表演工作坊、北京對外文化交流公司等單位聯合發起主辦「2003北京北劇場台灣小劇場戲劇藝術展演」活動，邀請包括外表坊時驗團、莎士比亞的妹妹們的劇團、金枝演社、身體氣象館、親愛的劇團以及香港三十路組6個戲劇團體演出。同時，主辦單位還特邀創作社大型音樂劇，黎煥雄導演的《地下鐵》作為特別演出。

◎年終，讀劇成熱門，由楊婉怡策劃《匠心讀劇祭2003》有聲劇本藝術節，是第一次由小劇場邀集、並以劇本為聚焦的主題藝術節。不久，綠光劇團也正巧主辦第一屆台灣國際讀劇節。

2004

◎第三屆女節共襄盛舉地慶祝第十屆皇冠藝術節，訂定「十全十、美女節」的主題。邀請美國知名的女性主義劇團「開檔褲」與六位國內女性編導，一起呈現各具特色的最新小品。

2003反戰接力行動(地點:台大麥當勞)翻拍自峰報



四大部會分別扶植十三項產業，而其中文建會負責輔導的四項產業類別分別為：視覺藝術、音樂及表演藝術、工藝、文化展演設施。

2003

◎4月十二日，台灣一千反對美國攻打伊拉克的反戰團體，在美國在台協會(AIT)前的信義路上表演行動劇前的反戰行動劇，員警率領著替代役男瘋狂衝出，強力推擠演員與遊行群眾，並將差事劇團演員段惠民與參與協助演出的世新草根工作室同學李孔穎逮捕。兩位被捕的反戰人士雖稍後釋放，差事劇團也即刻發表聲明。

◎中華技術劇場協會帶領國內劇場設計精英及相關科系學生參與捷克布拉格劇場設計四年展(Prague Quadrennial International Exhibition of Scenography and Architecture)。

◎北藝大成立堪稱是華人世界裡的第一所戲劇博士班。以「身體文化」做為研究論述的主要發展方向。該校並同時成立劇本創作研究所，為國內第一個以劇本創作為主要發展研究目標之學術單位。同時，將五年制的大學部改制為四年制。

◎長期浸淫前衛藝術實驗及劇運的資深劇場工作者陳明才(阿才)，於八月底在台東蘭島海域投海失蹤，九月十四日下午四點在台東縣新東糖廠「糖廠咖啡屋」前廣場舉行告別聚會，並展出陳明才的文字、影像、畫作、雕塑等作品。隔年，阿才的妻子逗小花(柴美玲)，失去摯愛之後，開始一趟自我療癒的心靈旅行。由地球出版社發行《蜜月祭》以茲感恩與紀念。

◎11月，跨界文化基金會策畫暨執行台北市文化局主辦之「亞太小劇場藝術節」，以「臨近的亞洲」、「遠方的亞洲」、「夢見亞洲」三大策畫方向，邀請印尼、香港、伊

◎5月，國立台灣師範大學美術研究所成立了全國第一所「美術行政與管理博士班」，也成立了以在職生為對象的「藝術行政暨管理班」。將以「為國家培養一批出色之美術行政與管理方面之專業精英，以及高階主管或政務官」為目的，標舉出攻佔高階管理人才市場的意圖。

◎七月，文建會在阿扁總統參加行政院文建會大委員會，提出改造華山創意文化園區做為國內文化創意產業「新科學園區」的最新計畫，取名為「新台幣藝文之星」，並新增納入流行音樂中心的規劃，園區總計投資金額82億元。消息發佈後舉世嘩然，文建會並進一步提出相關說明與聲明，但似乎並未消除藝文界對整件計畫的質疑與對保存華山歷史建築群的疑慮。

◎9月，由國際知名藝術家蔡國強策展大型藝術展覽「金門碉堡藝術館—十八個個展」，以金門特有的戰地環境背景與人文環境作為邀請各國當代藝術家及金門十八個學校，因時因地就碉堡為材做裝置藝術，參展藝術家之一導演蔡明亮在多年睽違舞台劇之後，於林厝砲指部巨型砲場，以張愛玲的短篇小說《花凋》作文本，創作劇場小品。

◎11月，一場由藝文界，跨領域交融二十個以上團隊近百人共同自主啟動的免費義演《水火祭·特洛伊》凝聚藝文界的華山記憶經驗，為文建會倉促計畫「華山建高樓」，提出沈重質疑。

◎由國立中央大學英文系副教授周慧玲策劃，全球第一個蒐羅台灣現代劇場表演媒體資料，經過完善規劃、費心轉錄珍貴影音檔而架設的「台灣現代戲劇暨表演影音資料」網站，正式於二十三日舉行網路虛擬啟用典禮，透過與各劇團、創作者的提供，目前已取得上百筆影音資料授權。

活動 訊息 刊登辦法

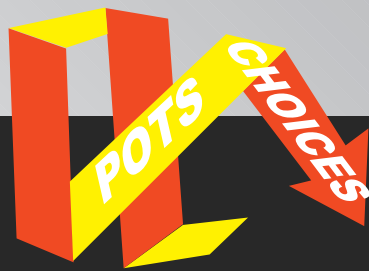
破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在 " 活動訊息 " 版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。



2004第四屆第六種官能表演藝術祭

第六種官能，意味著五官之外的另一種可能，或許是眼、耳、鼻、舌、身、意，或許是直覺，或許是莫名的感受。

2004"第六種官能表演藝術祭"聚集了唐氏症、智能障礙、社區民衆、專業藝文人士，透過戲劇、舞蹈的形式，探索身體內潛能。

●香港「卓新力量」劇團 (智能障礙)

香港首個由弱智人士自行成立的自助組織，組織成員在1992年參加一個" People First"(譯名:以人為先)的國際性弱智人士會議後，在1995年自發性組織一個自助團體。

演出:《流光如夢》

一個不以劇本為先的戲劇表演模式的「行動劇場」，演員既是表演者亦是創作者。劇中預置大量即興空間，任由「演員」電光火石間互相震盪，神奇地啟動肌肉的記憶，進入當下個人想像和經驗，以形體動作、語言和發聲及集體建構一個有如夢境的人物、處境和事件。

時間:11月27-28日19:30

地點:華山創意文化園區 果酒二樓

票價:250元 現場購票

或洽詢:2558-1081, e-mail:6senses@gmail.com 吳小姐

主辦單位:新寶島視障者藝團

系列應邀演出單位: Gayagaya劇團(日本)、角落劇團(台灣)+美力時空(台灣)、卓新力量劇團(香港)





ARTS 展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號
電話: 25957656 轉 229
立異一九〇年代台灣美術發展(展至 11 月 28 日); 有情世界—書法與空間的對話: 董陽孜+陳瑞憲(展至 12 月 5 日); 2004 台北雙年展: 在乎現實嗎?(展至 01 月 23 日); 賴純純個展—色、光的新視野: 美樂地(12 月 11 日展至 02 月 13 日); 施工忠吳(Shy Gong)個展—迷宮中的朝聖(12 月 11 日展至 02 月 13 日); 銀光畫語—丹麥藝術百年展(12 月 18 日展至 02 月 20 日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號
電話: 28812021
邦國重器—中國古代銅器菁華: 明清雕刻: 皇帝的印章: 松花石硯特展: 玉器精品展: 皇室珍玩(常設展); 圖話人間—院藏圖籍精選展: 君臣對話—硃批奏摺特展: 歷代佛像雕塑藝術展: 比上帝還精巧—瓷器、玉器、象牙、雕刻與多寶格: 法象威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展: 故宮受贈書畫展

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號
電話: 27588008
吳昌碩藝術回顧展(展至 12 月 12 日); 2004 台灣工筆畫雙年展(11 月 30 日展至 12 月 5 日); 清代書畫名家作品雅集(展至 11 月 28 日); 台南市美術研究會第 52 屆南美展(11 月 30 日展至 12 月 5 日); 中國書法學會第二十七次會員暨美國華人書畫聯展(展至 11 月 28 日); 黑白畫會聯展(11 月 30 日展至 12 月 5 日); 新視界鄉土情(展至 11 月 28 日); 台馬鄉土文化交流展(11 月 30 日展至 12 月 9 日); 台灣漫畫 70 年回顧與展望(11 月 30 日展至 12 月 12 日); 台北市膠彩畫綠水畫會十四屆畫展(展至 11 月 28 日)

●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270
大唐三彩、彩繪陶特展(常設展); 中華文物通史展(常設展); 古剛果文物展: 從古儀式至現代藝術之探究(展至 01 月 2 日); 梁乃予先生漫畫紀念展(11 月 26 日展至 12 月 26 日); 閉捲瘦影—高一峰的藝術世界(11 月 26 日展至 12 月 26 日); 簡美育畫展(11 月 26 日展至 12 月 17 日); 第五屆中國書法春秋大賽得獎作品展(12 月 7 日展至 01 月 16 日)

●台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號
電話: 25775931 轉 313
硯友書法會會員展(11 月 27 日展至 12 月 2 日); 澎湖之美—迎鸕墨集全省書畫展(11 月 27 日展至 12 月 9 日)

●國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號, 電話: 23110574

兒童圖書導賞 II(展至 11 月 30 日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
許朝權工筆彩墨畫展(11 月 27 日展至 12 月 5 日)

●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
光影、歷史、人物—歌仔戲老照片展覽(展至 11 月 29 日); 2004 日本亞細亞水墨畫交流展(12 月 1 日展至 12 月 12 日)

●國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號, 電話: 66101234
神探再現—科學辦案特展(展至 01 月 9 日); 台灣地貌改造運動特展(展至 12 月 19 日)

●華山創意文化園區

台北市八德路一段 1 號, 電話: 23926180
台灣有藝術·台灣有意思—洪易個展(11 月 27 日展至 12 月 12 日); 被遺忘的遺址 No. 7—林敏毅環境藝術個展(展至 11 月 28 日); 2004 行動數位藝術紀—愛在行動烏托邦(11 月 26 日展至 12 月 9 日); 再現系列 Nostalgia 2004—王綺穗個展(展至 11 月 30 日); 映像「蛻變華山」攝影作品徵集暨邀請展(12 月 3 日展至 12 月 12 日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號
電話: 86772727
鶯歌製陶 200 年特展(展至 01 月 2 日); 走訪世界陶瓷小鎮(展至 01 月 2 日); 網羅鶯歌攝影展(展至 01 月 30 日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號, 電話: 25523721
城市語言—華人建築展 2004(展至 01 月 16 日); 2004 徵件展: 自然寓言之浮光掠影—林珮淳的捕捉(展至 12 月 31 日)

●台北市城鄉會館

台北市萬華區西寧南路 14-3 號
電話: 2382-0727
城鄉古早童玩展(展至 12 月 5 日); 回首 2004—城鄉會館年度活動成果展(12 月 8 日展至 12 月 15 日); 臺北市建城 120 週年「話我萬華畫萬華」萬華區幼兒美術創作展(12 月 17 日展至 12 月 31 日)

●國家音樂廳文化藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431633
德國 HÖRNER 鋼琴博物館巡迴展覽會(展至 11 月 29 日)

●名人藝術畫廊

台北市政大樓 11 樓 台北市市府路 1 號
電話: 02-27208889
張貞雯膠彩創作展(展至 01 月 1 日)

●台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號
電話: 26191313 轉 307
「重返十三行」常設展: 「淡水河生命之歌」特展: 第十三個線索: 考古十三行特展: 「科學魔法學校—眼見未必為憑」特展

●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路 55 號
電話: (02)28610511 轉 410-411
台灣民俗文物展(展至 01 月 28 日); 中國歷代陶瓷展(展至 01 月 28 日); 華岡博物館藏水墨花鳥畫展(展至 01 月 28 日); 中國文化大學美術系九十三年度教授聯展(展至 11 月 27 日); 王雋夫、魏良麟、葉仁焜、張卓立、張啓祥、鍾皓鈞、陳奕如七人聯展(11 月 29 日展至 12 月 6 日); 國科會數位典藏國家型科技計畫展(12 月 2 日展至 12 月 3 日); 中國文化大學藝術研究所畢業展(12 月 7 日展至 12 月 11 日); 李錫佳個展—大地之音(12 月 27 日展至 12 月 31 日); 「你覺得呢?」文大美術系四年級同學及助教(12 月 14 日展至 12 月 24 日)

●農委會林業試驗所

台北市南海路 60 號, 電話: 23039978

森林的呼喚—樹皮與紙的演出(展至 12 月 31 日)

●德國文化中心

台北市和平西路一段 20 號 12 樓
電話: 2365-7294

羅森豪「飲食藝術」陶藝個展(展至 12 月 22 日)

●台北二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道 3 號
電話: 23897228
從傳統科學到現代教育—台北教育一百二十年(展至 11 月 30 日)

●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號
電話: 28412611
百年新社—噶瑪蘭族新故鄉(展至 01 月 19 日); 原獵 3D 立體電影: 十週年優惠國小高年級團體預約免費參觀

●台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號
電話: 25875565
囍的故事系列活動—女兒出嫁特展(展至 01 月 23 日)

●草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號
電話: 2862-1911
道是無情卻有情—傳統文人生活藝術特展(展至 11 月 30 日)

●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局)
電話: 22534412
大地圖事—吳永欽作品展(展至 11 月 28 日); 典藏北縣風情特展(展至 11 月 28 日); 2004 色彩嬉遊記—李牧芸個展(展至 12 月 12 日)

●台北縣政府行政大樓

台北縣板橋市中山路一段 161 號
電話: 29603456
C04 台灣前衛文件展—龍怪解放: 游本寬、張美齡、朱嘉樺、林煌迪、彭弘智、李小鏡、夏愛華、張耿豪、謝芝玲、吳鼎武、瓦歷斯(展至 01 月 16 日)

●台北工藝設計中心

台北市南海路 20 號 9 樓
電話: 23563880 轉 212
西班牙陶藝交流展(展至 11 月 28 日)

●台北火車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)
電話: 2356-3880 轉 212
蕭武龍毫芒雕與交趾陶藝術展(展至 12 月 8 日)

●台北市政府勞工局勞工教育中心

台北市新生北路二段 101 巷 2 號
電話: 25519300 轉 5102
陳長志、陳韋達油畫聯展(展至 11 月 30 日)

●台北市議會藝術空間

台北市仁愛路四段 507 號 1 樓
電話: 27297708
王力之小姐粉彩畫展(展至 11 月 30 日)

●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號
電話: (04)26274568 轉 9
台中縣美術家資料館常設展(展至 12 月 31 日); 沙鹿南勢角遺址搶救說明展(展至 11 月 30 日); 霧峰林宅復建模型展(展至 04 月 1 日); 第三屆全國百號油畫大展(展至 11 月 28 日); 陳松 水蜜桃系列 石雕小品展(展至 12 月 5 日); 音樂的精靈—詹朝陽攝影個展(展至 12 月 5 日)

●國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段 243 號
電話: 23315730
黃埔建軍八十週年史蹟特展(展至 12 月 31 日); 國軍第四十屆文藝金像獎美術類得獎作品展(展至 01 月 31 日)

●國軍文藝活動中心藝術廳

台北市中華路一段 69 號, 電話: 23315438
金志書畫展(11 月 27 日展至 12 月 2 日)

●市長官邸藝文沙龍

台北市徐州路 46 號
電話: (02)2396-9398
盤纏系列—陳明輝個展(展至 11 月 28 日)

●沙湖堰藝術村

新竹縣寶山鄉山湖村新湖路 423 號
電話: 03-5760108
「林中走錯路—低海拔的高級憂鬱」高俊宏聲音影像個展(展至 11 月 28 日)

●新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路 64 號 2 樓
電話: 07-5332041
2004 高雄國際會客室—高雄藝術家海外藝術交流創作 / 文件展: 石晉華、許淑真、張惠蘭、潘大謙、蕭聖健(展至 12 月 12 日)

●國北師南海藝廊

台北市重慶南路二段 19 巷 3 號
電話: 23925080
現實逸樂窩—閣樓生活劇場團隊: 黃海鳴、陳嫻潔、惠敏、林琬蓉(展至 12 月 3 日); C04 台灣前衛文件展—行進中的狀態 穿透與連結(展至 01 月 16 日)

12^{2~5} 7:30pm
4,5 2:30pm

河床劇團 Riverbed Theatre

羅伯威爾森的生平時代

Life and Times of Robert Wilson



廿世紀最偉大的劇場導演的生平故事
一場時間與空間、顏色與動作的詩意冥想
一場儀式，為了你們，張著雙眼夢遊的人們

無焰之火，燃燒著

強力推薦

編導 | 郭文泰

服裝設計 | 賴宣吾

影像設計 | 蘇匯宇

佈景繪製 | Carl Johnson

演員 | Fa、黃淑媛、葉素伶

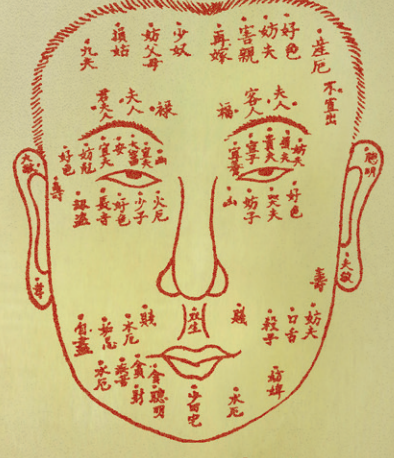
蔣薇華、藍貝芝、江佩潔、魏筱君

*本劇因恐侵犯觀眾潛意識，建議12歲以下禁觀賞！

想知道更多？

「新點子劇展」：

www.ntch.edu.tw/pro/2004newidea



新點子劇展'04

主辦單位 | 國立中正文化中心
演出地點 | 國家戲劇院3F實驗劇場 【高中生制服之夜】
票價 | 450元 12月5日(日) 7:30pm
老顧客+新兵報到 | 兩廳院之友、學生九折 高中職生 享七折優惠
售票處 | 兩廳院售票系統 | (02)3393-9888 入場請出示學生證
www.artsticket.com.tw

世新大學資訊管理學系
www.im.shu.edu.tw/im11
第十一屆畢業成果展

M1 SHOW

APPLICATION INFORMATION SYSTEM
IMAGE PROCESSING
WEB DESIGN AND MANAGE
GAME

11/29(一) PM 6:20 開幕晚會 (世新大學 大禮堂)
11/29(一)-12/1(三) 校內展
12/4(六)、12/5(日) 校外展 (捷運站前地下街)
12/4(六)-12/12(日) 世貿展 (世貿主題館)

愛現 1 1 完美呈現

石雕窯火紅磚塊 紀念碑城市空間 公共藝術裝置藝術

或精奇或素樸、亦前衛亦淡遠，
看它們叱吒、看它們殞落、看它們再現！



黃明川，又搞怪？

公視地景風雲

12月1日每週三晚10-11點

先睹爛為快

公視



永遠挑戰前衛、創新題材的
黃明川，第一屆「台新視藝藝術獎」得主
繼《解放前衛》紀錄九〇年代14位藝術家紀錄片之後
再創台灣影像紀錄的新革命。
耗時12年追蹤
採大膽論述&16厘米電影拍攝片；
並以分門說帖的方式紀錄與轉化
已流失或即逝中地景的深層蘊底
是視覺閱讀的盛宴，也是閱讀視覺的珍貴教材。

12.1~1.19

每週三晚10~11時播出

- 第一集 12.1 石雕新板塊
- 第二集 12.8 窯火拓殖記
- 第三集 12.15 城市空間起革命
- 第四集 12.22 公共藝術新變貌
- 第五集 12.29 紅磚跨千禧
- 第六集 1.5 紅磚新滋味
- 第七集 1.12 裝置藝術攻略記
- 第八集 1.19 立刻之碑

主辦單位 公共電視台
製作單位 黃明川電影視訊有限公司
贊助單位
財團法人台新銀行文化藝術基金會 智邦生活館

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

●國立台灣藝術大學學生活動中心二樓

台北縣大觀路一段59號
電話：22722181-337
台日名家版畫邀請展—十青版畫會與日本
名版畫家聯合展出(展至12月31日)

●師大畫廊

台北市和平東路一段162號
電話：02-23634908
師大美術系72級班展(11月27日至12月2日)

●明新科技大學藝文中心

新竹縣新豐鄉新興路1號
電話：03-5593142轉3651
"天鵝湖"謝孟雄攝影展(展至12月1日)

●交通大學藝文空間

新竹市大學路1001號 浩然圖書館B1
電話：(03)5712121轉52666
玻·光·山·水 劉得勁玻璃藝術創作(展至11月28日)；悠遊畫旅客家風成果巡迴展(11月30日至12月13日)；大崎六六一台南藝術學院應用藝術研究所陶器組聯展(12月8日至12月16日)

●靜宜大學藝術中心

台中縣沙鹿鎮中樓路200號
電話：04-26328001轉11695
風中之姿—靜宜大學校園景觀雕塑展(展至06月15日)；顧炳星創作個展(展至11月30日)

●竹師藝術空間

新竹市南大路521號
電話：(03)521-3132轉2901
觀象—顧何志個展(展至12月3日)

●清華大學藝術中心

新竹市光復路二段101號 綜合二館1樓
電話：(03)5715131轉4573
駐校藝術家林伯瑞個展(11月29日至12月23日)

商業空間

●台北世貿中心展覽一館

台北市信義路五段五號
電話：27251111轉260、275
第25屆台北音響影視大展(展至11月29日)；第八屆進口優良居家用品展(展至11月28日)；93年資訊月(12月4日至12月12日)

●大未來畫廊

台北市敦化南路一段252巷11號
電話：27508811
近代華人藝術市場之最：林風眠、常玉、朱沅芷、吳大羽、趙無極

●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段68號
電話：02-25075539
蘇格蘭藝術家 Joane B. Kaar 綠色神壇—紙、影、音的台灣旅程(展至02月25日)；童言童語望自然(展至02月25日)

●台北佛光緣美術館

台北市松隆路327號10F-1
電話：27600222
吳漢宗水墨畫展(展至11月29日)；弘一、豐子愷師生畫特展(12月1日至03月1日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路260號5樓
電話：28942272
C04 台灣前衛文件展—失語(展至01月16日)

●長流美術館

桃園縣蘆竹鄉中山路21號
電話：03-2124000
溥心畬書畫藝術展(展至11月28日)

●天使學園創意中心

台北市信義路三段41號 電話：27015229
古意新詮—于兆濤個展(展至12月5日)

●誠品畫廊

台北市敦化南路一段245號B2
電話：27755977轉588
道隱蹤藏—藝術史終結之後的筆墨藝術：袁旃、李茂成、林鈺、黃致陽(展至11月28日)

●雲清藝術中心

台北市天玉街38巷9之1號
電話：28760386
朱春林個展(展至11月30日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段218-2號5樓
電話：27529974
潛意識的表情(展至11月28日)；奇想與寫實(12月11日至12月26日)

●家畫廊

台北市中山北路三段30號1樓之1
電話：2591-4302
對照的語境—李加兆系列作品展(展至12月7日)；游藝他鄉—常玉、潘玉良、朱沅芷精品特展(12月11日至01月4日)

●Taipei MOMA 畫廊

台北市敦化南路一段252巷19號3樓
電話：87713372

境與我—2004 王萬春個展(展至11月30日)

●大趨勢畫廊

台北市承德路三段209之1號
電話：(02)2587-3412
C04 台灣前衛文件展—媒體癡癲(展至01月2日)

●阿波羅畫廊

台北市忠孝東路四段218-6號2樓
電話：27819332
蕭如松精典畫作欣賞(展至12月12日)

●哥德藝術中心

台北市忠孝東路四段222號3樓
電話：27736871
朱德群·唐海文 經典抽象世界(展至12月5日)

●雲河藝術

台北市忠孝東路四段218-3號3樓
電話：27783466
胡貽孫畫展(展至11月28日)

●伊通公園

台北市伊通街41號 電話：25077243
這島如何可能—陳愷瑛(展至12月11日)

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段11巷15-2號
電話：25611548
片段城 Locus—黃建樞個展(展至11月28日)

●錦州藝文中心

台北市中山北路二段137巷20號1樓
電話：25234100
斯土情懷—李梅樹畫展(展至01月16日)

●藝形生活空間

台北市基隆路一段147巷34-1號
電話：27495488
空氣鳳梨花卉攝影聯展(展至11月30日)

●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段140巷4號
電話：28725296
半百的異想—曹昌德鋼筆畫個展(展至11月28日)

●99度藝術中心

台北市敦化南路一段259號5樓
電話：27003099
邱顯德—速寫印度、尼泊爾、西藏之美(展至11月28日)

●福華沙龍

台北市仁愛路三段160號 福華飯店2樓
電話：27002323轉2271
林景清作品紀念展(展至11月30日)；台灣鷹姿—何華仁、陳一銘雙個展(12月3日至12月20日)；郭明福個展(12月23日至01月10日)

●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段166巷3號
電話：28739190
秋之流泉—蔡永宜、蔡永志瓷器創作展(展至11月30日)；復古時尚—李雲、周靖宜、楊惠慈、羅少萍珠寶設計作品展(展至11月30日)；青春世代·古典樣態—青年寫實繪畫十人：王智斌、余廷彥、林正哲、周佳正、徐睿甫、陳俊華、黃坤伯、傅浩軒、雷琴、劉家璋(12月4日至12月31日)

●在地實驗媒體實驗室

台北市建國南路一段160號7樓
電話：(02)27789268
Mutationogy 變狀—鄧敬平個展(展至11月26日)；留聲—楊純變個展(12月3日至12月24日)

●自強貳捌肆

台北市關渡自強路29巷4號
電話：2808-1178
松果腺的失態：鄭詩雋、馮勝宜、邱信豪(展至12月3日)

●NOWHERE 所在咖啡

台北市新生南路三段六十巷一號
電話：23625241
王俊隆—再·設計(展至11月30日)；2005

上下卡展：ding ding + kao student 二個不上不下的藝術家(12月3日至01月31日)

●臨界點白水藝文咖啡

台北市民樂街68號2樓 電話：25529550
頑童雲玲的攝影繪畫(展至11月30日)

●智邦藝術空間

新竹市科學園區園區二路9號8樓
電話：03-5770270轉1902
Cartoonie Life—韓國藝術家李泰興陶藝展(展至11月26日)；靜觀·冥想 我們不E樣(展至11月26日)

●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三段38號B1
電話：23377155轉121
映象—楊敦堯水墨創作展(展至12月4日)

●袖珍博物館

台北市建國北路一段96號B1
電話：25150583
袖珍典藏展 袖珍美食好味道(11月23日至01月23日)

●琉園水晶博物館

台北市北投區中央北路四段515巷16號
電話：2895-8861轉32
「迴游—從由東方到西方」山野宏日本玻璃藝術展(展至01月15日)

●南畫廊仁愛新館

台北市建國南路一段212巷55號
電話：27512700
蘇新田 循環空間 2004 油畫個展(展至11月28日)

●亞細亞佳古美術

台北市仁愛路四段436號1樓
電話：87801242
亞洲混合室內佈置(展至12月31日)

●秋刀魚藝術中心

台北市中山區堤頂大道二段304號1樓
電話：25323800
高玉媚水彩畫展(展至11月30日)

●26藝術空間

台中市西屯區市政南一路26號
電話：04-22591368
遲滯時間的裝置 -Noah's Ark 系列 劉克峰創作個展(展至12月5日)

●華陶窯

苗栗縣苑裡鎮南勢里2鄰31號
電話：(037)743611~2
<形域·識界>董心如個展 & (斯土有情)華陶窯柴燒典藏展(展至11月30日)

攝影

●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段337號B1
電話：87120331
柯爾多·馬爾特斯【煉丹術士的秘密天井】漫畫展(展至01月4日)；嘻瑪狂想曲—馬拉威青年志願服務攝影展(展至12月11日)

●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街45巷29號1樓
電話：27733347
2004 第十三屆攝影藝術新人獎作品展(11月27日至12月9日)；17坪的自傳·白川鴻(12月11日至12月29日)

●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段431號2樓
電話：27412256-603
台北行腳—1980年代的台北市(展至12月2日)

●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路4段396之1號
電話：27066466
CONTAX攝影聯展(展至12月2日)

活動、講座

UNIVERSITY OF THE ARTS
LONDON CAMBERWELL COLLEGE OF ARTS
CENTRAL SAINT MARTINS COLLEGE OF ART
AND DESIGN CHELSEA COLLEGE OF ART AND
DESIGN LONDON COLLEGE OF COMMUNICATION
LONDON COLLEGE OF FASHION

倫敦藝術大學 12月中教授來台面談甄試

面談甄試
想明年入學的學生機會來了，學校即將於12月6、7、8及9日四天在台北辦公室安排教授來台面談甄試，面談通過者，學校每年4月底提供4個月免費的語文課程，提升您的英文能力。

各級課程學位頒發：一年學院證書、一年或二年碩士學位
二年制先修學位、三年制學士學位。

欲參加面談者，請準備作品集與在台辦事處來電預約。
在台辦事處聯絡電話：02-87718683 87718681-04-23192048/23192049
地址：台北市忠孝東路四段250號11樓之3/台中市南屯區公益路二段8之1號12樓
網站：www.il.com.tw/www.arts.ac.uk

★「樂美術」

~ 12月課程歡迎報名 ~

「樂美術」是由一群熱愛藝術的藝術家和藝術教師們所組成的國內第一家、規模最大的專業藝術教室。基礎的素描、水彩、油畫、粉彩等課程，適合喜愛藝術的朋友作為入門選擇。專業的陶藝、雕塑及攝影設備，提供學員最佳的創作學習環境。另玻璃工藝、銀飾製作、居家設計、兒童美術等多項藝術課程，皆由國際級頂尖專業師資為您親自指導，採小班教學，相信是您進入藝術的第一選擇。

招生對象：成人、學生、兒童、在職進修。
上課費用：素描、水彩、粉彩、油畫，一期八堂課：4,000，材料自備。
陶藝、雕塑、攝影、居家設計，一期八堂課：4,800，作品燒窯費另計。
銀飾製作：一期八堂課：5,600，作品鑄銀費另計。

玻璃工藝：一期四堂課：4,800，含材料。
兒童美術：一期八堂課：2,800，幼兒美術：一期八堂課：2,400，含材料。

試聽日期：素描：12/2-16 (四)，水彩：12/11(六)。試聽費用：單堂：500/人。

陶藝：12/13 (一)，玻璃工藝：12/18(六)，居家設計：12/10 (五)，銀飾製作12/16(四)。試聽費用：單堂：600/人，含材料費。

上課地點：台北市南陽街21之8號2樓及3樓，捷運：台北車站#8出口，台大醫院#4出口。
開放時間：週一至週六12:00 ~ 22:00，歡迎報名、試聽。

預約查詢專線：2311-2626

●2004台灣 亞洲行為藝術交流展

從11月20日起的兩週內，來自亞洲六國七個地區的十位行為藝術家，將與台灣本土的十位行為藝術家，巡迴台南、台東、高雄和台北四個都市，在性質各異的不同場域，做十場的交流展演。

【參展藝術家】

亞洲：Tamar Raban (以色列)，Haba Kaori (日本)，Hong O-Bong (韓國)，Ronaldo Ruiz (菲律賓)，Nopawan Sirivejkul (泰國)，余極，邵燕心，周斌 (中國大陸)，袁堅樑，高小蘭 (香港)

台灣：鄭詩雋，馮勝宜，葉子啓，邵慶旺，林杏鴻，徐嘉莉，阿道 巴辣夫，陳明淑，湯皇珍，高俊宏

戶外表演時間地點：

• 11月30日15:00台北大稻埕永樂廣場 (若遇雨則活動移至白水藝文咖啡 民樂街68號2樓 02-25534493, 02-25529550)

• 12月1日19:30台北橋區民活動中心(迪化

街1段374號2樓 台北橋孔) 無需購票，惟需按場地原入場方式進場。

【講座】

11/30 19:00台北白水藝文咖啡
台灣行為藝術發展簡史與現況 / 姚瑞中
主辦單位：阿川行為群

●數位朋比-台灣數位藝術國際研討會

研討會邀請新加坡Lasalle-Sia College of the Arts 設計學院院長 Gunalan Nadarajan、菲律賓大學美術系教授Fatima Lasay、以色列媒體藝術中心館長Susan Hazan、聯合國教育科學暨文化組織數位藝術計畫紐西蘭代表Danny Butt、Rhizome.org數位藝術組織技術總監Francis Hwang及瑞典互動學院藝術總監Ingvar Sjoberg六位外籍學者，針對數位藝術內容，進行專題演講。

活動並將在台北與台中各舉辦一場「朋比映照數位藝術工作坊」，由外籍學者與本地數位藝術家，帶領學生，共同進行議題討論。

◆數位藝術國際研討會

時間：12月15-16日
地點：交通大學圖書館浩然國際會議廳

【大會議程】

→12月15日(三)
9:00-9:30報到
9:30-9:40開幕式：蕭銘祥代館長致詞、陳龍英副校長致詞

10:10-11:00引言人：蕭銘祥館長(國立台灣美術館館長)
專題演講：新加坡Lasalle-Sia College of the Arts設計學院院長Gunalan Nadarajan：「新加坡藝術與科技：困境中的生機」

11:20-12:10引言人：陳一平教授(交通大學應用藝術研究所副教授)
專題演講：菲律賓大學美術系教授Fatima Lasay：「自由經濟與文化帝國主義下的菲律賓數位藝術」

13:00-14:00中文論文poster發表時間(陳一平教授導讀)
14:00-14:50引言人：余為政教授(台南藝術大學音像動畫研究所所長)

專題演講：以色列國家博物館新媒體中心主任 Susan Hazan：「以色列數位藝術的本土定位與全球展望」

15:10-16:00座談會-數位藝術教育之策略
主持人：薛保瑕教授(台南藝術大學藝術創作理論研究所博士班所長)

討論主題：
1. 新加坡、菲律賓、以色列三國數位藝術推展與執行方法
2. 台灣數位藝術教育面對的問題與可能解決的方法

與會名單：當天之演講者及台灣藝術界代表林書民、余為政、王年燦、王鼎銘

16:00-16:20休息覆歸
→12月16日(四)
9:00-9:30報到

9:30-10:20引言人：王俊傑策展人
專題演講：交通大學應用藝術研究所所長張恬君教授：「台灣數位藝術與創意產業」

10:20-11:10引言人：莊明振教授(交通大學應用藝術研究所教授)
專題演講：聯合國教育科學暨文化組織數位藝術計畫紐西蘭代表Danny Butt：「紐西蘭數位藝術的發展與策略」

11:20-12:10引言人：戴麗卿教授(彰化師範大學美術系教授)
專題演講：Rhizome.org數位藝術組織技術總監Francis Hwang：「扭轉乾坤--新媒體藝術的去中心化及其未來」

13:00-13:30中文論文poster發表時間(鄧怡莘教授導讀)
13:30-14:20引言人：鄧怡莘教授(交通大學應用藝術研究所副教授)

專題演講：瑞典互動學院藝術總監Ingvar Sjoberg：「接觸無形-瑞典互動藝術介紹」

14:20-15:10座談會-產業與藝術合作機制之建立
主持人：薛文珍博士(工研院創意中心主任)

討論主題：
1. 紐、瑞、Rhizome產業與藝術合作之經驗
2. 台灣產業與藝術合作面臨之問題

與會名單：演講者及台灣藝術、產業界代表：許素朱、黃心健、漁夫、林珮淳。

15:10-15:20【閉幕致詞】張俊彥校長致詞
◆朋比映照數位藝術工作坊

台北場12月14日(二)下午2:00
地點：華山創意文化園區，行政大樓二樓會議廳(台北市八德路一段1號)

主持人：王俊傑 與會貴賓：王俊傑、黃文浩、陶亞倫、黃心健、張耘之、袁廣鳴。

台中場12月17日(五)上午10:00
地點：國美館一樓(台中市西區五權西路一段2號)

主持人：顧世勇 與會貴賓：顧世勇、陳冠君、林書民、吳鼎武、瓦歷斯、駱麗真、許淑真。

主辦單位：國立台灣美術館、國立交通大學執行單位：國立交通大學應用藝術研究所、國立交通大學藝文中心

研討會與工作坊，已開放線上報名，因場地有限，研討會報名名額為200人，工作坊報名名額為60人，請踴躍上網報名。

活動網址：<http://infodate.nctu.edu.tw/>
詢問信箱：moisulli_aa90g@nctu.edu.tw
聯絡單位：交通大學應用藝術研究所 03-5712121-58358蔡小姐。

●「台北樂光」音樂會

來自澳洲的世界音樂家柯林·歐佛，將東南亞及大洋洲的音樂特性融入他央格魯-塞爾特的西方血統中，形成其獨特的音樂風格。這位音樂魔術師今年受文化局之邀擔任「駐市藝術家」，將於11月26日晚間八點在台北國際藝術村的藝術天台，舉辦一場融合音符與城市光影的音樂會。

主辦單位：台北國際藝術村
電話：02-3393-7377
●打開-當代講堂(八)：極限主義後的雕塑

極限主義一詞最早由英國著名哲學家理查·沃爾漢(Richard Wolheim)在1965年以極限藝術(minimal art)來形容60年代早期的藝術現象。極限主義(Minimalism)作為六十年代初期一種藝術思潮，它挑戰當時流行的美學形式以及關於藝術製造和藝術物體的想法，而產出賈德所謂的特別的物體(specific object)——一種既非繪畫也非雕塑而是可同時視為兩者的新形式。

講堂8-1內容將針對極限主義【特別的物體】以及引發的藝術提問為講演核心，並參照當時的展覽與文獻，適切的釐清眾眾的誤解。講堂8-2探究六十年代後雕塑空間課題。

講堂一：極限主義中的特別物體11/28
講堂二：六十年代後雕塑空間課題12/5

講師：黃榮智
時間：pm19:00-20:00
地點：打開-當代藝術工作站(台北縣板橋市民權路202巷8弄6號，電話：02-29692056)

●西洋藝術史研究成果發表會
講題：從維多利亞繪畫探討十九世紀英國社會對童年空間的定義與建構

主講：倪明萃教授(國立台北師範學院藝術教育研究所)

時間：12月4日(六)下午2:00~4:00
地點：國立台灣師範大學育成中心218室(北市師大路39巷1號)

電話：2362-5101轉8651、8652
主辦單位：國科會補助西洋藝術史研究推動辦公室

●北美館推廣活動
【美術教室新班】11月30日~12月5日現場報名，未額滿班級12月7日~12月11日繼續接受報名。相關報名簡章11月中旬起備索或電洽25957656轉服務中心(分機220-221)或美術教室(分機307或313)洽詢。

【館慶活動】14:00-17:00/館前廣場12/25(六)當日開放民眾免費進館參觀，活動內容有藝文團體演出與茶會...等，歡迎民眾踴躍參加。

12月2~5日 7:30pm
12月4,5日 2:30pm

河床劇團 Riverbed Theatre

羅伯·威爾森的生平時代



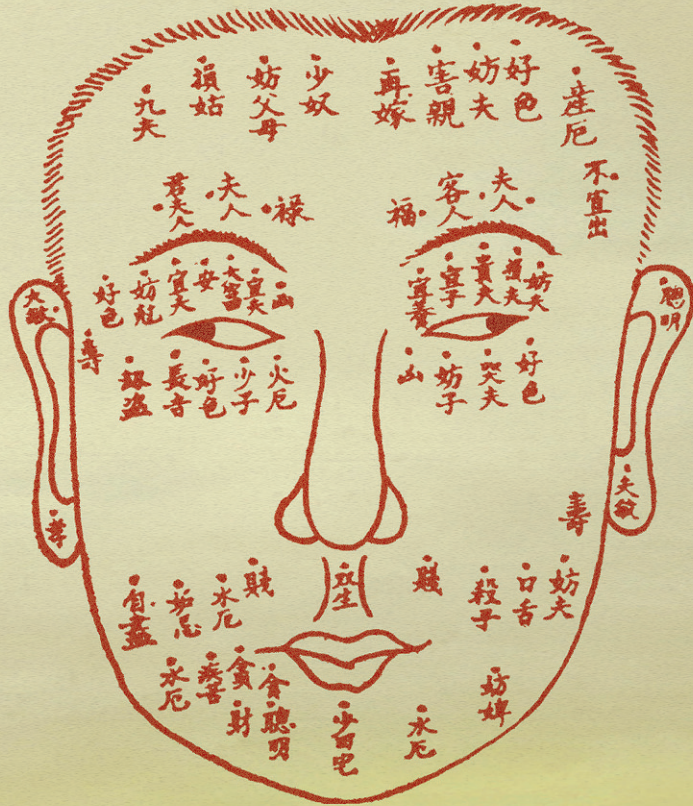
Life and Times of Robert Wilson

羅伯·威爾森是誰？
是什麼激發他去創作這些史詩般的鉅作？
這趟超現實旅程、詩意摺騰、神話背後的探索，
將堆疊出一個偉大視覺詩

人的歷史性描繪，引發觀眾一種
集結時間和空間、出生和死亡、隔絕與溝通
的詩意冥想。

*本劇因恐侵犯觀眾潛意識，建議12歲以下禁觀賞

主辦單位：國立中正文化中心
演出地點：國家戲劇院3F實驗劇場
票價：450元
老顧客 & 新兵報到 | 兩廳院之友、學生九折
售票處 | 兩廳院售票系統 | (02)3393-9888
www.artsticket.com.tw



子

新點子劇展'04

想知道更多?「新點子劇展」：www.ntch.edu.tw/pro/2004newidea

12月9~12日 7:30pm
12月11,12日 2:30pm

差事劇團 Assignment Theatre

軍史館殺人事件



A Soldier's Pay

民國88年6月19日，
一場夾雜著社會問題、人性與暴力的殺命案。
莊嚴冷肅的軍史館，是國家的故居，亦是國民的前世。

於館內擔任保衛工作的軍人，
何以在短時間內殺人、姦屍？
是怎樣一股邪惡力量驅使的衝動？！

*本劇有裸露及暴力畫面，建議12歲以下禁觀賞

【高中生制服之夜】

12月5日(日)7:30pm
12月12日(日)7:30pm

高中職生享七折優惠
入場請出示學生證

【演講】14:00-16:00/視聽室
12/4(六) 虛擬世界—影像語言的變貌與發展 / 國立高雄大學民族藝術學系講師侯淑姿小姐主講。洽詢專線: (02)25957656 轉 315 楊先生。

【專家導覽】14:30-15:30
12/4(六)「有情世界—書法與空間的對談:董陽孜+陳瑞憲」作品賞析 / 自由落體設計總經理陳俊良先生主講 / 地下樓展區 D.F.F

12/5(日)「2004 台北雙年展:在乎現實嗎?」作品賞析 / 國立政治大學廣告學系教授游本寬先生主講 / 一、二樓展場

12/19(日)「2004 台北雙年展:在乎現實嗎?」作品賞析 / 台北市立美術館研究員李既鳴小姐主講 / 一、二樓展場

12/26(日)「2004 台北雙年展:在乎現實嗎?」作品賞析 / 實踐大學媒體傳達系助理教授姚瑞中先生主講 / 一、二樓展場
洽詢專線: (02)25957656 轉 315 楊先生

【藝術下午茶】14:30-16:30 / 視聽室
12/11(六)「公共藝術的精神性、藝術性與美學」對談人:黃海鳴(藝術家)VS.賴純純(藝術家)
洽詢專線: (02)25957656 轉 316 張先生

【座談會】14:30-16:30 / 視聽室
12/18(六)「公共空間中的藝術」/ 主持人:黃健敏(建築師);與談人:張元茜(亞洲文化基金會)、林崇傑(台北市都市發展局副總工程師)、倪在沁(東海大學藝術學院院長)、賴純純(公共藝術家)
洽詢專線: (02)25957656 轉 316 張先生

【影片欣賞】10:00-17:30 / 視聽室
12/12(日) 2004 台北雙年展 紀錄片單元(一)
12/19(日) 2004 台北雙年展 紀錄片單元(二)
12/26(日) 2004 台北雙年展 紀錄片單元(三)

●國際當代藝術大師 Vito Acconci 來台活動
日期:12/1-12/2
「1960-70 年代美國當代藝術之創作與美學範例國際學術研討會」
國際當代藝術大師 Vito Acconci 將就其藝術生涯發展做一全面性的綜覽。(文學-影片-錄像-表演-裝置-建築設計 / 公共空間)
日期:12/3-12/4
「當代藝術體制:法國當代藝術範例的系譜考 VS. 台灣的複式情境」
歐洲中生代重要策展人 Pascal Beausse 將發表國內尚未觸及的當代藝術議題「90 年代當代藝術之 "法國觸動" (前浩室舞曲):之前與之後」
帕斯卡·波瑟為巴黎獨立策展人藝評。從 1998 年以來一直為國際知名藝術期刊 Flash Art international 撰寫文論。在瑞士洛桑藝術設計大學 Ecal 藝術學院教授當代藝術史與理論課程,以及法國里昂國家藝術學校教授視覺藝術。並於巴黎當代藝術館東京宮的藝術研究室擔任客座藝術評論與策展。
歡迎報名,請至國立臺灣藝術大學美術系所取詳盡資料 <http://www.ntua.edu.tw/~arts/>

●「迴游—從東方到西方」山野宏玻璃藝術展
展期:2004/11/2 ~ 2005/1/15
地點:琉園水晶博物館
主辦:中華玻璃藝術協會 / 琉園水晶博物館
此刻正在琉園水晶博物館展出的「迴游—從東方到西方」山野宏玻璃藝術展。為日本藝術家山野宏的最新創作。「由東方到西方」系列的創作已有 16 年的時間,魚的形象,一直被重複使用,但從中仍不斷發現許多不同的可能性。

【演講】
邂逅山野宏內心的玻璃世界
時間:12/5 下午 15:00-17:00
免費,報名專線:02-28958861。

【課程】
1、「親炙山野宏大師風采」- 山野宏親自教授
時間:12/2-12/5 共四日,每日 9:30-16:30
費用:NT\$18,000
內容:吹製、熱塑、上色、貼金銀箔

2、「迷人的水晶玻璃脫蠟鑄造」
時間:12/18-12/19 & 1/2 共三日,每日 9:30-16:30
費用:NT\$9,000
內容:原型、修蠟、灌模、拆模、脫蠟、清模、配料、進爐、冷工

3、「吹出夢想新世界」
時間:12/28-12/31 共四日,每日 9:30-16:30
費用:NT\$12,000
內容:吹製、熱塑、上色、冷工
報名專線:02-28958861

●蛻變中的台灣地景—「台灣地貌改造運動展覽」系列講座
行政院為讓各界更明瞭這關係台灣風貌的百年大業,配合此次「台灣地貌改造運動展覽」,特別在展覽期間內規劃本系列講座,帶領大家一同瞭解促進這場地景變革的關鍵力量,並期待能內化為提昇環境的重要力量。

本系列講座分為三個部份:
一、公務人員專題講座
邀請國內環境改造經驗豐富的專家學者,分別針對「新校園運動」、「新故鄉營造」以及「公共工程新願景」等三大主題,計十六場講座。

對象:相關單位機構的公務人員
場次:自 11 月 25 日起至 12 月 17 日間,每週四、五的上午十至十二點以及下午二至四點各一場講座,下午講座後另安排一場展覽導覽。

地點:國立台灣科學教育館八樓教室
演講主題:「地貌改革總論」二場:「新校園」三場:「新故鄉」三場:「公共工程新願景」八場。
二、民眾教育系列講座
邀請國內外專業者介紹國內外城市空間再造相關案例,推廣環境改善觀念,吸引有興趣的民眾分享國內環境改善經驗,計四場。

對象:一般有興趣的民眾
時間:11 月 20 日至 12 月 18 日間,每週六下午二至四點,講座完畢將安排展覽導覽解說。
地點:國立台灣科學教育館八樓教室。
三、「穿上我的家」兒童空間及建築體驗工作營
以遊戲及勞作方式帶領兒童認識建築、環境及空間,進行環境教育推廣。

對象:國小兒童
內容:邀請芬蘭籍建築師 Marco(目前擔任淡江大學講師)進行教學指導,讓小朋友開始關懷住家環境。
時間:12 月 4 日上午 10:00 至 12:00
地點:國立台灣科學教育館八樓教室
主辦單位:行政院
執行單位:蔚龍藝術有限公司
報名方式採用傳真及網路報名,請至文建會網站下載報名表格,填寫完畢傳真至 (02)2331-6337 或 Mail 到 yuling-wm@mail2000.com.tw 為確保完成報名手續,請務必來電確認是否收到報名表。聯絡人:呂小姐,電話:(02)2331-6234。詳情 <http://www.taiwanlandform.org/>

●MOCA 講 BAR
地點:當代館二樓視聽室 (請憑當日門票免費入座)
•建築與生活「甜蜜生活」
時間:11 月 28 日(日) 3:00-5:00pm
對談者:安郁茜、劉國滄、歐陽應霽
•建築與文學「花樣年華」
時間:12 月 11 日(六) 3:00-5:00pm
對談者:阮慶岳、陳冠華、張惠菁
•建築與旅行「馬不停蹄」
時間:01 月 8 日(六) 3:00-5:00pm



對談者:李清志、張淑征、韓良露

●建築彩繪保存修護研習活動

國立文化資產保存研究中心籌備處為結合國家資源與民間力量,有計畫地落實建築彩繪修護人才培育及文化資產保存工作,讓具備正確觀念與知識基礎的修護人才未來實際協助進行一級古蹟鹿港龍山寺建築彩繪的保存修護工作,特邀請國內外專家以研習授課、修護示範及古蹟現場觀摩等方式,期望提升保存觀念及技術,並累積與擴展台灣的彩繪保存修護經驗。
研習目的為以所培訓人才為對象,於結訓後經進一步甄選作業選擇合格者配合「鹿港龍山寺修復工程」實際參與古蹟彩繪保存修護工作,因此招收對象須具備相關修護基礎並以鹿港當地或中彰地區修護人才為優先,本處有審核錄取權利,預計招收 12 至 15 名。
研習時間預定為 12 月 12 日(星期日):12 月 18-19 日(星期六、日);12 月 25-26 日(星期六、日)共五天上課,上課地點配合課程於鹿港及台南國立文化資產保存研究中心籌備處,課程免費外需由學員自行負擔食宿及交通。
本活動於 12 月 5 日前截止報名,10 日公佈錄取名單,歡迎全國文化資產界相關人士踴躍報名參加,活動相關訊息可逕查詢國立文化資產保存研究中心籌備處網址於最新訊息之活動類:<http://www.ncrpp.gov.tw> 電話:06-2224911-1300 地址:台南市中正路 1-1 號 (國立文化資產保存研究中心籌備處)

●C04 台灣前衛文件展—藝術轉近
活動時間:11 月 19 日~01 月 23 日
猶如福音的宣告,藝術近了!或更確切地說,轉而接近我們了。這是本屆「C04 台灣前衛文件展」的標題「藝術轉近」最為顯眼的含意,當中的「轉」字是所有議論的核心,具有多層含意。
藝術轉近了,有其界域難明的危機,但也體現了台灣前衛文件展既定的精神:開放與連結。
→展期:2004.11.19-2005.1.16

●【龍怪解放】Petting Creature Liberation
策展人:梅丁衍
地點:台北縣政府行政大樓(台北縣板橋市中山路一段 161 號)
●【行進中的狀態—穿透與連結】State in Progress-Penetration and Connection
策展人:張惠蘭

地點:文化總會(台北市重慶南路 2 段 15 號 1 樓)、南海藝廊(台北市重慶南路 2 段 19 號)
●【閒暇、慶典、恩寵】Leisure, Celebration, Blessing
策展人:潘小雪
地點:東吳大學(城中校區)「游藝廣場」(台北市貴陽街 1 段 56 號)

●【失語】Lost Words
策展人:王品驊
地點:鳳甲美術館(台北市北投區大業路 260 號 5 樓)
→展期:2004.11.19-2005.1.2

●【媒體癡癡】Media Cramp
策展人:袁廣鳴
地點:大趨勢畫廊(台北市大同區承德路三段 209-1 號)
→展期:2004.11.27-2005.1.23

●【C04 展售會】Sale Art Exposition, C04
策展人:李思賢
地點:華山創意文化園區「四連棟」(台北市八德路一段 1 號)
●【幻想與物】(徵件展) Fantasy and Object
策展人:顧振清
地點:華山創意文化園區「四連棟」
主辦單位:文化總會、台新銀行文化藝術基金會
展覽專線:02-23964256 轉 137
專屬網站 <http://www.tad.org.tw>
信箱 tad@mail.create.org.tw

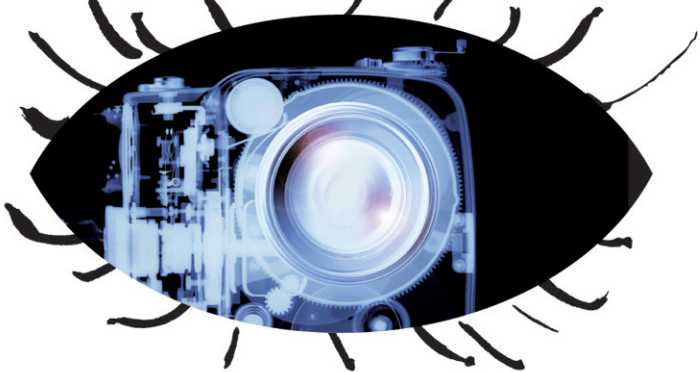
●藝術轉近:C04 台灣前衛文件展
2004.11.19-2005.1.23
【週六座談會】(11/27~1/22)
第一場:11 月 27 日(六)
主題:論「寵」—關於異己之愛 On "Pets" - On Loving Differences
對談:陳泰松、梅丁衍、錢永祥、林志明、林宏璋
地點:台北縣政府行政大樓(5 樓會議室 / 507R) 台北縣板橋市中山路一段 161 號
報名請洽:2396-4256 轉 137 高小姐
下週預告:
what:「幻物」的現實觀照
who:顧振清、石瑞仁、王嘉驥、蔡淑玲、柯裕棻
where:華山創意文化園區-行政大樓二樓會議室
更多訊息 → <http://www.tad.org.tw/c04/index.asp>

●C04 展售會(Sale Art Exposition, C04)
策展人:李思賢

TAIWAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FESTIVAL

4TH December 12th~17th, 2004

第4屆台灣國際紀錄片雙年展



欣欣晶華影城
02-2537-1889
北市林森北路247號

光點台北電影院
02-2511-7786
北市中山北路2段18號

台泥大樓士敏廳
02-2568-2358
北市中山北路2段113號

入場券洽詢:兩廳院售票系統 02-3393-9888 www.artsticket.com.tw
節目洽詢:第四屆台灣國際紀錄片雙年展 02-2396-2001 www.tidf.org.tw

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243



誠品畫廊 道隱蹤藏-藝術史終結之後的筆墨藝術

2004.11.27~2005.1.23
 華山文化創意園區 四連棟
 →每週二到週日10:30-17:30:全日無休任你玩
 Loop (Loop妖瘦美)、陳一凡(玩我)、陳德容
 (促銷計畫之代幣)
 →每週六、日10:30-17:30:週末派對隨你挑
 李俊陽(七彩迷魂妙)、涂維政(古藝堂拍賣會)、
 城市遊樂園(員工消費合作社)、葉育男&趙陸
 (台灣盃撞球俱樂部)
 →本週六、日:限時限量搶翻天
 全日:歡樂開幕慶(城市遊樂園)
 本週:宇宙獨一無二,台灣搶先發行,全球
 限量(手錶)慶賀C04展售會開幕,本週限量
 供應199支、超級可愛動人(蛋糕本週限量
 供應10個(陳德容)
 11/27(開幕日)
 10:30-12:00 / 14:00-17:00 藝術家現場與
 觀眾「對話」(范峻銘)
 14:00-16:00 建小商人 推車大遊賣(賴
 明伶)
 18:00 長官群穿越(大門口進入會場,試吃
 (蛋糕,在(筆記本上簽名,使用(代幣消費
 或乘坐現場遊戲作品(陳德容)
 18:30-19:00 100元比腕力大賽(杜岩峰&
 夏水晶)
 19:00-19:45 古藝堂開幕特拍會(涂維政)
 19:00-「C04展售會」開幕露天餐會(地點:
 華山藝術大街)
 11/28
 10:30-12:00 / 14:00-17:00 藝術家現場與
 觀眾「對話」(范峻銘)
 11:00-11:30 / 15:00-15:30 100元背台北
 捷運站名大賽(杜岩峰&夏水晶)
 14:00 台灣盃撞球表演賽(葉育男&趙陸)
 15:30-17:00 藍綠立委撞球擲臺賽(葉育
 男&趙陸)
**●國藝會九十四年度常態補助申請
 基準修訂重點及藝文補助說明會**
 一、為使有限的藝文資源妥善分配,同一
 計畫若同時獲得本基金會與「行政院文化
 建設委員會或所屬單位」補助,獲補助者應

即告知本基金會,並就本基金會及文建會
 或所屬單位擇一接受補助款。
 二、文學類—
 文學類創作項目,以建立持續性的補助機
 制為重點,鼓勵新進作家之創作與發表。為
 積極鼓勵優質之持續性創作,創作補助者
 作品完成後,連同下一期創作計畫,兩者經
 考核通過,即補助下一期創作經費。文學類
 創作期程以自計畫起始日一年為期,因故
 可延期一年,若二年無法完成計畫,取消補
 助資格。
 三、美術類—
 考量目前配合展覽而出版之專輯,亦收錄
 展覽策劃理念以及創作評論等資料,是當
 代藝術發展的重要參考,本基金會將刪除
 展覽項目中「為配合展覽而出版之專輯,本
 項目不予補助」之文字,以表支持。
 四、表演藝術類—
 1.增列「駐團藝術工作者」項目:鑑於國內
 編、創人才的斷層問題,音樂、舞蹈、戲劇類
 增列「駐團藝術工作者」項目,補助駐團相
 關工作者(編舞、編劇、作曲、導演、指揮)
 二年生活費,每人至多60萬元,以鼓勵表演
 藝術人才專心投入該領域。本項目限團體
 申請,每個類別以補助三名為上限。
 2.實施二年的「歌仔戲製作及發表」專案,
 將於94年度回歸戲劇類之演出項目:未來
 傳統戲曲演出將鼓勵其編、導創新演出,並
 考量編導、設計者工作費、團體製作首演費用。
 九十四年度補助申請基準已於國藝會網站
 (http://www.ncaf.org.tw)公布並開放下
 載。此外,亦將規劃於全國辦理【藝文補助
 說明會】,以向各地藝文人士說明新基準修
 訂內容,以及各項專案補助辦理情形。欲參
 加者請洽02-27541122轉205。
【藝文補助說明會】
 12/1(三)下午2:00-3:30 台北市客家文化
 會館(台北市信義路三段157巷11號)
 12/2(四)下午2:00-3:30 21號倉庫實驗劇
 場(台中市復興路四段37巷6-6號)
 12/6(一)下午2:00-3:30 璞石藝廊(花蓮
 市明禮路8號)

12/7(二)上午10:00-11:30 台南人戲工
 場(台南市東區勝利路85號)
 12/7(二)下午2:00-3:30 高雄市音樂館4
 樓(高雄市鹽埕區河西路99號4樓)

●書畫裱褙藝術研習班招生

讓學員親手做書畫裝裱工藝,既可培養
 興趣,也能玩賞藝術文物,美化居住空間,
 提昇生活品質;推廣文化創意理念,確保
 傳統裱褙技能綿延流傳。
 招生對象:一般社會大眾。
 招生名額:暫定20人(滿10人即開班)。
 報名日期:即日起至開學日止。(如有餘額
 ,繼續受理報名。)
 研習活動:分設A、B、C三班次提供選修。
 A班、星期一上午9:30-12:30 12月6日起
 B班、星期三晚上6:30-9:30 12月8日起
 C班、星期五晚上6:30-9:30 12月10日起
 上課地點:台北市政府勞工局勞工教育中
 心地下樓教室(台北市新生北路二段101
 巷2號)
 學費:2,500元
 洽詢電話:02-25871987/0933155446
 主辦單位:中華紙文物維護學會

●法國繪畫藝術

單元一:從義大利到法蘭西
 從義大利到法蘭西,自羅馬到巴黎,義大
 利風與法蘭西本土藝術,如何匯成法國的
 古典傳統? 這段蔚蔚然而光彩斑斕的
 藝術史,正等待著您好奇的雙眼投注目。
 有心深入了解法國繪畫藝術的人士,千
 萬不能錯過此課程。
 教學型態:講解、幻燈片放映名作賞析,並
 適時配合展覽做參觀教學。
 講師:鄭治桂(師大美術研究所碩士、巴黎
 第八大學造型藝術系碩士)
 時間:12/10起,每週五晚上7:00,共八週
 地點:台北市徐州路46號
 費用:3000元
 主辦單位:市長官邸藝文沙龍
 電話:02-2396-9398轉13
 E-mail:tpmayors@ms61.hinet.net

**●2004台北雙年展:在乎現實嗎?
 教育活動**

本屆雙年展,探討與展現全球多元的文化
 視野。當前世界局勢,「全球化」普及在經
 濟、科技、政治、社會、文化等各個領域。生活
 的歧異現況更以有形或虛擬的方式滲入
 每一個個體,不斷改變個人的生存情境,
 強化個人複雜的跨域身份。藝術家突破舊
 有美術機制的框架與概念,釋放新的能量,
 激發出新的文化思維與面向。

- *【演講3場】地點:視聽室
- 12月4日(六)14:00-16:00
 講者:侯淑姿 / 國立高雄大學民族藝術學
 系講師
 講題: 虛擬世界—影像語言的變貌與發展
- 1月9日(日)14:30-16:30
 講者:林志明 / 國立臺北師範學院藝術與
 藝術教育學系助理教授
 講題: 紀實·報導·紀錄·文件
- *【專家導覽9場】2004台北雙年展「作品
 賞析」地點:展場
- 11月27日(六)13:30-14:30
 講者:吳世全 / 台北市立美術館助理研究員
- 12月5日(日)14:30-15:30
 講者:游本寬 / 國立政治大學廣告學系教授
- 12月19日(日)14:30-15:30
 講者:李既鳴 / 台北市立美術館研究員
- 12月26日(日)14:30-15:30
 講者:姚瑞中 / 實踐大學媒體傳達系助理教授
- 1月8日(六)14:30-15:30
 講者:郭力昕 / 國立政治大學廣播電影學
 系講師
- 1月15日(六)14:30-15:30
 講者:高志尊 / 銘傳大學商業設計系副教授
- 1月16日(日)14:30-15:30
 講者:王素峰 / 台北市立美術館副研究員
- *【影展9場】10:00-17:00地點:視聽室

紀錄片放映11月7、21、28日、12月12、19、
 26日(週日)。

徵人、徵件

●在地實驗2005年度公開徵展活動
 在地實驗[媒體實驗室]公開徵選2005年度
 展出作品,提供「錄影與電子影像」、「多媒
 體互動裝置」等藝術創作發表之場地。
 徵展內容:國內外視覺藝術之創作者(團
 體),作品具有當代性與創新精神,不限條
 件皆可申請。
 申請者須提供之資料: 1.填寫徵展活動申
 請表(下載位置 http://lab.etat.com/2005/app_2005.doc),並於申請時一
 併寄回。 2.預定展出作品之資料與詳細說
 明,無特定格式,請自由發揮創意。
 送件方式:參加初選者,申請表、詳細說明
 與附件等檔案,總量限制為20mb以下,一律
 以電子郵件送件,寄至 lab@etat.com。
 收件時間:即日起至12月10日止。
 評選結果:於12月15日於在地實驗網站公
 佈結果,獲選者並將另行通知。
 本活動詳情請洽展覽經理:鄭美雅 my@etat.com

**●藝術家請注意!2005年第一期
 藝術家徵選已開始**

進駐時間:2005年2月至4月、5月至7月,每
 期進駐時間為三個月
 受理申請時間:2004年11月6日至12月20日
 公告甄審結果時間:2005年1月17日
 藝文人士短期駐館申請 徵選簡章及申請
 表格請上網(www.caoshan.org.tw)下載
 駐館藝術家系列活動藝文座談會地點:草
 山行館
 12/04(六)2:30pm【自然文學進行式—一走入
 陽明山步道】王家祥
 12/11(六)2:30pm【與自然空間共舞】姚淑芬
 12/18(六)2:30pm【創作歷程分享】李錫奇
【Open Stage—長期徵求節目】
 演出地點:森林舞臺開放時間:即日起每日
 9:00am-5:00pm
 對象:陽明山區各級學校在校學生 收
 費:憑學生證免費
 節目類型:古典、流行、民謠、爵士、抒情搖
 滾、跨界...自彈自唱、創作發表、好朋友大
 家一起來。
 詳情請上網 (www.caoshan.org.tw)查詢
 或電洽02-28621911。

**●2005高雄獎暨第二十二屆高雄市
 美術展覽會 徵件**

今年的高雄獎徵件類別仍分為十項:水墨/
 膠彩、書法/篆刻、油畫、水彩/粉彩、版畫、
 雕塑、攝影、工藝、美術設計、複合媒材。今
 年獎項特別增加三十三個入選的機會,總
 計共有五位高雄獎、十位優選、七十三位入
 選。獲高雄獎者,獎金二十萬元,優選獎金
 一萬元,入選獎金三千元。歡迎全國各地的
 藝術創作者踴躍送件參加,每位送件者須
 提送同類項作品四件。另初審方式改變為
 可以數位檔案及相片送審,免除以前須另
 拍攝影燈片的困擾。
 簡章及送件表可於全國各地社教機構、本
 館服務台索取,或至www.kmfa.gov.tw下載。
 也可以附回郵五元信封,註明「函索高市
 美展簡章送件表」字樣,寄至804高雄市鼓
 山區美術館路80號,高市美展籌備會收。
 活動日期:即日起至12月3日止 聯絡電話:
 07-5550331轉243。

●「映像九二一·再現新活力」

攝影比賽
 本次舉辦「九二一紀念系列活動」攝影比賽,
 期望透過專業攝影鏡頭捕捉台灣人民重
 建家園的努力,進而將作品運用在各種傳

潛意識優勢腦波學習

記憶力提昇五十倍歡迎探索

潛能,結合潛意識學習、圖像直覺記憶,語言與字義結合的聯想記憶,利用肢體與十指啟動全腦記憶,並融合各種記憶方法。可幫助人們集中注意力,在短時間大量記憶,不管是記憶英文單字、背誦詩詞歌賦,甚至能更輕鬆自如準備各種金融證照、公職職考試等,為自己的職場競爭力加分。

免費講座時間
 11/26(五) 11/30(二) 12/3(五) 12/7(二)
 PM 7:15-9:40
 加開課程12/4(六) PM 2:30-5:00
 講座地點:台北市南京東路四段163號5樓
 名額有限,來電登記者優先安排。
 並憑剪報入場。
 訂位專線:(02)2546-2189劉小姐
 或上網 <http://sehoeric.com.tw>



新樂園藝術空間 片段城 Locus-黃建樺個展

播媒介，將真實面貌與現況呈現在世人眼前。

攝影題材：以「映像九二一·再現新活力」為主題，展現九二一重建區生命力，涵蓋生活、人文、建築、自然景觀等各領域。

比賽作品規格：限傳統相機者參加。參賽時，繳交作品不限軟片相紙廠牌、彩色黑白照片不拘，一律沖洗放大至 5x7 吋照片參賽，張數不限，連作不收，電腦合成、人工加色、裝裱、拷貝不收。每件作品背面應貼妥參賽表，表內各項資料請詳細填寫，未符合規定者不予受理。

資格：凡愛好攝影人士均歡迎參加。

收件日期：活動開始日~93年11月30日止。

收件地點：台北郵政 79-25 號信箱

聯絡電話：02-23087111 轉 2438 鍾小姐

獎勵辦法：

第一名，獎金壹拾萬元正／冠軍獎座乙座
 第二名，獎金陸萬元正／亞軍獎座乙座
 第三名，獎金貳萬元正／季軍獎座乙座
 優選十名，各得獎金壹萬元／獎狀乙面
 佳作三十名，各得獎金肆千元正／獎狀乙面
 入選三十名，各得獎金貳千元正／獎狀乙面

主辦單位：行政院九二一震災災後重建推動委員會

承辦單位：正極傳播有限公司

詳情 <http://portal.921erc.gov.tw/921img/>

●臺北市立美術館申請展徵件

為鼓勵多元化創作面向的優秀藝術創作者，美術館即日起，接受具有中華民國國籍的藝術工作者，提出九十四年度展覽申請，將遴選出五位，依展覽空間安排於九十四年度下半年起展出。

為方便藝術家申請，美術館提供上網下載或附回郵信封函索或向該館服務中心索取報名表三種方式取得報名表。自即日起開始受理申請，報名表及相關資料於截止日九十四年十二月三十一日以前以掛號郵寄方式寄達，或親送北美館展覽組，逾時將不再受理申請。

申請展查詢請電：北美館展覽組 (02) 25957656 轉 205 林小姐 傳真：(02) 25851886 展覽組申請展，館址：台北市中山北路三段一八一號，網址：www.tfam.gov.tw

●2004 映像八里攝影比賽

出自於貝聿銘之手的八里垃圾焚化廠正在舉辦攝影比賽，只要是愛好攝影的人士，不分年齡、職業都可以參加，拍攝的作品以呈現八里垃圾焚化廠有關的景觀為主，第一

名的獎金可以獲得一萬二千元，收件日期到 11 月底，有興趣的民眾趕快到台十五線選個好取景點吧！

環保局為了八里垃圾焚化廠呈現出更美的風貌，特別舉辦攝影比賽，參賽的作品只需填寫參賽表格，作品的規格正片、負片或數位不拘，並以相紙沖印 5x7 吋以上之彩色光面相片，作品不得經過裱框、加色、格放、彩繪或電腦合成處理，參加張數不限，唯連作之作品以不超過四張為限。相關活動辦法及報名方式可以上網查詢，八里垃圾焚化廠的網址為 <http://plr.tpepb.gov.tw>

活動將聘請攝影協會的專家進行公開評選，獲得前三名的作品，參賽者分別可以獲得一萬二千元、九千元及六千元的獎金，另外選出優選獎二十名，可獲得獎金二千元，環保局邀請喜好攝影的朋友不要錯失這個拍攝垃圾處理廠機會。

●7-ELEVEN「社區自然故事」攝影比賽

參加對象：凡對於攝影有興趣，而且關懷社區生態環境的人士，皆可報名參加。

收件時間：即日起至 11 月 30 日止（以郵戳為憑）

收件地址：110 台北市信義區松德路 12 號 9 樓「社區自然故事攝影比賽」活動小組

本活動鼓勵民眾在社區中發現自然故事，著重於展現自然觀察的過程、結果與心得，非專業性攝影比賽。參賽作品必須圖文相輔，以文字敘述來說明拍攝照片的含意，此為評分的重點。

1. 請以相機拍下畫面，並用文字寫下照片中的主題故事，以及個人觀察心得，來表達對生活週遭自然生態環境的關心。

2. 作品規格：底片以正片、負片或數位格式不拘，數位圖檔每張規格大小需為 1800 x 2400 (300 萬畫素)。參賽作品請以 6x8 吋之彩色相紙沖洗，並貼在 A4 報名表格上。每人投稿作品組數不限，但同一主題之作品，照片請以四張為限，文字共 100 字為限。

美境首獎一名，獎金 50000 元及海外生態之旅，獎牌乙面。
 美境貳獎一名，獎金 30000 元及海外生態之旅，獎牌乙面。
 美境參獎一名，獎金 10000 元及海外生態之旅，獎牌乙面。
 優選 20 名，獎金 5000 元，獎牌乙面。
 佳作 30 名，禮券 2000 元，獎牌乙面。

活動詳情 <http://green.7-11.com.tw/event/index.htm>



戲劇與舞蹈

周五 11月26日

●歌仔戲《錯中緣》

7:30pm 國立台灣藝術教育館
 演出單位：臺灣二十一世紀婦女協會
 索票入場，洽詢電話：(02)2623-5016 或 0922-526429
 本劇錯中帶奇，奇中帶趣，秀才錯扮女紅妝，相府千金中狀元，金釵玉珮訂良緣，誤投毛筆結終身，且看才子佳人如何締良緣。本劇由司馬文心老師指導，二十一世紀婦女合唱團演出，為文藝創作獎評定之優良歌仔戲劇本。

●【新舞臺】新傳統2004大型京劇史詩《孫臏與龐涓》

7:30pm 新舞臺
 \$500、850、1000、1250、1500元
 洽年代售票系統
 洽詢電話：02-2568-2358
 主辦單位：財團法人辜公亮文教基金會
 演出者：李寶春、楊燕毅、趙揚強、黃宇琳 領銜 / 台北新劇團

節目介紹：

一、分道揚鑣：古樹下，孫龐二人揮淚而別，龐下山闖蕩，孫留山奉師。龐走後，師授孫臏先祖所著兵法。

二、久別重逢：壽宴中，孫來訪，龐喜。孫告龐師已故欲返齊躬耕。龐留孫觀點閱。

三、鋒芒顯露：點閱中龐佈陣。孫奉魏王令，破陣顯能。龐不安。

四、意決情斷：龐在妻與小人激勵之下，決將孫除去。

五、暗箭難防：孫中計以賣國罪問斬，臨刑前以未能傳承師學為憾。龐聞之急保孫命，孫受臏刑成殘。

六、假痴不癡：龐待孫寫完兵書後，備毒酒賜飲。丫環蘭香仗義代斃。孫裝瘋，被逐街頭。

七、金蟬脫殼：龐再三試探，孫堅持裝瘋。孫為齊人所救。

八、各顯其能：龐道大患已除，點點魏兵，伐趙攻齊。

九、出奇致勝：馬陵道口，龐中孫計被困。孫龐古樹下重逢，人事已非。龐一劍揮出。

●劇樂部劇團101巷藝術節《瘋狂戀人》

7:30pm 劇樂部戲劇團(台北市羅斯福路二段101巷9號B1,近古亭捷運出口3)
 入場方式：免費觀賞自由入座 開演10分鐘後禁止入場。
 主辦單位：劇樂部劇團
 洽詢電話：02-23635703
 編導：謝其文
 音樂家月光總在寂寞探頭時忍不住相信不該相信的愛情；威力憑著他星探的直覺尋找，卻只找到徘徊於愛情與工作之間的灰色地帶；凱蒂藉網路相親，見到錢似乎比見

到人要容易開心；許博士對螞蟻的情愫令人崇敬，追求感情的勇氣足堪嘉賞；男警馬力知法犯法，網路上遭女警淑芬逮個正著。六個網路戀人，如何在彼此的生命中踏下足跡，在得與失之間歡唱、低吟，或是...瘋狂？

●莎妹劇團《異境詩篇—從賈克佩維的詩出發》

7:30pm 紅樓劇場
 \$500 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：莎士比亞的妹妹們的劇團
 洽詢電話：(02)2560-4461
 編導／馬照琪 演員／吳維緯、曹瑜、方意如、徐尹戈、吳定謙、黃紹雯
 酒館裡，每天晚上都上演著由一群既善且惡、遊戲人間地獄與天堂的先知們所表演的歌舞秀，他們演出著從人間帶回來的信息，每晚娛樂著疲憊不已、千瘡百孔的過客靈魂。另外，還有一群，不小心從天堂墜落人間的天使——他們因為貪玩，被困在這裡，只得一次一次在舞台上重新適應這個險惡的世界。於是，我們瞥見了一晚，酒館裡的演出...

●2004第六種官能表演藝術祭—台灣角落及美力時空

7:30pm 華山果酒二樓
 \$250元 洽詢電話：25581081吳小姐
 主辦單位：新寶島視障藝團
 演出團體：
 *台灣 角落劇團→《我們的戲即將上演(致劇場)》
 角落劇團於1997年成立，以關懷社會邊緣位置的弱勢者為主軸，並從藝術開發其潛能。

人不可能不需要「對話」。在和身心障礙的朋友相處的這些日子裡，不斷地試圖構築可供對話的橋樑，不斷地探尋堅韌的材料。

*台灣 美力時空→《週末的華爾滋》
 「美力時空」的成立，緣起於師大體育系林曼惠博士主持、與財團法人心路社會福利基金會合作的身心障礙青年「體適能運動營」的學員與其家長。

一個關於多個家庭的故事，他們相約進入美力時空，為的是找尋更多動覺的刺激醞釀美力的可能，華爾滋舞曲是他們肢體互動的遊戲規則。讓我們一同在美力時空中創造一幅幸福的全家福。

●外表坊時驗團2004定目劇《雲淡風輕》

7:30pm 皇冠藝文中心
 \$350 洽年代售票系統
 洽詢電話：26982323
 編導：李建常 演員：徐華謙、楊貴美、張德厚
 本劇以愛情為主題，故事的主人翁為大學時代戲劇系的同班同學，本劇分為三個不同的時空，分別為現在、回憶和女主角非寫實的自閉世界。

本劇的結局以實驗性的手法交由觀眾決定，每次演出時在中場休息時由觀眾投票決定結局的「顏色」，這三種顏色代表了三條繩子的顏色，分別是死亡、停滯和重生。全劇幾乎由兩位演員擔任所有角色扮演，試圖製造出角色的交錯和兩人感情世界的私密性。

周六 11月27日

●臺大國劇研究社第35屆公演—龍鳳呈祥

7:30pm 國立台灣藝術教育館
 自由入場。
 演出單位：國立臺灣大學國劇研究社
 我們是一群熱愛國劇的孩子，在這個傳統藝術日漸凋零的年代，我們選擇在舞台上

侯孝賢 監督
 一青窈、淺野忠信 主演

豪華 長春
 十二月 3 日晚場起

邀您分享
 最溫暖的侯孝賢電影

SHOCHIKU CO. LTD 出品

三視影業 全心視界 發行 中映電影 代理發行



陪我一直是你
 我走過徬徨的美好時光

Cafe Lumiere

揮灑青春與活力。給你百看不厭的三國，活潑熱情的京劇！一位被誣到江東的冤大頭～劉備；一位被哥哥出賣的母老虎～孫尚香；一位愛管閒事的歐吉桑～喬玄；一位蠻不講理的歐巴桑～吳國太；看草鞋大王拼業績，提升國民生產力；看東吳君臣耍心機，賠了夫人又折兵。不管是老戲迷還是新朋友，保證讓您回味無窮。

●2004第六種官能表演藝術祭－香港 卓新力量劇團《流光如夢》

7:30pm 華山果酒二樓
\$250元 洽詢電話:25581081吳小姐
主辦單位:新寶島視障藝團
香港首個由弱智人士自行成立的自助組織，組織成員在1992年參加一個" People First"(譯名:以人為先)的國際性弱智人士會議後，在1995年自發性組織一個自助團體。

一個不以劇本為先的戲劇表演模式的「行動劇場」，演員既是表演者亦是創作者。劇中預置大量即興空間，任由「演員」電光火石間互相震盪，神奇地啟動肌肉的記憶，進入當下個人想像和經驗，以形體動作、語言和發聲及集體建構一個有如夢境的人物、處境和事件。

●光環舞集《水域70%》

7:30pm 城市舞台
\$300、500、700、1000 洽兩廳院售票系統
洽詢電話:89720061
人體是個水域。嬰兒油灑滿的舞台也像個波光粼粼的水域。外在的水域有跡可尋：追逐、躲閃、爭鬥、嬉戲、愛撫所具現的爭奇鬥艷、光怪陸離，無非是人體內在70%的水域上一陣陣漣漪，周而復始。

●國立台灣師範大學音樂學系《斷頭台上的修女》

7:00pm 國家戲劇院
\$250、500、1000、5000 洽兩廳院售票系統
洽詢電話:23625197
1794年7月17日，天主教聖衣會十六位修女因堅持信仰，被送上法國大革命的斷頭台，他們超越了恐懼，面對死神，以肉身受劍，然後進入永恆。法國大作曲家浦朗克(F. Poulenc)根據此悲壯的殉教事蹟寫出的這部攝人魂魄，且直指人性的歌劇，成為二十世紀震古鑠今的鉅作。

台灣師範大學音樂系將傾全系師生、海外傑出系友及管弦樂團和合唱團，在曾道雄教授的指揮和導演之下，將以精緻的服裝、燈光和舞台場景，把全劇在國家戲劇院作台灣首演。

●【新舞臺】新傳統2004大型京劇史詩《孫臏與龐涓》

7:30pm (見11月26日)
●劇樂部劇團101巷藝術節《瘋狂戀人》

2:30pm;7:30pm (見11月26日)
●莎妹劇團《異境詩篇－從賈克佩維的詩出發》

2:30pm;7:30pm (見11月26日)

●外表坊時驗團2004定目劇《雲淡風輕》

2:30pm;7:30pm (見11月26日)

周日 11月28日

●心之觸動－舞蹈交流饗宴

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
開放預先索票，洽詢電話:23110574轉110。
主辦單位:國立臺灣藝術教育館
演出單位:精華舞集團
本活動是由著名青年舞蹈家陳永佳老師於多次來台交流經驗中，以臺灣的視覺、臺灣的心情、臺灣的舞者，傳統與現代、古典與芭蕾，綜以全新組合，編創精選的舞碼，由陣容堅強、有一定知名度及舞技造詣的新生代舞者共同演出，是一場嶄新而賞心悅目的藝術饗宴，期為海峽兩岸開啓新的篇章。

●2004第六種官能表演藝術祭－香港 卓新力量劇團《流光如夢》

7:30pm (見11月27日)

●光環舞集《水域70%》

2:30pm (見11月27日)

●國立台灣師範大學音樂學系《斷頭台上的修女》

2:00pm (見11月27日)

●【新舞臺】新傳統2004大型京劇史詩《孫臏與龐涓》

3:00pm (見11月26日)

●劇樂部劇團101巷藝術節《瘋狂戀人》

2:30pm (見11月26日)

●莎妹劇團《異境詩篇－從賈克佩維的詩出發》

2:30pm (見11月26日)

●外表坊時驗團2004定目劇《雲淡風輕》

2:30pm;7:30pm (見11月26日)

周二 11月30日

●一一擬兩劇團「來一段生命對話!」--今天

7:30pm 牯嶺街小劇場
\$250元 聯絡電話:0927-910066陳淑慧團長,playback8p@yahoo.com.tw。
這是一個沒有導演，沒有事先寫好的劇本，在開放的空間裏，演出現場觀眾的故事。一群沒有裝扮的演員，只要音樂響起，一場即興的對話即將開始。從台上到台下，從觀眾到演員，從你我生命的話題中出發...期待您的參與。

●第二十六屆全國大專院校舞蹈觀摩展

7:00pm 國父紀念館
送票請洽主辦單位，聯絡電話:25025858轉259。
主辦單位:中國青年救國團總團部服務處

周四 12月2日

●河床劇團《羅伯·威爾森的生平時代》

---2004新點子實驗劇場
7:30pm 國家實驗劇場
\$450元 洽兩廳院售票系統
主辦單位:國立中正文化中心
這個表演是以廿世紀最具影響力的劇場導演之一的羅伯·威爾森出發的意象式探險。以極緩慢的動作、馬拉松般冗長的演出時間、畫家式的美學著稱，威爾森史詩般的「意象劇場」徹底地改變了當代視覺和表演藝術家面對時間和空間的態度。

但是，羅伯·威爾森是何許人？是什麼激發他去創作這些史詩般的鉅作？「羅伯·威爾森的生平時代」是一趟超現實旅程、神話背後的探索；這場詩意歷險，將堆疊出一個偉大視察詩人的歷史性描繪，引發觀眾一種集結時間和空間、出生和死亡、隔絕與溝通的詩意冥想。
編導:郭文泰 演員:Fa、黃淑媛、葉素伶、蔣薇華、藍貝芝、江佩潔、魏筱君。
觀賞限制:12歲以下不宜觀賞。

周五 12月3日

●庭劇團 PENINO 《Mrs.p.p. overeem》中文版

7:30pm 牯嶺街小劇場
\$350 洽兩廳院售票系統
主辦單位:牯嶺街小劇場、如果兒童劇團
洽詢電話:02-2391-9393
導演編劇:Tanino Kuroh / 演員:安藤 玉惠(獨角戲)

這是把女性一生最閃耀的一瞬總結出一個小時的觀察記錄。這是個被監禁的女人的故事。這個女人從哪裡來的？還活著嗎？或者是...？但是這些問題對她的存在來說都無所謂。女人隨便排出鐵分，上廁所被控制，喫飯也被控制，所以會發生看枯萎的花也覺得好看的錯覺，身體越來越瘦，骨頭也慢慢細了。長歲數了...很會說話了，不過笑容沒有了...。庭劇團PENINO是以「庭園」這個抽象的形象來代表我們的表現形態。我們所意識到的不是全體，而是每個觀眾個人；也希望觀眾不只是觀賞演出，而是參加演出。

●蕭靜文舞蹈團《秋夜本如此一蒙娜麗莎微笑著》

8:00pm 圓十五劇場(台北市中山北路二段40-1號三樓)
\$400元 節目洽詢與購票請洽:02-25605724、25673752。

長期來關注女性議題的蕭靜文舞蹈團此次在藝術總監與編導者蕭靜廷的帶領下，向台灣觀眾呈現匯集浪漫與社會真實的最新力作《秋夜本如此一蒙娜麗莎微笑著》。大膽地利用各種令人意想不到的拼貼手法，暗示今日城市的男女不穩定漂浮蒼白的情境與狀況。



用對的方式愛我

用對的方式愛我

第五屆全民對抗愛滋海報創作甄選活動浪漫展開

愛要怎麼說？愛要怎麼做？這是恆久不變的議題，長久以來透過音樂、書籍、戲劇種種方式，人們探索著這個答案無限多的議題。真正的愛情，其實落實在生活裡的小細節，透過實際的行動，無言的表達對彼此的關心。

由行政院衛生署疾病管制局所指導，財團法人果實文教基金會所舉辦的「第五屆全民對抗愛滋海報創作甄選活動」，今年即向兩性喊話，以「用對的方式愛我」的創意主題，告訴男性愛她就要尊重她，同時也提醒女性愛他更要愛自己，才能在安全無虞的性行為裡，享受最甜美的親密關係。

根據聯合國的調查報告，大部分開發中國家都沒有對年輕女性或已婚婦女提供預防愛滋病的教育，尤其對使用保險套之重要性多無確切了解。在社會道德等因素的影響下，多數女性不敢要求丈夫或男朋友於性行為中戴保險套。

目前全世界感染愛滋病毒的人數超過6990萬人，且女性感染人數逐漸上升，經由性行為感染愛滋病的年輕女性或年長婦女愈來愈多。由於女性身體組織的結構較男性易為感染愛滋，以致於女性感染愛滋病的機率大約是男性的20倍！女性與男性進行高風險或是未使用保險套的性行為時，比較容易感染愛滋。二是女性的陰道黏膜容易受傷，使愛滋病毒得以何機而入。三是女性的陰道黏膜面積較男性生殖器面積為廣，以致接受愛滋病毒的作用範圍亦相對增加。三則是男性精液中含有PGE2成分，有活化愛滋病毒的作用，提高了陰道感染愛滋病毒的可能性。由此可見，女性在性行為中更需要保護自己。

因此，「第五屆全民對抗愛滋海報創作甄選活動」的創作主題「用對的方式愛我」即是從女性的角度，提醒女性應該把握自身的「性自主權」的概念。如果女性無法積極主動要求男性使用保險套，不但無法安心享受性福，也讓往後長長久久的幸福蒙上陰影。不管是男性還是女性，都應該堅持「於性行為中全程且正確使用保險套」這項原則，才是真正的珍愛彼此。

此一甄選之參賽資格分為社青組、大專院校組以及高中組三組，只要有創意，全民皆可參加。收件日期至2004年12月31日止。

詳情請上活動網站：www.heyshow.com.tw/aidsposter5 一探究竟。

●明華園歌仔戲團《八仙系列—韓湘子》

7:30pm 國家戲劇院 \$400·600·800·1000·1200·1500·1800 洽兩廳院售票系統 洽詢電話:2772-9398 繼端午戶外「白蛇傳」轟動演出後,明華園再度挾著超人氣魅力,在當家編導陳勝國親自出馬,當角小生孫翠鳳領銜主演下,帶來《八仙系列—韓湘子》。

●河床劇團《羅伯·威爾森的生平時代》

---2004新點子實驗劇展 7:30pm (見12月2日)

周六 12月4日

●相聲瓦舍《記得當時那個小》

2:30pm;7:30pm 新舞臺 \$300·500·800·1000·1200元 洽年代售票系統 洽詢電話:02-8665-9703 演出者:馮翊綱、宋少卿、黃士偉、梅若穎、黃小貓、御天十兵衛、高揚、葛文彪 記得當時那個小,我愛曉諷你愛笑,有一天並肩坐在福利社,老師在找,教官在叫,我們不知怎樣睡著了,夢裡板子挨多少?【相聲瓦舍】全新大戲,帶您超越時空,回到過去歡樂美好的記憶。

●庭劇團 PENINO《Mrs.p.p. overeem》中文版

2:30pm;7:30pm (見12月3日)

●蕭靜文舞蹈團《秋夜本如此—蒙娜麗莎微笑著》

2:30pm;8:00pm (見12月3日)

●明華園歌仔戲團《八仙系列—韓湘子》

2:30pm;7:30pm (見12月3日)

●河床劇團《羅伯·威爾森的生平時代》

---2004新點子實驗劇展 2:30pm;7:30pm (見12月2日)

周日 12月5日

●廖末喜舞蹈劇場《夢咧震動》

7:30pm 國立台灣藝術教育館 票處:國立藝術台灣教育館 02-23110574 轉 110。 2004年是廖末喜舞蹈劇場成立十五週年的大日子,特別推出年度新創作「舞詩 11-I-夢咧震動」,此次編舞家來自台北及高雄各地,亦有廖末喜老師親手培育的子弟,因編舞家生長環境及學習的差異,將於舞台上展現令人耳目一新的作品。藝術總監廖末喜老師以「愛」為整齣舞劇的中心主軸,將人性情感最真實的一面用舞蹈表演形式搬上舞台。 舞碼包含: 往事如影(詩作/路寒袖 編舞/胡民山) 相思歌(詩作/賴和 編舞/陳姿予) 泥土與花(詩作/向陽 編舞/李名正) 雛菊(詩作/林梵 編舞/廖末喜) 夢咧震動(詩作/路寒袖 編舞/廖末喜)

●相聲瓦舍《記得當時那個小》

2:30pm;7:30pm (見12月4日)

●庭劇團 PENINO《Mrs.p.p. overeem》中文版

2:30pm;7:30pm (見12月3日)

●蕭靜文舞蹈團《秋夜本如此—蒙娜麗莎微笑著》

2:30pm;8:00pm (見12月3日)

●明華園歌仔戲團《八仙系列—韓湘子》

2:30pm (見12月3日)

●河床劇團《羅伯·威爾森的生平時代》

---2004新點子實驗劇展 2:30pm;7:30pm (見12月2日)

活動、課程

●歡迎小朋友暢遊不一樣的兩廳院 兩廳院安排了一趟結合戲劇表演與藝術導覽的「藝文之旅」,希望藉由這個機會能讓現今的年輕學子提早接觸藝文並從小培養欣賞藝術的好習慣,成為小小優質觀眾。活動將由專業導覽人員完整地介紹小朋友從未見過以及平時不易深入了解的兩廳院,在這一趟藝文之旅中,本中心特別針對國小學生設計了一趟淺顯易懂的「劇場禮儀宣導短劇」,也印製了一本精美的「劇場禮儀完全手冊」,要送給每一位來參加導覽的小朋友,希望能以輕鬆的引導方式讓小朋友們在歡樂中學習成長。 服務專線:(02)3393-9888 (建議適合年齡

為七歲以上) 詳情 http://www.ntch.edu.tw/

★塔莉劇團首屆工作坊 3 成果展演

時間:12月5日(日)下午3點 地點:臨界點劇團 3F(台北市民樂街 68 號 3 樓 2553-4493) 費用:50 NT 塔莉劇團導演 Daniel 在今年舉辦首屆表演工作坊 3 將於 12 月 5 日作成成果展演。這個工作坊 3 是他將國際知名的戲劇學苑,巴黎的 Ecole Jacques Lecoq 的訓練帶來給台灣的本地人與外國人分享體驗。師事於劇場大師 Philippe Gaulier 及 Monique Pacneux 的 Daniel 在這次第一屆的工作坊 3 成果展將推出更多元化的主題如 Neutral Mask, Clowns 等。別再錯過囉!塔莉將在明年一月推出英文版的「誰怕吳爾夫」,敬請期待!

●佛朗明哥舞蹈營

時間:2004年12月21日~2005年1月8日 T 初級—編舞班 Tangos de Malaga 慢節奏之 Tangos,有較多肢體身段訓練及細膩的情感表達。 A 中級—編舞班 Alegrias y Caracoles 著重在身段、肢體及扇子的運用。 B 高級—編舞班 Bulerias de Jerez 節奏輕快,著重在腳步及節奏的掌握。 CB 入門以上—compasy palmas 基礎節奏練習 在課程中加入 Flamenco 樂理及 Contratiempo 與舞蹈的關係。 BJ 中級以上—技巧與舞蹈 Zapateadoy Coreografia 主要教授 Bulerias de Jerez 之身段足部技巧與舞蹈片段。 *【舞蹈營成果發表會】—Agua! Taller de Flamenco 時間:2005年1月9日(日)pm7:00-9:00 地點:真理大學音樂廳(淡水鎮真理街 32 號) 入場方式:售票 500 元、站票 300 元 報名請洽精靈幻舞舞團 電話:02-2805-8987/02-2805-8616 E-mail:genio.dance@msa.hinet.net 網址:http://www.geniodance.com.tw

●不可思議的印度舞蹈!印度古典舞蹈婆羅多舞的饗宴

印度舞蹈志老師陳彥心 Soma 和享譽印度和美國印度婆羅多舞藝術家 Miss Deepa 共同呈現印度千年之美「神秘 感動 謙誠」的婆羅多舞之夜! 表演:印度婆羅多舞/北印度西塔琴 時間:12月15日下午7點入場 地點:華山創意文化園區 票價:380 元 藝術家 Miss Deepa 5 歲習舞,師從 Mrs Kanaka Srinivasan 學婆羅多舞,20 多年的舞蹈生涯,印度 ICCR 國家藝人,參加印度及美國等多國藝術季、國家慶典的演出,倍受好評,得獎無數,2004 年並榮獲印度旅遊雜誌封面人物! ◆婆羅多舞工作坊 時間:12月11日(六)下午2點~4點半 地點:台北北平路7號 國際藝術村 主辦單位:台北印度愛樂中心 聯絡人:Jeffery wu Tel:02-26478949 E-mail:indianandword@yahoo.com.tw 詳情http://www.indianandworldmusic.net

●行為藝術工作坊

TIPAF 行為藝術冬季 '04 活動系列 尋找台灣國際生力軍!給自己三天發現自己 講師:霜田誠二 Seiji SHIMODA(日本 NI-PAF 藝術總監)、鄭荷 Ahlien Z.H.(台灣國際行為藝術推動人) 對象:啓動身體>自由>藝術的創造力量,歡迎各方男女新進。名額:二十名。 日期:12月17晚上~19日(五~日) 場所:紫藤廬花廳(新生南路三段16巷1號) 費用:2,200 元 含教材(註:清寒免費二名,請先聯繫專線或 E-mail) 報名期限:即日起至12月12日止 報名方式:請將個人基本資料(姓名、年齡、連絡電話/地址、E-mail、學校/職業別)傳真至 02-33932128 或 E-mail:tipaf.tes@msa.hinet.net。 洽詢專線:0933728338 (12:00~22:00) 地址:台北市金華街 243 巷 5 號 B1 主辦:TIPAF 實行協會(台灣國際行為藝術實行協會 TES Motion)

●臺北市九十三年地方戲劇(歌仔戲)觀摩匯演

喜愛歌仔戲的市民有福了!二年一度地方戲劇歌仔戲觀摩匯演活動配合「臺北建城一百二十週年 歡迎大家」入城看大戲」,活動將自 11 月 19 日(週五)起至 12 月 1 日(週三)連續十三天,每天晚間七時在臺北市中正紀念堂瞻仰大道上連續展演,共計十三場。 11/26(五)一心戲劇團《歃血金蘭》 11/27(六)河洛歌仔戲團《菜刀柴刀剃頭刀》 11/28(日)文薪表演戲劇坊《乞食皇后》

11/29(一)民權歌劇團《花田錯》 11/30(二)陳美雲歌劇團《九更天》 12/01(三)新光明歌劇團《門扇板》 相關訊息可上文化局網站 http://www.cabot.taipei.gov.tw/ 社教館網站 http://www.tmseh.gov.tw 查詢,洽詢電話(02) 25703471 社教館研究組。

●佛朗明哥舞蹈講座

課程時間:12/1(三)、12/2(四)、12/8(三)、12/9(四)、12/ 22(三)、12/ 30(四) 20:00~21:30 上課地點:迴廊咖啡館(台大綜合體育館 1 樓,辛亥路、新生南路口) 課程費用:門票單堂 300 元附飲料,全程參與共計 6 堂 1600 元 購票洽迴廊:8369-5656 主講者:精靈幻舞舞團團長 賀連華老師 講座內容:Lian,一位舞者的足跡,自 1993 年至 2004 年,走訪西班牙首都馬德里、佛朗明哥之發源地安達魯西亞、及北方經典建築藝術之域巴塞隆納,及三毛最喜愛之加那利群島等地。 率真的人、誠摯的心、浪漫的靈魂,領著您用東方的情感,感受西方的愛戀。 課程大綱: 12/1(三)20:00《用舞蹈舞入西班牙的 Lian》漫談自由的、隨性的西班牙文化藝術之旅 12/2(四)20:00《Lina 的佛朗明哥舞~我的心、我的舞》拋開學院派的束縛,放空自我、重頭開始 12/8(三)20:00《舞蹈治癒她的病》上帝之愛與佛朗明哥之愛 12/9(四)20:00《Geniodance 演出~佛朗明哥的舞蹈藝術》Tabla 小酒館之旅 12/22(四)20:00《Flamenco 音樂與舞蹈之影片欣賞》介紹 Flamenco 音樂之源起,分析節奏與舞蹈的關係 12/30(四)20:00 Flamenco de Formosa 佛朗明哥舞作小品演出

●「傳藝風華、相約紅樓」系列展演活動

活動包括「假日茶館」、「傳統藝術在台灣」展覽、「傳藝技藝教學」與傳統藝術多媒體的展示,以多種面貌展現台灣傳統藝術豐沛的活力。 主辦單位:國立傳統藝術中心 活動時間:11月7日起至12月5日 活動地點:紅樓劇場 →「假日茶館」,民眾只要 100 元,不但翹腿泡好茶啃瓜子,還可以看梨園戲、歌仔戲、聽原住民音樂、客家歌謠。 演出團隊: 12月5日10:30台北曲藝團---說唱藝術 12月5日14:30 Amis 吾吾樂團---原住民音樂 12月12日10:30碧霞鄉土客家民謠劇團---客家民謠 →「傳統藝術在台灣」展覽,邀請國家工藝獎第四屆的得主徐啟盛等多位藝術家作品聯合展出,種類豐富,包括漆器、竹編、交趾陶、漆器、木雕...等。11月7日至12月5日,在紅樓劇場一樓展出。 →「傳藝技藝教學」,活動期間安排每個週日下午 2-4 點,邀請竹編、捏麵人、軟陶、皮革工藝與漆器類等藝術指導教學,採現場報名方式,並免費提供 DIY 材料,讓民眾可實際感受傳統藝術的特色與魅力。 詳情 http://www.redplayhouse.com.tw/event/041105/index.htm 活動洽詢專線:紅樓劇場(02)2311-9380。

●古名伸舞團冬季即興工作坊

課程時間:12月18、19日,下午2~5點 課程地點:古名伸舞團,北投區致遠二路5巷19號 授課老師:古名伸老師 課程對象:歡迎對於重新認識肢體有興趣的一般人士參與 課程內容:包括動作發展、肢體語彙、即興表演基本結構等主題 課程費用:6小時,1400元 報名請向本舞團索請報名表格。 洽詢電話:02-28232618 王惠娟小姐 傳真:02-28204973;E-mail:ku3215@ms34.hinet.net。

●上默劇團「代面戲劇」活動

展示戲劇面具,並有講座、工作坊、演出配合,介紹面具圖騰古今中外的意義、穿戴面具的方法,講解面具與肢體的關係、面具與身心靈合一概念,並帶領大家了解面具造型藝術、原始功能及「扮演」的情境,期望完成一般假面藝術節所未完成的實踐性,發展台灣本土的面具表演藝術。 →【代面戲劇面具展覽】 時間:11/26(五)~12/11(六)10:00-23:30 內容:希臘悲劇面具、義大利藝術喜劇面具、日韓面具、「上默劇團」面具,以上均為戲劇表演面具,附簡說明、免費參觀! →【代面戲劇演出】 時間:11/26(五)、11/27(六)19:30-21:00 內容:非表情面具的旅程-希臘面具與歌聲、祈福神劇 時間:12/3(五)、12/4(六)19:30-21:00

內容:義大利藝術喜劇—皮耶赫(Pierror)、葛倫萍(Colowbina)、哈樂昆(Harlequin)三人戀戀情、「上默劇」喜劇面具—姑娘要出嫁、創新面具—大凸與小凸 時間:12/10(五)、12/11(六)19:30-21:00 內容:「上默劇」面具—湖上、易蛻、「善哉吾人」之龍舞 費用:每人 350 元(每場限額 35 人) →【代面戲劇工作坊】 * 面具講座與工作坊 時間:11/27(六)14:30-17:00 內容:(一)面具療法:祭儀面具—現象與隱藏、肉體與心靈;希臘悲劇面具—音樂與歌唱隊。 時間:12/4(六)14:30-17:00 內容:(二)面具美學:肢體相應—代面、身形;義大利藝術喜劇面具與其角色。 時間:12/11(六)14:30-17:00 內容:(三)在地面具:雅樂、儺劇與能劇—面具的雅俗共賞;「上默劇團」的面具 主講:孫麗翠 費用:每堂課每人 800 元,全程 2000 元 對象:15 歲以上(限額 15 人),學生八折,團體 6 人以上九折 * 面具工作坊—我做自己的面具(兒童班) 第一堂 11/28(日)14:30-17:00 內容:示範表演、材料介紹、面具呈現(以宣紙、硬紙、布為材料) 第二堂 12/5(日)14:30-17:00 內容:面具製作(包括面膜、印形、製胚、灌漿、造模、貼紙、打模、上光等手續) 第三堂 12/11(六)10:00-12:30 內容:面具與服裝搭配、面具與身體動作、音樂或歌唱配合(現場合作演出) 費用:每堂課 800 元,全程 2000 元(含製作面具材料費) 對象:5-12 歲兒童,8 歲以下請家長相陪(限額 15 組) 活動地點:紫藤廬(台北市新生南路三段 16 巷 1 號) 報名方式:請親自紫藤廬報名繳費,或洽詢電話:20-28612597 上默劇團 0921432909 孫麗翠。

徵人、徵件

●身聲演繹劇場招收團員

對表演藝術有強烈的熱忱。想融入身聲這個團體。可配合團練及演出作息。需經過甄選。朝九晚五者勿試。 工作內容:除基本訓練外,需參與活動及演出之各項庶務協助。 準備好了,就一起「上路」吧。 應徵方式:備生活照、簡歷自傳, email 至 bst1106@ms37.hinet.net 或郵寄至 116 台北市文山區羅斯福路六段 134 號四樓。 洽詢電話:02-2930-1933。 ◆徵行政人員 熱愛劇場,熱愛從事藝術行政,樂於面對挑戰,認真負責,善於溝通協調,具服務熱忱,吃苦耐勞又抗壓,具備企劃、電腦文書處理及簡易會計能力。 有相關工作經驗,並對身聲演繹社有基本認識為優。 應徵方式:Email 履歷與自傳 至 bst1106@ms37.hinet.net 或傳真 02-29335666。

●北縣文化局徵選 94 年上半年 演藝活動

台北縣政府文化局自即日起至十二月五日止,開始對外公開徵選「九十四年度上半年演藝活動」,凡北縣立案的演藝團體(含經紀公司),或設籍北縣的個人從事演藝活動創作者,均得向文化局申請,經評選後安排在九十四年一月至六月期間於北縣演出,詳電洽文化局藝術展演課 89535354,或至文化局網站 www.cabtc.gov.tw 及台北縣電子聯合服務中心 https://e-service.tpc.gov.tw/ 網站查詢、下載申請表。 歡迎於北縣立案的演藝團體、個人,包括戲劇、音樂、舞蹈與民俗其他等四大類,均可於即日起至十二月五日止,參與文化局公開徵選「九十四年上半年演藝活動」的申請,經評選審查符合規定者,文化局將酌予補助經費,同時安排在一月至六月期間於北縣演出事宜。

●文建會「演藝團隊發展扶植計畫」受理補助申請

文建會自本(九十三)年11月1日起至12月1日止公開受理九十四年度「演藝團隊發展扶植計畫」補助申請。 九十四年度計畫作業要點(含申請書表格)電子檔業自即日起上網公告於文建會網站首頁,團隊可以利用網路直接下載相關申請書表格。凡有意參加本補助案甄選的團隊,把握機會,務必於規定期限內送件完畢,以免向隅。 團隊來函索取申請書表格,請附回郵信封(A4格式)寄100台北市中正區北平東路三〇之一號文建會收。來電詢問,請撥:(02)33436311,葉翠玲小姐。 查詢網址 http://www.cca.gov.tw/law/assistance/1102_1.htm



復刊337號
11/26-12/5.2004
FREE WEEKLY
www.pots.com.tw

POTS
EXTRA

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

英文

Lucky Dragons is the project of Luke Fischbeck, an Ivy League grad student who spazzes on laptop. He plays The Wall on Friday.

PHOTO: FISCHBECK

The bionic musicians

Put your fingers on the circuit boards, turn on the juice, and listen

ELECTRONICA IS most definitely mainstream, but the future may not be wholly digital. This Friday night at The Wall (這牆), US

musicians/projects James Voges and Lucky Dragons will join the Taipei band Nylas for a more organic form of electronic music that blends elements of noise, laptop computer music, indie aesthetics, and rock 'n roll stage spasms. And though it's all electronic-based, it's a window into what may come after our current era of the DJ.

"I think it's something electronic music really needs, to put something organic back into it and not just telling a computer what to do," said Luke Fischbeck, who plays under the name Lucky Dragons.

One of the things Fischbeck does, especially in his stage shows, is connect wires to his hands, face, and the bodies of others to form circuits that feed back into the laptop computers he uses to perform. Different kinds of circuits affect the sounds that come out and also frees him from simply sitting on stage and staring at his computer screen. The result is a combination of noise, as in the Japanese specialty, and esoteric beats sourced from natural sounds.

Voges has likewise experimented with human circuitry. When he and Fischbeck met POTS earlier this week, he said he's spent a great deal of time using his fingers to play the circuit board of a dismantled keyboard.

Fischbeck will play around 50 shows this year if he sticks to schedule, including well-known New York rock clubs, the major cities of western Europe, several festivals, and a few art museums and galleries. He is currently a graduate student of music at Brown University, though he got his start doing computer music as an in Harvard's undergrad film program. He's now based in Providence, Rhode Island.

For software, Fischbeck uses Max/MSP, a popular program among the new crowd of

indie-electronic musicians that more or less forces users to view music as a non-linear process. The software "doesn't have a clock that says this event happens at this time," said Fischbeck. "It's all just signals flowing."

In other words, there is no time line as there is in standard music and video editing software — the types of programs most often used in making the fixed-register bets of electronic dance music.

Voges calls it "a new analogue for digital."

For sources, Fischbeck uses some sampled sounds, but most of the material comes from his audio diaries. His favorites are finely chopped up vocals, animal sounds like bird calls, and "other things that give a sense of communication." He does his recording with an off-the-shelf MD player.

Last year Fischbeck self-released a CD called *Hawks and Sparrows*, based almost completely on his own recording of protests against the Iraq War. "I was trying to capture something not necessarily explicit about the sounds of the event. If people make a sound in a protest, what is it about that sound that's actually a 'protest' sound?"

Laptop musicians are becoming a new force in indie music, but a constant problem they face is what to do in a rock club performance, i.e. are they just going to sit there and doodle on their laptops or what?

Fischbeck is aware of the problem. "When people go to a show, they always have a code of what they're supposed to do," he said. "If it's a punk rock show, they're supposed to stand close to the performer and expect some kind of rock attitude. If it's a laptop show, maybe they'll sit on the floor and watch images on a screen instead of the performer. If it's a video installation in an art museum or gallery setting, they'll see it, remember it, and talk about it later."

So how does Fischbeck code on stage? Looking at him, you might expect more of the introspective or arty. He's soft-spoken,

thoughtful, tall and thin with aimless locks of blond hair falling in his face, and he admits he's done well with the installation crowd "where it's more like fashion."

"The more formal and theoretical it is — people tend to take it in that way," he said.

Yet the norm so far has been a combination of art and rock. "I can play to 1,000 people at an art opening, or usually a handful of people at a club," he said.

As for his actual preference: "What I'd really like to do is give a big rock show with a lot of spazzing out" — (As circumstantial evidence, I can say that about half his DIY publicity photos are blurred motion images of him thrashing over laptops.) — "When I can, I like to break down the barriers that are usually there."

Rock is also his channel for recording and distribution. "I'm on this label that's distributing the same way any rock label would distribute. It's a rock music thing."

The label is called States Rights Records, which has so far released a Lucky Dragons EP and will release a full-length CD by the end of this year. The label itself was launched about a year ago in Portland, Oregon and is "pretty much exclusively laptop now." It is currently billing the new genre of RIL music — "RIL" is an alternate spelling for "real." (Another major player in the genre is the well-established label K Records, the indie powerhouse started by Beat Happening's Calvin Johnson in 1982.)

"I'm pretty much the experimental end of the spectrum for States Rights," said Fischbeck. He calls many of their other releases more pop, with the caveat that "pop" is a relative term.

Lucky Dragons, James Voges, and Nylas play at The Wall this Friday (Nov. 26) at 9pm. The Wall (這牆) is at B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段 200 號 B1). Tickets cost NT\$300 at the door. —David Frazier

We are not the world

Foreigners and the "civilizing" of Taiwan

BY WOLF REINHOLD

YOU'RE ON the street, minding your own business and a mother and her six-year-old daughter pass you, but not before the kid pokes out a finger and says, "*Waiguoren! Waiguoren!*" What is your reaction? Do you even care? Is the mother at fault for not educating her kid about manners? Or is it a cultural thing?

These are but a few of the issues brought up in various Living in Taiwan threads ("Civilizing" Taiwan; 'Us and Them' syndrome; Is it so bad to be called a 'waiguoren?') and the Open Forum (Pet Peeves 2004). They make for interesting reading, particularly if you are not familiar with living abroad, happen to be Chinese, or are an alien observing from a different planet.

It's easy to pick out faults. The Pet Peeves thread has a list of about a million of them — all directed at Taiwan or its citizens. But the real trick is how to make this place of ours a better one.

LittleBuddhaTW asks, "What needs to be done to make Taiwan a more 'civil' society? ... many of my younger friends have adopted many Western concepts of manners, cleanliness, and politeness, although a broader social consciousness still seems to be lacking."

But why are the Chinese like that? Was the author Bo Yang correct in his famous essay "The Ugly Chinaman"? Is Chinese culture mired in the soy pit of backwardness?

Namastore: "It's not about culture, or whatever word you want to use. It's a 'me' syndrome that is not relegated to one particular country."

Of course, everything is relative. People here complain bitterly about the traffic for



example, but drivers in Ho Chi Minh City are worse, as is the case in many other countries. Perhaps it is more a matter of expectations and whether you can accept as "standard" in your daily life certain conditions, such as those described so eloquently by plasmatron: "In my experience during the last 5 years anywhere outside Taipei has continued to be a cesspool of inbred, uncivilized, ignorant, arrogant, *binglang* chewing, Taiwanese speaking, plaid polo shirt wearing, selfish, bigoted, low-brow hicks who are utterly devoid of the most basic tenets of civilized society...."

People tend to do what comes naturally, and this usually means either a conditioned response or following the path of least resistance. But it would be wrong to say that all the Taiwanese are "rude, vile pigs" as Sir Elton so recently put it. Having said that, it would also be true to say that there are problems that need fixing. The amazing thing

is that most of these "civilizing" remedies are easy to achieve with a little dedication.

The single most important thing that the Taiwanese could do to shape up would be to enforce their own laws. Maowang: "The rule of law is a concept that is beginning to be taken seriously."

Maybe. While there has been some papering over the "shrug, look the other way" mentality here, things have not changed all that much over the last 20 years in Taipei.

However, an improvement in enforcement would certainly have a knock-on effect whereby police officers would eventually be respected and admired instead of the way they are currently viewed — as corrupt and bungling skivers — which in turn would lead to raising the public's collective consciousness of "doing what's right."

But so as "a journey of a thousand *li* begins with a single step," turning Taiwan into a kinder and cleaner place — at least as it seems to suit us persnickety *waiguoren* — may be in the hand of each one of us as xp+10K says, "And whatever Taiwan is, there doesn't appear to be much I can do about it. The most I can hope for is to be able to do a little bit about myself."

Wolf Reinhold is a moderator on www.forumosa.com, a discussion board for Taiwan's online community.

Oppose Systematic Increase of Costs of Deployment to Taiwan!

Joint Statement of Filipino Migrant Organizations in Taiwan

We Filipino migrant workers in Taiwan are opposed to the systematic increase of costs that we have to bear just to be able to work in this island. Since last year, those working in homes as caretakers and domestic workers need to pay P5,000 to certify that they have undergone a two week training for said category. At the same time, most of us now need to pay for our own fare to and from Taiwan.

This is an addition to the payment of placement fees and documentation costs for rehires who need to exit Taiwan after three years of work. What is deplorable about all these increases of fees is that even our own government have acceded to all of these. In a dialogue between Filipino migrant organizations and with the Manila Economic and Cultural Office (MECO) last Aug. 15, 2004 MECO admitted that there is an agreement between the Philippine Overseas Employment Agency (POEA) and CLA regarding additional payment of said fees for rehires. In effect, this is an imposition of a foreign agency to a Filipino government entity.

We are wondering then, if the necessity of paying a huge sum for training which used to be free and for payment of our air fare to and from Taiwan are also impositions of the Taiwanese government on our own government. Adding insult to injury, all these fees are being imposed only on Taiwan bound Filipinos while those destined for other countries like Hong Kong, Saudi Arabia and others need not pay any amount for these.

This makes a mockery of the Philippine government's marketing of direct hiring supposedly to lower placement and brokers fees, when in fact it has agreed to increase the cost of deployment to Taiwan through the three fees earlier discussed. In fact, direct hiring is bound to fail as it is not mandatory and surely Taiwanese brokers who are very powerful in Taiwan would block its implementation.

In 2002 alone, the POEA admitted that only a total of 157 workers were deployed for 2 employers, namely, Dominican International School (Primary and Secondary Teachers-14) and Nanya Plastics Corporation (General/Factory Workers-143). A total of 46,371 Filipino workers were deployed to Taiwan that year. This means that only .003 % did not pass through

agencies in 2002.

Other than the said fees that need to be paid by Filipino workers with the Philippine government's approval, the latter has chosen to remain silent on a CLA proposal to financially manage foreign workers. This is understandable as the Philippine government does not wish to rock the boat, so to speak, as it might affect its share of the labor market in Taiwan.

For us Filipino migrants though, we reiterate our commitment to defend the rights and welfare of our compatriots working here. We call on the Philippine government to do the following:

Abolish the required training fee for caretakers and domestic workers to Taiwan!

Require Taiwanese employers to cover the costs to and from Taiwan as stipulated in the employment contract!

Abrogate the agreement between CLA and MECO requiring rehires to pay additional placement fees and documentation costs!

Implement Mandatory Direct Hiring!

Oppose the CLA proposal to financially manage foreign workers!

Signed by:

Genuine Ilocano Taiwan Association (GITA)

Hsing Chuang Filipino Community

Kapulungan ng Samahang Pilipino (KaSaPi)

Migrante Sectoral Party (MSP) – Taiwan Chapter

Rainmakers

Samahang Makata International (SMI)

November 20, 2004

ADS SCHMADS

Taipei's most jaded publication



tel: (02) 8667-6655 x243 or x227



Hsieh Chih-ling's animation is currently being shown at the Taipei County Administration Building in Banqiao as part of the multi-gallery CO4 exhibition, a showcase of Taiwanese contemporary art meant to complement the biennial. PHOTO: SUSAN KENDZULAK

Less than brilliant

Thanks to a few dim bulbs, the local art scene isn't exactly shining as it should

BY SUSAN KENDZULAK

FOR MANY years in Taipei, I have heard the woeful lament by artists that they do not receive the international recognition that they so rightly deserve like their counterparts across the Taiwan Strait. One reason for this oversight is perhaps they were overlooked as more zealous attention was paid to artists in China. However, looking at the situation more carefully seems to bring up other possible considerations.

Increasingly, Taiwan's local artworld uncannily resembles its local political world, in that some of those in power only think of themselves and their petty concerns rather than looking at the larger picture. This ultimately ends up making things seem like a farce. Most of us cringe (or laugh) at seeing yet another bout of legislative fisticuffs. Well, the 2004 Taipei Biennial controversy involving curators **Barbara Vanderlinden** and **Amy Cheng** (鄭惠華) is now having a similar effect in the local artworld.

It seems like those that are in the position to link Taiwan's local art scene to the global one are often shortsighted, and the melodrama of this year's biennial is a case in point. The exhibition has proven to be an important link to the international artworld, but this year it appeared that those directly involved were focused on personal agendas rather than seeing the common good of internationally promoting Taiwan's very good contemporary art scene. In addition, due to the biennial's short five-month timeframe and tight budget, many of the participating artists weren't able to come to Taipei, which is unfortunate. That type of cross-cultural dialogue not only enhances art-making, it also helps to strengthen the local scene.

The personal dysfunction of the curators' collaboration (brought partially about by a somewhat patronizing mentor program) then became an issue, one that many of us writers had to face. This is something I totally resented, as I would prefer to focus

on disseminating the ideas presented by the artworks instead of having to address this topic. However, in spite of the behind-the-scenes melodrama, what's presented in this biennial is very timely and provocative.

In contrast, the newly opened multi-venue CO4 exhibition is basically lacking any profound ideas. You'll spend more time traveling by MRT or taxi than mulling over what you just saw. As with any big exhibition, however, there are always exceptions. Be pleasantly surprised by **Wang Jun-jieh's** (王俊傑) new double-screen projection, which hints at a murder mystery film, at the Hong-gah Museum. And there are some great works to see in artist **Yuan Goang-ming's** (袁廣鳴) sharp curatorial debut at the Main Trend Gallery.

Ordinarily, the **National Cultural Association** should be commended for organizing such a large-scale exhibition. Unfortunately, the scheduling was a month behind that of the Taipei Biennial. Two years ago, the NCA had the exhibition's previous incarnation, CO2, coincide with the 2002 biennial. It was attended by a large number of international curators, critics, and artists and was quite an exciting time for everyone, participants and viewers alike.

So poorly coordinated scheduling is another serious issue affecting promotion of Taiwan's contemporary art. This fall, three major Asian biennials — Shanghai, Guangju (Korea), and Taipei — opened at least a month apart from each other, making it all but impossible for art travelers visiting Asia to stop at more than one of them. If international viewers went to Shanghai, it was quite unlikely they would make it to Taipei too.

In addition, the France-based **Association Internationale des Critiques d'Art** will have its annual World Congress in Taipei from Dec. 2 to 8 (for further info, see: <http://www.aica-tw.org.tw/eng/index.htm>). Also, I've been invited to give a speech. Connecting this meeting with the biennial's

opening conference would have been a terrific opportunity; i.e. bringing in foreign art critics to cover the biennial, and thus a lot of outside attention to Taiwan. Perhaps a lesson can be learned from **Cai Guo-qiang** and his wonderfully professional PR program for his Bunker Museum still up in Kinmen.

Recommended Shows:

2004 Taipei Biennial

Place: Taipei Fine Arts Museum (台北市立美術館), 181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路三段 181 號)

Dates: Through Jan. 23, 2005

CO4 shows

Lost Words (失語): curated by Wang Pin-hua (王品驊)

Place: Hong-Gah Museum (鳳甲美術館), 260 Tayeh Road (北市北投區大業路 260 號 5 樓)

Tel: (02)2894-2272

Media Cramp (媒體痙攣): curated by Yuan Goang-ming (袁廣鳴)

Place: Main Trend Gallery 大趨勢畫廊, Chengde Rd. Sec 3, 209-1 (台北市大同區承德路三段 209-1 號)

Tel: (02) 2587-3412

Dates: Through Jan. 23, 2005

For more on CO4, see:

<http://www.tad.org.tw>

The Rumor of China Towns: Chinese Architecture 2004

Place: Museum of Contemporary Arts (MOCA), Taipei (台北當代藝術館), 39 Chang-an W. Rd, Taipei (台北市 103 大同區長安西路 39 號)

Dates: Through Jan. 16, 2005



Gallery works by London-based aerosol bomber sheOne.

PHOTOS: ROYAL ELASTICS

Spray can masters

Hip hop meets wine and cheese

BY DARWIN FU

IT LOOKS like graffiti is now for the art galleries, but don't tell that to the kids in Ximending. Next Thursday (Dec. 2), the global shoe brand Royal Elastics put on a live graffiti

event at the Taipei Artists Village, featuring artists from New York and London.

sheOne is the London aerosol bomber. Real name James Choules, he made the crossover from brick walls to art galleries during the 1990s with a largely

black-and-white style that resembles tribal band tattoos, only slightly more abstract. Since 2000, he's had five solo shows in the US and Europe and participated in numerous group shows.

Choules has also taken advantage of the close quarters of fashion and high/(low) art, working for Stussy Japan, Levi Vintage, Dexter Wong, and even doing a shopping bag for Prada. Lately, he's been doing more live performances, in which an audience can watch him do a wall, canvas, et cetera.

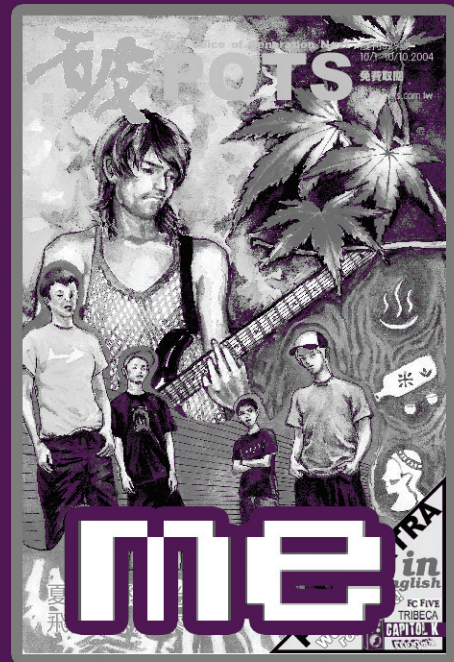
Doze Green, from New York, is one of those who practically invented "graffiti art," at least as it's conceived today. He goes straight back to the form's concrete roots, starting out in 1974 just as it was about to enter its high period, the time of bombing trains. In the day, he was a member of hip hop's legendary Rock Steady Crew, which was famously featured for its break dancers in the film *Beat Street*, though its life and activities extended far and wide.

Green made the transition to art galleries in the 1980s and has had more than a dozen solo exhibitions to date and created several large public works. His art style could be called a cross between Michel Basquiat and Ren and Stimpy, but when he gets out the spray cans he can still kick it old school.

Green and Choules will do a graffiti performance next Thursday from 5 to 8pm, and an after party will follow from 9 to 11pm. Breeze Center (微風廣場) is at 39, FuXing(FuHsing) S Rd Sec 2 (復興南路2段39號). There is no admission charge.

MUSIC

Follow me!



Taipei's best music guide, free in 130 + location :

All **Eslite Book Store** locations, all **FNAC** department stores, all **Seattle Coffee** locations, **Riverside Cafe**, B1, 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段244巷2號B1), **Tungnanya Movie Theater**, 3, Lane 136, Roosevelt Rd (羅斯福路四段136巷3號), **Tapas & Creperie**, 50, Sec 1, Hoping W Rd (和平西路一段50號), **Taipei Artists Village**, 7 Beiping Rd (北平東路7號), **Seattle Coffee**, 1F, 23, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段23號1樓), **Museum of Contemporary Art**, 39 Changan W Rd (長安西路39號), **New York Bagels**, 28 Yitung St (伊通街28號), **Taipei Fine Arts Museum**, 181, Sec 3, Chungshan N Rd (中山北路三段181號), **Spot** — **Taipei Film House**, 18, Sec 2, Chungshan N Rd (中山北路二段18號), **Le Pigionner**, 1F, 9, Lane 97, Sungchiang Rd (松江路97巷9號1樓), **Breeze Center Ambassador Theater**, 7F, 39, Sec 1, Fuhsing S Rd (復興南路一段39號7樓), **G' day Cafe**, 180 Hsingan St (興安街180號), **The Living Room**, 3F, 8, Sec 5, Nanjing W Rd (南京東路五段8號3樓), **Cafe Odeon**, 23, Lane 40, Taishun St (泰順街40巷23號), **Underworld**, B1, 45 Shihta Rd (師大路45號B1), **Grandma Nitti's**, 8, Lane 93, Shihta Rd (師大路93巷8號), **Citizen Cain**, 67 Dungfeng St (東豐街67號), **Watersheds**, 123 Wenchang St (文昌街123號), **Saints & Sinners**, 114-116, Sec 2, Anho Rd (安和路二段114-116號), **Mono Mono**, 17, Alley 29, Lane 127, Sec 1, Anho Rd (安和路一段127巷29弄17號) **Red House Theater**, 10 Chengdu Rd (成都路10號), **Carnegie's**, 100, Sec 2, Anho Rd (安和路二段100號), **The Shannon**, 6 Tunhua N Rd (敦化北路6號), **The Brass Monkey**, 166 Fuhsing N Rd (復興北路166號)

Listings

Send your event information to: extra@lihpa.com



Concerts and Events

★2004 National Theater and Concert Hall Christmas Lights Event

Sat Nov 27, 6:30pm - 8:30pm

The National Theater's outdoor plaza (生活廣場 - 戲院與愛國東路間)
Tickets: free

One of the brightest, most beautiful Christmas trees in Taiwan will be illuminated in the plaza of the National Theater and Concert Hall to the sounds of a junior high school hand bells choir, an a cappella singing group, and a saxophone quartet. This is the third year of a recent tradition, and it is sure to warm the hearts of all of the Christmas lovers in Taipei.

★Excellent - Xia Yi Concert

(花漾禪人"夏禪"演唱會)

Nov 27 and 28 at 7:30pm

Taipei International Convention Center (台北國際會議中心), 1, Sec 5, Hsinyi Rd, Taipei (台北市信義路五段一號)
Tickets: NT\$500 - 2,500

Traditional Chinese opera singer Xia Yi specializes in music and performances with a Shanghai flavor. This concert revives the music performed in the bustling Bailemen, Dashijie and Heping Hotels of 1930's Shanghai.

Rock and Jazz Clubs

★Blue Note

(藍調)

4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei

(羅斯福路三段171號4樓)

Tel: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by UNO, a member of Jive Stakes Band who plays piano, NT\$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT\$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT\$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT\$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan, NT\$250 minimum + 10%.

★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)

Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz, nightly from 9:30pm. Mondays and Tuesdays: IMPRESSION, jazz with female vocalist, NT\$380 minimum + 10%. Thursdays: IMPRESSION BIG BAND, playing swing jazz, NT\$380 minimum + 10%. Fridays and Saturdays: IMPRESSION, NT\$600 minimum + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, NT\$380 minimum + 10%.

★Citizen Cain

(大國民)

67 Dongfung St, Taipei (台北市東豐街67號)

Tel: (02) 2708-4557

Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting, 9pm. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Saturdays: NT\$500 all you can drink, Rock 'n Roll High School, metal, 80s, rap, electro, dancehall, and punk by DJs CHERRY WINE and FERRIS.

★Cosi o Cosi

155, Sec 1, Tunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段155號)

Tel: (02) 2771-5883

Italian restaurant with live jazz starting at 11pm three nights a week. Thursdays: KLAUS JAZZ TRIO. Fridays: EARL HINES QUARTET. Saturdays: TWO RING CIRCUS JAZZ TRIO.

★The Living Room

(小客廳藝樓)

3F, #8 Nanking E Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)

Tel: (02) 8787-4154

Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: DANA WYLIE and her piano, a versatile Canadian girl brings her soulful voice, blending jazz, pop, soul, folk, cabaret, R&B, 8:30pm, no cover. Tuesdays: J. T. JAZZ TRIO, Japanese drummer Dafu Ganshi brings the newest jazz you'll find in Taipei, 9:30pm, no cover. Wednesdays: Showcase Jam, a great opportunity to meet other musicians, try out new materials or just jam, 9:30pm-12:30am, no cover. Thursdays: Word Play, poems, prose, rap, jokers, short stories, and other spoken forms. Hosted by Elissa Russell, 9:30pm, no cover. Fri, Nov 26: THE MAD GORGES, blend great originals with unknown

covers, spanning rock & roll influences from the 70s to today, 10pm, no cover. Sat, Nov 27: RED 23, writes and performs original songs in English, Chinese, Japanese, and other languages, mixing hard rock, pop rock, funk, jazz, and blues, 10pm, NT\$300 w/ drink.

★★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)

NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Shinhai Rd and Shinseng S Rd

Tel: (02) 8369-5656

Website: www.alucafe.com

National Taiwan University's venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Thu, Nov 25: ONYX JAZZ QUARTET, pure jazz featuring saxophone and cello, 8pm. NT\$250 w/ drink. Sat, Nov 27: THE QUARTET OF RUAN DAN-QING (阮丹青的跨界音樂四重奏), Latin jazz and tango, 8:30pm, NT\$300 w/ drink. Wed, Dec 1: FLAMENCO DANCE TROUP (佛朗明歌舞蹈講座) 8pm, NT\$300w/drink. Fri, Dec 3: Classical music concert, TO FIND PLEASURE IN FRIDAY NIGHT (樂在其中FRIDAY NIGHT), piano, saxophone, flute, 8pm, NT\$250w/drink. Sat, Dec 4: JUST EMOTION (雙氧水H2O2人聲樂團演唱會), a cappella vocals, 8pm, NT\$250w/drink.

★Peshawar

(柏夏瓦)

3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)

Tel: (02) 2362-2218

Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm, NT\$250 w/ drink. Sat, Nov 27: No performance scheduled. Sat, Dec 4: CHARLIE CAKE (查理蛋糕先生的英式搖滾), singer-songwriter with a guitar.

★Riverside Music Cafe

(河岸留言)

B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)

Tel: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, NT\$250, unless otherwise noted. Thu, Nov 25: DIGIHAL and CLIPPERS (夾子), indie rock + nakashi. Fri, Nov 26: REAL COLLECTIVE, a jazz quartet. Sat, Nov 27: NEON, power indie-pop in mandarin, and RELAX ONE (輕鬆玩), pop rock. Sun, Nov 28: BAND 929, a duo with a social conscience, and SO WHAT. Tue, Nov 30: BRACES (牙套) and BEAR BABES (熊寶貝), rock. Wed, Dec 1: TBA. Thu, Dec 2: LU YE BAO (綠野寶) and A GUAL (阿怪), indie-singer. Fri, Dec 3: GU LING JING (鼓凌精), a jazz band. Sat, Dec 4: Mini Concert of BACKQUARTER (四分衛), rock.

★Underworld

(地下社會)

45 Shihda Rd, Taipei (台北市師大路45號)

Tel: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT\$250. Thu, Nov 25: CYNIC (犬儒) and INFERNAL CHAOS, hardcore and metal. Fri, Nov 26: GREEN EYES and TIZZY BAC, keyboard-powered indie rock. Sat, Nov 27: GROUPIE (骨肉皮), rock, and HARDCORE PARTY. Thu, Dec 2: BURST and NAO LI (腦刺). Fri, Dec 3: NIPPLES and BAD DAUGHTER (壞女兒). Sat, Dec 4: album release party for VARO, an experimental indie electronica band, and TIN PAN ALLEY (席盤街), post-rock. Thu, Dec 9: DOODLE and ORANGE GRASS. Fri, Dec 10: LUO KE BAN (洛克班) and HU JIAO MAO (胡椒貓). Sat, Dec 11: FANG CHENG SHI (方程式) and RELAX ONE (輕鬆玩).

★The Wall

(這牆)

B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)

Tel: (02) 2930-0162

Web: www.the-wall.com.tw

Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT\$50, less in advance, and admission includes a drink. Fri, Nov 26: The Sound Of Laptop: NY-LAS, laptop music + live vocals, JAMES, LUCK-Y DRAGON (US), 9pm, NT\$300. Sat, Nov 27: Big Japan Akiakane 2004 Autumn Season Taipei Concert (大日本秋音2004年秋季台北演唱會), AKIAKANE (秋莨), a female-led punk rock band from Japan, with MARY JANE'S FRIENDS, HOTPINK, BB BOMB (B.B.彈), local grrrl punk bands, 2pm, NT\$300. Sat, Nov 27: Hard & Heavy Night: INFERNAL CHAOS, CI KE (刺客), H & H, 9pm, NT\$300. Sun, Nov 28: GONCALO PEREIRA, guitar, 8pm, NT\$350.

★Witch House

(女巫店)

7 Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd, (台北市新生南路3段56巷7號)

Tel: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Thu, Nov 25: ZIRAN JUAN (自然捲) bossa nova. Fri, Nov 26: XIE YU-SHU (謝宇書), a crooner with a gravelly voice singing love songs. Sat, Nov 27: THE METAMORPHOSIS

JAZZTET, jazz. Thu, Dec 2: BAND 929, a duo with a social conscience. Fri, Dec 3: PENG REN KUI (彭仁奎), piano. Sat, Dec 4: PEPPER-MINT (薄荷葉), the sweet and clear sounds from a band led by a female singer.

Dance Clubs

★AXD

B1, No 8, Sec 1, Geelung Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)

Tel: (02) 2762-9646

The latest edition of TeXound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a presence. Fridays: NT \$500 w/ drink or NT\$300 w/drink b4 1am, NT\$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT \$500 w/ drink or NT \$300 w/ drink b4 1am. ★Fri, Nov 26: DJ SASHA Involver Asia Tour, perennially ranked in the top 5 in the world by DJ Mag, Sasha comes with the UK label Global Underground, trance &tc, a hypnotic groove, NT\$500 advance, NT\$800 at the door. Sat, Dec 4: DJ GRAVITY, exclusive 4-hour set, techno, tribal house, tech house.

★Boven

437 Sec 5, Zhongshan N Rd, Shilin District, Taipei (台北市士林區中山北路五段437號)

A Shilin-area restaurant/lounge with weekend dance events. Fridays: Aaportis presents dance music 11pm-5am, no cover. Fri, Nov 26: Sagittarius Celebration Party.

★Club 70s

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1905

Capacity: 200

Interior design and decoration from the 70s, this is an intimate venue for smoking a cigar and drinking red wine on one of the couches. Wednesdays: Ladies' Night, free cover with free champagne, NT\$500 for men, w/ 1 drink. ★Thursdays: "shag" party series, NT\$70, 2-for-1 beers til 12am. Fridays and Saturdays: NT\$600 w/ drink. Thu, Nov 25: DJ @LLEN + SL. Sat, Nov 27: HSR Syncretism Party, MONKEY INSANE and XL, NT\$600 w/ drink, b4 12am NT\$400 w/ drink. Thu, Dec 2: K FANCY with AAKIRA & ROUFY. Thu, Dec 9: EDMUND with SPECIES, HOOKER & MAXXX. Thu, Dec 16: PIERRE, from Taichung, with TRIX and 26. Thu, Dec 23: NINA with ALICIA HUSH and SPECIES. Thu, Dec 30: SHAG TAG with 3 TBA DJ tag teams.

★Eden

11F, No 98, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)

Tel: (02) 6638-9988

Small, intimate, and classy, there's never a cover and it's in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house. Special parties excepted, no cover.

★Fresh

2F, No 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路二段7號2樓)

Tel: (02) 2358-7701

A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am, and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT\$250.

★LUXY

5F, No 201, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號5樓)

Tel: (02) 2772-1000. Reservations:

0955-904-600

Web: www.luxy-taipei.com

Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, Milk party w/ hip hop, r&b, and reggae in the Galleria, and Sugar party w/ house music in the Lotus room, NT\$500 for men, or free b4 10pm, women free all night. Thursdays: Release Night, NT\$500 w/ drink, or half price with college student ID. Fridays and Saturdays: NT \$700, NT \$400 b4 11pm, free b4 10pm. ★Sat, Nov 27: Double Down, DJ JAZZY JEFF with MC MADD SKILLZ, two artists who have paid their dues working with mainstream American hip hop acts including Will Smith, Missy Elliot, Jill Scott, the Neptunes, Timbaland, and TECHNAsia. Dec 2 & 3: TECHNAsia, featuring AMIL KHAN and CHARLES SIENGLING. ★Sat, Dec 3: PAUL VAN DYK, from Germany, trance.

★Ministry of Sound (MoS)

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)

Tel: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smooove HipHop Night, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600 or NT\$350 b4 11pm. Cab fare up to NT \$200 is deductible on entry. Fri, Nov 26: DAVE SEAMAN

(UK), member of the award-winning producers Brothers in Rhythm, he has produced and remixed pop music from the likes of the Pet Shop Boys, Kylie, Garbage, Pulp and Placebo.

★Wed, Dec 1: TIMO MAAS (GER) a hugely influential dance DJ & producer, NT\$400, NT\$200 b4 11pm, ladies free all night. Fri, Dec 10: FE-LIX DA (US), electroklash.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 2362-1600

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, ladies free, men NT\$500 w/ drink. Sat, Nov 26: Put It On! featuring XLARGE and DJs MYKAL (林哲儀), DINO, and SPYKEE, NT \$500, NT \$300 w/ Good Choice Coupon, wear X-large & get in free. Thu, Dec 2: Brazilian DJ MARKY & XRS, featuring MC STAMINA, int'l-class drum 'n bass, NT\$500 limited advance, NT\$700 at the door.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free and free champagne for Ladies' Night.

★Purple

1F, No 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)

Tel: (02) 2577-7959

Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, & tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, 11pm-6am, free for women, NT\$250 for men. Fridays and Saturdays: Party Nights, NT\$500 or NT\$350 b4 midnight w/ resident DJs TIGER, STONE, SAM, dk, TEDDY-DONG.. Sundays: After parties from 7am-noon, NT\$350 or NT\$250 after 7am. Closed other nights. All November: Free entrance for everyone born in November, show your ID to bartenders to get a special drink with password: "I love purple". Every Friday in Nov: JeanNs Wear, NT \$350 for wearing jeans, DJs TEDDY DONG, SAM, TIGER, and STONE.

★Room 18

B1, No 18, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路18號B1), inside the Warner Village complex

Tel: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: women NT\$500, men NT\$700. Saturdays: Mini Skirt Contests, free entry and free drink for ladies wearing mini skirts. Sat, Nov 27: Get Wild Party, free entry and cosmopolitan for wearing leopard pattern or boots.

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)

Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 1-7am on weekends, where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300, or NT\$150 after 5:30am.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhshing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)

Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop, though other styles appear. Sunday to Tuesday, NT\$200. Fridays and Saturdays, NT \$350. Wednesdays: women free for Ladies' night, men NT \$300 w/ drink. Thursdays: Rap, R&B and reggae from DJ BUG and DOMINATION, free entrance and free drinks all night for ladies, NT \$400 all-you-can-drink for men. Fridays: Urban Space w/hip hop & rock n roll all night, NT\$500 w/ drink. Saturdays: Spotlight, live DJs and MCs, NT\$500 w/ drink.

Classical

★Family Concert - Carnival of the Animals

Sun Nov 27 at 2:30 and 7:30 pm

National Concert Hall (國家音樂廳) 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza

Tickets: NT\$400-500

Young composer Liu Hsueh-hsuan's adaptation of the Walt Disney classic Fantasia opens this family-friendly performance of music from the Disney's animated films. Other musical selections are from The Little Mermaid, The Lion King, and Aladdin, as well as composer Saint-Saens "Carnival of the Animals."

★Czech Philharmonic Orchestra

Sun Nov 28 at 2:30am and 7:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳)

Tickets: NT\$800-4000

Czech Philharmonic Orchestra first performed here in 1986, and they have since become

★MOCA Taipei

(台北當代藝術館)
39 Changan W Rd, Taipei (台北市長安西路39號)
Tel: (02) 2552-3721

Web: www.mocataipei.org
Open: 10:00am to 6:00pm, closed Mondays
★THE RUMOR OF CHINA TOWNS: CHINESE ARCHITECTURE 2004: Seventeen architects from Taiwan, Hong Kong, Mainland China, and Singapore were invited to participate in this exhibit of contemporary Chinese architecture. There are two themes, "Dream of the Red Chamber", which focuses on the nature of Chinese culture within the framework of globalization, and "Yellow Peril", which looks at urban Chinese architecture around the world. Through Jan 16, 2005.

★National Museum of History

(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Tel: (02) 2361-0270

Web: www.nmh.gov.tw
Open: 10am to 6pm, closed Mondays
AN EXHIBITION OF TANG TRI-COLOR AND PAINTED POTTERY. Through Dec 31.
JIAN MEIYU PAINTING EXHIBITION: Through Dec 19.

★National Palace Museum

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)
Tel: (02) 2881-2021

Web: www.npm.gov.tw
Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.
A PICTURE IS WORTH MORE THAN A THOUSAND WORDS: Selections of illustrations from a wide variety of Chinese texts. Pieces on display include woodblock prints, handwritten books, and stone rubbings. Gallery 204.
THE CASTING OF RELIGION: AN EXHIBITION OF MR. PENG KAI-DONG'S DONATION: This new exhibition of 358 pieces includes bronze Buddhist sculpture, ancient ritual pieces, and musical instruments dating from as far back as the eleventh century BCE. The pieces are from Southeast Asia, Japan, Korea, China, and India. Special Exhibition Hall.
DONATED PAINTING AND CALLIGRAPHY. A selection of Chinese brushwork. Gallery 208. Through Dec 25.
THE ANCIENT ART OF WRITING: SELECTIONS FROM THE HISTORY OF CHINESE CALLIGRAPHY. More of the good stuff! Gallery 212. Through Dec 25.
THE ART AND AESTHETICS OF FORM: SELECTIONS FROM THE HISTORY OF CHINESE PAINTING: Gallery 210. Through Dec 25.

★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Tel: (02) 2595-7656

Web: www.tfam.gov.tw
Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays
★2004 TAIPEI BIENNIAL: DO YOU BELIEVE IN REALITY? This is a major exhibition featuring 32 works from major international artists and groups reflecting on the "reality" of political, social, and cultural experiences. Works on display by some of the world's most talked about contemporary artists relate to: the reality and falsity of documents and documentation; the ethics of homelessness, squatting, recycling, and waste in materialist societies; and art connected to social activism. Co-curated by Amy Cheng and Barbara Vanderlinden.
Artists/groups include: Apotik Komik, the Atlas Group, Bili Bidjocka, Chang Yung-ho, Chen Chieh-jen, David Claerbout, Jeremy Deller, Heri Dono, Naoya Hatakeyama, Jeanne van Heeswijk (with Rolf Engelen, Siebe Thissen, Frans Vermeer, and Inbetween), the Kingpins, Rem Koolhaas and Elia Zenghelis, Kuo I-chen, Franciska Lambrecht and Honore d'O, Sze Tsung Leong, Hongjohn Lin, Long March Foundation, Steve McQueen, Jen-Luc Moulene, Otobong Nkanga, Yoko Ono, Gabreil Orozco, Pratchaya Phinpong, Raqs Media Collective, Martha Rosler, Anri Sala, Maruch Santiz-Gomez, Tsui Kuang-yu, Agnes Varda, Apichatpong Weerasethakul, Yang Fu-dong, and Yeh Wei-li and Liu Ho-jang. Through Jan 23, 2005.
REALM OF FEELINGS - A DIALOGUE OF CALLIGRAPHY AND SPACE: TONG YANG-TZE AND RAY CHEN. A set of calligraphy pieces, each 8 meters wide, designed by calligrapher Tong Yang-Tze with the help of Ray Chen, specifically for the space in TFAM. Through Dec 5.

Galleries

★FNAC - Asia World

(法雅客台北環亞店)
B1, 337, Sec 3, Nanjing E Rd, Taipei (台北市南京東路三段337號 B1)
Tel: (02) 8712-0331

Open: 11am to 9pm Mon to Sun
CORTO MALTESE: LA COUR SECRETE DES ARCANES: Original story-boards and images

from French director Pascal Morelli's 2002 animated film based on the comics of Italian artist Hugo Pratt. Through Jan 4, 2005.

★Hong Gah Museum

(鳳甲美術館)
5F, No 260, Daye Rd, Taipei (台北市北投區大業路260號5樓)
Tel: (02) 2825-0034

Open: 9am to 5pm, closed Mondays
LOST WORDS (失語): Curated by Wang Pin-hua (王品驊). This is one of the seven shows that are part of the ★"CO4 Taiwan Avante Garde Documenta: Nexus - next to us" exhibition series, displaying the state of affairs in Taiwan's contemporary art. Through Jan 16, 2005.

★IT Park Art Gallery

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitong St, Taipei (台北市伊通街40號2-3樓)
Tel: (02) 2507-7243

Open: 1pm to 10pm, Tue - Sat
HOW THIS ISLAND BE POSSIBLE?
TCHENOGRAMME: An mini-retrospective of Taiwanese artist Chen Kaihuang's (陳愷曠) video works from 1998 through 2004, including Circumference- Sea Route: Moon is Sun. These are documents, but not necessarily of reality. What do they document? That's the question. Through Dec 11.

★Lin & Keng Gallery

(大未來畫廊)
1F, 11, Lane 252, Sec 1, Tunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷11號)
Tel: (02) 2750-8811

Open: 11am to 7pm, closed Mondays
CHINESE ARTISTS OF THE RECENT ERA
MARKETPLACE: An exhibition of five major Modernist painters from the mid- to late-20th century, spanning styles from post-impressionism to abstract impressionism. Artists are Lin Fengming, Sanyu, Yun Gee, Wu Da-yu, and Zao Wou-ki. Through Dec 5.

★Main Trend Gallery

(大趨勢畫廊)
209-1 Sec 3, Chengde Rd, Taipei (台北市大同區承德路三段209-1號)
Tel: (02) 2587-3412

Open: 11am to 7 pm, Tue - Sat
MEDIA CRAMP (媒體癡癲): Curated by Yuan Guang-ming (袁廣鳴), this exhibition "urges us to turn round and deliberate possibilities and limits of media art." Part of CO4. Through Jan 2, 2005.

★Nanhai Gallery

(南海藝廊)
19, Sec 2, Chongqing S Rd, Taipei (台北市重慶南路2段19號)
National Culture Association (文化總會), 1F, No 15, Chongqing S Rd, Taipei (台北市重慶南路2段15號1樓)
STATE IN PROGRESS - PENETRATION AND CONNECTION (行進中的狀態-穿透與連結): Curated by Zhang Hui-lan (張惠蘭). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

★PS Cafe

181 Sec 1, Tunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段181號)
Tel: (02) 2776-0970

ORANGE & BLUE: WHAT DO YOU CHOOSE TO SEE: Artist Elizabeth Coetsee set out to find two contrasting colors: orange and blue. She found and photographed them in India, Nepal, Cambodia, Laos, Thailand, Israel, and Tibet. Through early December.

★Soochow University - Downtown Campus

(東吳大學「游藝廣場」)
56, Sec 1, Guiyang St, Taipei (台北市貴陽街1段56號)
Tel: (02) 2881-9471

Web: www.scu.edu.tw
Open: 8:00am to 9:30pm, closed Sundays
LEISURE, CELEBRATION, BLESSING (閒暇·慶典·恩寵): Curated by Ban Xiao-xue (潘小雪). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

★Taipei County Government Administration Building

台北縣政府行政大樓
161, Sec 1, Chungshan Rd, Banqiao City (台北縣板橋市中山路一段161號)
PETTING CREATURE LIBERATION (寵怪解放): Curated by Mei Ding-yan (梅丁衍). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

★Taipei MOMA

3F, No 19, Lane 252, Sec 1, Tunhua S Rd, Taipei (台北市大安區敦化南路一段252巷19號3樓)
Tel: (02) 8771-3372
WANG WAN-CHUN: paintings combine small objects from daily life to create scenes with new meanings. Through Nov 30.



ILLUSTRATION: LEON 04

訂票、售票

●百樂破公寓SHOW

主辦單位：百樂門大戲班
破公寓SHOW祝你十年百樂
◆第一波主打：實驗電影免費索票
<MM三部曲>系列作品

用三種不同電影形式的影像創作來敘述同一個主體，藉此呈現詮釋的誤差和認知的真實性存在體驗。(A+B+C片聯合首映)

A片、《whisper, endless》情人離去之後，戀人的世界開始凝結，時間停滯不前。回憶只有在經過死亡後才能長生不死... (李松霖 / 2004 / DV / 8min)

B片、《Black 黑》馬桶沖水沖到臭水溝，刷牙牙膏到了海裡去，7-11的燈光在呼喚著我回家... (陸慧綿 / 2004 / DV / 13min)

C片、《小花 little flower》註解綿綿種的一盆小花。她兀自枯萎 綻放 枯萎 綻放 枯萎 綻放... (楊煥維 / 2004 / DV / 19min)

時間：12月10-12日7:00pm
破公寓：台北市涼州街72巷2-2號2樓(放映完後有導演座談)

免費入場 歡迎索票!
演出資訊http://thedoor.oz.org.tw/
洽詢專線：(02)25536505

索票信箱：po_show@yahoo.com.tw
◆第二波主打：一個愛與和平的故事
《天龍八部》

我反覆做著同樣的夢，夢裡的那個我，死了又活，活了又死，執著的情感 失落在 無盡的輪迴之中 究竟 夢裡的那個我，是誰？鎮圍美少女導演周家帆初夜執導的：神聖夢境

演出時間：12月17-19日7:00pm 票價150元
洽兩廳院售票系統。

破公寓：台北市涼州街72巷2-2號2樓(現場提供便宜啤酒販售)

因百樂破公寓座位有限，請預約購票，本次演出僅開放五張現場票。

◆第三波主打：Hip Pop+劇場+破公寓
《Balls & Pussys 球和布希》

太多莫名其妙 太多值得幹譙 太多不正常的平常 太多不驚訝的意外 把他撥開 放入 接個碎拍 別把事都搞髒

演出時間：12月24-26日7:00pm 票價150元
洽兩廳院售票系統。

破公寓：台北市涼州街72巷2-2號2樓(12/24、25演出後有party，現場提供便宜啤酒販售)

因百樂破公寓座位有限，請預約購票。

●明華園日團歌仔戲《猩猩膽》

時間：12月10-12日8:00pm
地點：紅樓劇場

票價：500 洽年代售票系統
主辦單位：紙風車文教基金會

本劇描寫一段生死無悔、刻骨銘心的人妖愛戀物語。

一隻修練了數百年光陰的黑猩猩，本過著與世無爭、逍遙自在的妖仙修行生活；某日紅塵機緣浮現，本是猙獰野獸面貌的黑猩猩，竟然修練幻化變成一位婀娜多姿的美嬌女，雀躍不已的猩猩女渾然忘卻自己狂野的猛獸本性，漸漸地竟奇妙地與體貼溫柔、小鳥依人的少女情懷之心融合為一...

●有戲製作館《慾望街車》

時間：1月7-8日7:30pm, 8-9日2:30pm
地點：新舞台

票價：400、600、800、900、1000、1200、1500
洽年代售票系統

洽詢電話：0933854636
導演/劇本中譯：郭強生 主演：吳淡如、林煒、唐立淇、蕭言中

美國劇作家田納西·威廉斯(Tennessee Williams)曠世經典作品《慾望街車》首度正式中文授權登上台北舞台。

此劇曾搬上銀幕，由馬龍白蘭度和費雯麗主演。故事以美國紐奧良為背景，描述一孤獨滄桑女子如何在感情與尊嚴中掙扎的悲劇。

有戲製作館特別邀請超人氣暢銷作家、文壇才女吳淡如，與實力派英俊小生林煒擔綱演出，令人期待的超級組合，加上動人的爵士藍調，一場結合愛情、文學、劇場的精緻饗宴，絕對不能錯過。

◆系列活動：
12/5(日)13:30金石堂大安店
【當作家走上舞臺】與談人：名作家吳淡如、蔡詩萍、郭強生，漫畫家蕭言中。

12/19(日)14:00誠品敦南店B2
【一班失去終點的列車—田納西·威廉斯《慾望街車》】對談人：作家導演郭強生與神秘嘉賓。

12/26(日)14:00金石堂汀洲店
【渴望簽名會】導演郭強生暨主要演員：吳淡如、林煒、唐立淇、蕭言中。

●林志斌2004創作展《爵醒》

時間：12月17-18日7:30pm, 18-19日2:30pm
地點：皇冠藝文中心小劇場

票價：400 洽年代售票系統
編舞者將此次製作的標題定名為「爵醒」，不外乎是想藉由爵士舞釋放內心深處埋藏已久的能量，將對舞蹈最真誠的渴望及情

感綻放出來，把傳統的爵士舞步和各時代風靡一時的新舞步摻雜一起，吸收了芭蕾舞、現代舞的技巧，也融入了街舞、排舞、流行舞蹈等風格，再加上劇場的音樂、燈光等元素而形成的一個劇場式的爵士舞展。

●鞋子兒童實驗劇團《王后的新衣》

時間：12月24日7:30pm, 25日10:30am/2:30pm/7:30pm, 26日10:30am/2:30pm

地點：國立台灣藝術教育館
票價：250、300、400、500 洽年代售票系統

洽詢電話：27000657
主辦單位：成長文教基金會

創意王后、守成國王、規矩大臣、耍寶僕役、樂天樂師、巧手裁縫，誰來穿王后的新衣？誰想看王后的新衣？是你？是我？還是進劇場的大朋友小朋友？

●黑門山上的劇團《煞不了的愛》

時間：12月16-19日7:30pm, 18-19日2:30pm
地點：國立台灣藝術教育館

票價：300、500、700、900 洽年代售票系統
洽詢電話：2304-5407

黑門山上的劇團向來以本土創作堅持在國內劇場走新路，劇本編寫或集體即興都是演出創作的來源。此次搬演的戲碼《煞不了的愛》，即以日本原著小說《水滸》為藍圖，導演董雋瑋以集體即興的方式，帶領演員共同創作這齣人性中無法抗拒的考驗與誘惑、矛盾與掙扎的精彩好戲。

原著中，丈夫因為懷疑妻子不貞而做了一項報復的決定，致使兩性的戰爭瀰漫於家中。本劇便是以報復行動展開的故事，讓故事在片段的呈現中，逐漸建構出事件的真相，但是真相並未帶來和解，而是造成角色之間更深的裂痕，婚姻和家庭的價值也在外遇發生後，重新被思考與定位。

●紀蔚然之《嬉戲：WHO-GA-SHA-GA》

時間：1月7-9日7:30pm, 8-9日2:30pm
地點：皇冠藝文中心小劇場

\$400 洽兩廳院售票系統
洽詢電話：(02)2723-7305

主辦單位：創作社劇團
在「進」的一聲巨響之後，台北淪陷了，小劇場演員變成難民，不知何去何從...

於內亂之後，台北垮了，不再是台灣的首善之區。兩位演員回到已淪為廢墟的劇場，整個情形讓他們不知所措。他們必須經過重重的關卡，離開島不再生蛋的台北。經過一番討論，兩人積極排演各種劇碼，時而即興表演，時而重演舊戲，包括舞台劇、電視劇、廣告、及電影，有意到「Audition崗哨」一試身手，證明他們是「有用之才」，才能離開充滿瘟疫及輻射塵的台北。就在排演的過程裡，兩人發現，或許他們才是導致首都內亂的罪魁禍首...

導演/符宏征 編劇/紀蔚然 演員/蔡柏璋、葛昌慧、高臣佑、司徒嘉慧。

●南管布袋戲—陳三五娘

時間：12月10-11日7:30pm, 11日2:30pm
地點：皇冠藝文中心小劇場

\$250 洽兩廳院售票系統
主辦單位：真快樂傳統掌中劇團、心心南管樂坊

《陳三五娘》，為閩南一帶廣為流傳的民間故事，是泉州地區迄今發現最早的戲文。南管布袋戲「陳三五娘」，希望回溯原有的戲劇本質，藉由文獻的分析及創作的理念，並與南管藝師合作，在專業現代劇場管理下，原汁原味呈現於觀眾的眼前，做到不落俗套並能雅俗共賞，為布袋戲注入一股新生命。

●台北藝術大學戲劇學院2004冬季公演《侯貝多·如戈》

時間：12月17-18、24-25日7:30pm, 18-19日、25-26日2:30pm

地點：國立臺北藝術大學展演中心戲劇廳
\$300 洽兩廳院售票系統

主辦單位：國立台北藝術大學戲劇學院
《侯貝多·如戈》一齣游走於社會新聞、人生境遇以及永恆神話的故事。劇作家 貝希納—馬力·戈爾德思(Bernard-Marie Koltes)

這是一齣擷取真人真事而改編成的劇本。全劇利用了侯貝多·如戈越獄、逃亡、被捕，最後自殺的過程，以象徵譬喻的手法凸顯了當代人生活的封閉、無情、嚴酷與冷漠。孤獨的英雄，對死亡的焦慮，成長的苦悶、壓抑的愛欲、曖昧的同性友誼、解體的家庭、高壓的社會環境是在這劇裡面不言而喻的主題。

●低調劇團《illusion / reality》

時間：12月17-18日7:30pm, 19日2:30pm
地點：牯嶺街小劇場

\$350 洽兩廳院售票系統
主辦單位：低調劇團

改編自威廉·莎士比亞著名劇《哈姆雷特》與世界最暢銷的書籍《聖經》，將《聖經》中的創世紀1-4章與《哈姆雷特》結合，經由善惡二元的衝突，探討聖潔的道德與終極的人性！

●臺大戲劇學系2004製作《無可奉告》

時間：12月23-27日7:30pm, 25-26日2:30pm
地點：國立臺灣大學古蹟劇場(原台大舊總圖)

\$300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立台灣大學戲劇學系

台大戲劇學系謹定於2004年12月推出年度學期公演《無可奉告》，展現學習成果。本劇由一群現代份子、一個鬧革命的家庭及劇場裡檢場的瑣碎對話等所組成，探討並檢視視語言在生活中的地位與存在型態。在原始與現代的過渡間，如何實驗、如何把玩語言，抑或如何享受被語言操弄的快感？此場虛實交錯的現代戲碼，將可以看出最大可能性。

●新編崑劇《梁山伯與祝英台》

時間：12月24-25日7:30pm, 26日2:30pm
地點：國家戲劇院

\$300、600、800、1000、1200
洽兩廳院售票系統

洽詢電話：2938-3567
主辦單位：國立國光劇團

第一部台灣製作的新編崑曲《梁祝》，年底即將上演，此次結合了國光、台灣戲專以及台灣崑劇團演員同台合演，不僅是首次崑曲梁祝的舞台演出，更堪稱是第一部由台灣出產製造的崑曲劇作。

特邀數十年來推動崑劇不遺餘力的曾永義教授編劇，導演和編腔則特邀上海崑劇團沈斌和蘇州名曲家周秦來台襄助。演員將全由台灣演員擔綱，包括國光的魏海敏、孫麗虹、陳美蘭、戲專的曹復元、郭勝芳、趙揚強以及台崑的楊汗如等。

●臨界點劇象錄劇團《陽台》

時間：12月24-25日7:40pm, 25-26日2:40pm
地點：國家實驗劇場

\$350 洽兩廳院售票系統
主辦單位：臨界點劇象錄劇團

惹內Jean Genet劇本<陽台(Le Balcon)>台灣首演

《陽台》一劇描述1960年代的法國革命熱潮中，一座被人們遺忘的妓院兼旅社「陽台」中發生的故事。當整個城市正陷入革命的暴亂，《陽台》大飯店這個幻覺的宮殿，也正熱鬧滾滾地上演無數齣好戲；主教沈浸在教袍的榮耀裡；法官享受著審判的快意；將軍緬懷著死前的氣息；遲遲不定的警察局局長，則渴望自己的形象也獲得建立。不斷爆炸的皇宮，行蹤不定的女王，傳令官帶來新消息；讓陽台大妓院的這一票男男女女，上戲，以假成真，鎮壓暴民。這齣戲中戲中戲，使得這些人再也看不清，開始流失真實的意義。

●人文藝術講座

從向：惹內談劇場表演及文學創作
時間：12月18日(六)下午2:00-4:00

地點：Fnac法雅客信義新天地A9店(新光三越信義A9館B2)

對談人：洪凌vs王瑋廉 引言人：詹慧玲
現場有《陽台》票卷贈送，免費入場，座位有限。

●徐克·吳興國《暴風雨》

時間：12月30日7:30pm, 31日9:00pm, 1月1-2日7:30pm, 1日2:30pm

地點：國家戲劇院
\$400、600、800、1200、1600、2000

洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心

【當代傳奇劇場】將以世界首創之戲曲版本挑戰世人公認最難改編的莎翁經典傳奇劇—「暴風雨」。邀請國際電影導演徐克跨刀呼喚暴風雨，看徐克如何在國家戲劇院舞台上揮灑其深厚的電影功力，如何結合京劇的唱唸作打和崑曲的柔美婉約，並創造全新的世界原住民歌舞。

原著：莎士比亞 總導演：徐克 執行導演/主演：吳興國 演出：馬寶山、朱安麗、盛鑑、楊敬明、劉加后...等四十位演員樂師。

●水影舞集2004歲末公演《白色聖誕—PARTY》

時間：12月17-18日7:30pm, 18-19日2:30pm
地點：國家實驗劇場

\$400 洽兩廳院售票系統
主辦單位：水影舞集

逢12月耶誕佳節，水影舞集計劃編練適合闔家欣賞的應景舞作《白色聖誕》，加入新的互動元素，在欣賞完演出後，大小觀眾們可與舞者們在實驗劇場內開party!一起舞動!本次演出，我們也特別邀請優秀芭蕾舞者洪嘉鈴加入演出陣容，編舞家譚惠貞也將融入新的創作，包括改編自「胡桃鉗」舞劇的全新現代芭蕾舞小品。

●光之舞藝團《養水》

時間：12月24-25日7:30pm, 26日2:30pm
地點：皇冠藝文中心小劇場

\$300 洽兩廳院售票系統
如欲傳真訂票請先來電：0952-852274蕭小姐(限於演出前二天)

眼睛養了一朵花，花養了一滴水，水裡養著一隻沒有眼睛的魚。國內第一個視障舞團—光之舞藝團2004全新創作《養水》是一個出生的故事，以視障者內心對生命的感觸為創作原點，並首次嘗試在舞台上揮舞畫筆作畫，企圖喚回生命忘記給予的經驗，在舞台上重新出生。

●極體劇團《霧非霧》

時間：12月23-26日 每晚八點整

地點：牯嶺街小劇場
票價：300 洽兩廳院售票系統

聯絡人：傅先生 0939-781230、戴小姐 0932-945338

人生在世，猶如霧裡看花。導演吳文翠，自從去年首度嘗試了台語歌曲加肢體舞蹈的創作《花非花》之後，今年，再度嘗試以傳統古調加入肢體舞蹈，並結合傳統樂器現場演奏，推出新作。讓感官在聲音與肢體的互動中激盪，打破人與人之間既清楚卻又模糊的界限。

●2004相聲舞台劇《大宅，門都沒有》加演

時間：12月18-19日2:30pm, 7:30pm
地點：國家戲劇院

\$400、700、900、1200、1500、2000
洽年代售票系統

主辦單位：萬世國際股份有限公司
1928年北伐成功，喧鬧紛擾的軍閥時代宣告結束，北京城裡馬家大宅前的一場好戲卻才正剛上演...

風華萬千的一代名伶王克琴(夏禱飾)，曾風光六嫁督軍段芝貴、都督張勳、法籍軍火商皮耶卡登、四川督軍羅佩金的胞弟羅佩銀、日本駐天津領事龜島一郎、吉林督軍孟恩遠等軍閥當權者，然而擺脫不掉的剋夫宿命，就在列位前夫相繼倒台或戰亂身亡後，窮途末路的她只得投靠青梅竹馬的戲班舊情人馬麒麟(倪敏然飾)，兩人曖昧不明的情感，混沌不清的未來，在金錢豹戲班開幕大戲中，隨著王克琴的前夫們孟恩遠等亡魂的到場，讓原本已亂上加亂的戲台更加昏暗不明。

●新象「世界國寶表演藝術系列」日本極致舞蹈美學 山海塾《響》

時間：2005年1月21-22日7:30pm, 23日2:30pm
地點：國家戲劇院

票價：600、800、1000、1200、1500、2000、2500、3000 洽年代售票系統

主辦單位：新象文教基金會
洽詢電話：02-27093788

舞蹈是「忘形」的舞蹈，強調的是由內而外的動機，沒有西方芭蕾舞的優美舞姿，精粹出極簡卻充滿巨大力量的肢體流動。

「山海塾」在天兒牛大極具高度美學的編舞之下，推向更具可塑性的明亮宇宙，有別於其他強調「黑暗、暴力」的舞蹈團體，表現接近中國哲學思想，將肢體技巧轉為闡述超現實的工具；最近的作品中更加入現代化的科技，如東方打擊樂器和電子合成音樂等原創配樂，以呼應著整體影像的纖細美感，更加强了作品的藝術完整性。

●雲門舞集2《波波歷險記 大樹之謎》聖誕加演場

時間：12月24-25日19:30, 25日14:30, 26日11:00、15:00

地點：新舞臺
票價：300、500、700、900元

洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-2712-2102

主辦單位：財團法人雲門舞集文教基金會
親子舞劇《波波歷險記 大樹之謎》於十月台北首演獲得熱烈迴響，觀眾票要求，波波將於聖誕節再度與大家見面。個性驕縱的波波，在森林歷險中向動物學習分享與勇氣，救了樹母，也找到回家的路。故事以森林為場景，舞者化身動物翩然起舞，要讓大小朋友驚喜不斷。

●【新舞臺】跨年Give me 2005! 美國奇天幻地 凱文魔術

時間：12月30、31日20:00、1月1日15:00
地點：新舞臺

票價：600、800、1000、1200、1500、1800、2000 洽年代售票系統

洽詢專線：02-2723-7953
魔術大師大衛考伯菲的S對頭會是誰?他的名字叫「凱文魔術」，在美國魔術高峰會中爭奇鬥法 六次贏取美國魔術最佳表演大獎 遠勝只贏一次的大衛魔術「凱文」無敵神奇的水中脫困術 更是雄霸美國魔術界的必殺絕招。

2005【新舞臺】跨年特別節目——「凱文魔術 給您全家一場史無前例的魔術秀。

●中國文化大學藝術學院《暴風雨》

時間：12月16-18日19:30, 18-19日14:30
地點：城市舞台

票價：200、300元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話：中國文化大學戲劇學系(02)2861-0511分機 351、352。

這次的演出活動對於包含戲劇系、國劇系、舞蹈系、美術系、西樂系以及國樂系共六科系的文大藝術學院來說，將是一個嶄新的嘗試；大家跨出了平日所熟悉的藝術創作領域，投入與不同科系的師生、校友共同創作的合作方式，這樣的整合合作「劇場是一門綜合藝術」寫下最好的註腳。

《暴風雨 THE TEMPEST》是英國大文豪莎士比亞(William Shakespeare)目前可知的最後一部劇作，一個談論愛與寬容的劇本。其中涉及的主題從兩代親情、男女愛情到政治權謀、人心試鍊，脫離不了的是亙古長存的人生與人性課題。



古典、傳統、藝術

周五 11月26日

●台大薰風國樂團—台灣民謠組曲

7:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)

電話: 8369-5656, 免門票
成立於民國四十一年之台大薰風國樂團, 為台灣地區歷史最悠久之學生國樂社團。歷年來於區音樂比賽大專組國樂合奏均獲優等, 並多次得到冠軍。樂團一方面對外演出, 另一方面則於校內外推廣民族音樂, 並提供免費之教學課程予學生。

演出者: 南胡/張宛婷、揚琴/劉繼文、柳笛/張君豪、大阮/郭子軍

●胡笛箏笙—國樂苗圃四人行

7:30pm 國家實驗劇場
\$200 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 中華國樂團
這是一場由許雯婷、劉穎蓉、蘇息玄、黃奎翰四人共同舉辦的音樂饗宴, 由傳統到現代的樂曲, 在這四位青年演奏家的盡情揮灑下, 你將會感受到國樂的新苗正不斷的滋長, 中華國樂團還特地邀請青年作曲家陸木雲創作新曲共譜佳猷, 為這賞音樂會增添更多色彩, 喜愛音樂的您一定不能錯過這場音樂饗宴。

●南北二十三度半—采風三團創團音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、400 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 采風樂坊
采風三團成員皆為新一代頂尖的音樂演奏人才, 然而音樂並非單方追求演出人才的優異表現, 處於幕後的作曲者更是不可或缺的一環, 唯有幕前幕後齊頭並進, 才能維持表演藝術生態平衡的態勢。為提供優秀作曲人才擁有作品公開發表之管道, 讓對作曲有興趣者有一展長才之機會, 采風樂坊藉由采風三團創團音樂會的時機, 主辦傳統樂器創作獎, 活動拋磚引玉, 引起社會大眾對於傳統藝術創作人才的關注。

●藍色耶誕搖擺狂想—紐奧良典藏廳爵士樂團

7:45pm 國家音樂廳
\$500、800、1000、1200、1500、2000

洽年代售票系統
主辦單位: 牛耳藝術
爵士樂大師路易斯·阿姆斯壯曾如此推崇: 「紐奧良典藏廳」是你聽到的所有好音樂的地方。數十年的情感與絕妙的默契使得「紐奧良典藏廳」爵士樂團演奏出渾然天成的音樂旋律。據說在紐奧良當地仍有許多居民會固定去欣賞他們的表演, 只因他們擁有最傳統與最富情感的音樂表現。

周六 11月27日

●親子音樂會—動物狂歡節

2:30pm; 7:30pm 國家音樂廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位: 國立中正文化中心
迪士尼的動畫歌曲, 曾經陪伴我們渡過多少歡樂的童年! 但您一定沒聽過用國樂器所演奏出的《小美人魚》、《獅子王》、《阿拉丁》及《鐘樓怪人》音樂, 這場音樂會將要讓小朋友們大開眼界、一飽耳福。

演出者: 國立實驗國樂團 指揮/瞿春泉
主持/趙婷 紙風車劇團 樂興之時兒童合唱團

曲目: 劉學軒改編: 迪士尼夢幻組曲、聖桑: 《動物狂歡節》(瞿春泉改編)、劉學軒: 《虎姑婆》

●吉靜之聲—邱昱蓉吉他獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、250、300 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 台灣現代吉他音樂聯盟&室內樂團
此次音樂會, 邀約到台灣年輕實吉他演奏家邱昱蓉老師, 她不但是國內近年少數留學西班牙以優異的成績畢業於馬德里皇家高級音樂院, 更是國內少數女性踏上演奏家之路的吉他家。

演出曲目安排風格上, 有從巴洛克時期的巴赫到享有吉他貝多芬美譽的費南多·梭羅, 皆為大家耳熟能詳的曲目。而這次的音樂會重點, 為了讓聽眾了解西班牙吉他家邱昱蓉的音樂靈魂和對音樂的精緻詮釋, 也借此讓國人的愛樂者能透過吉他家邱昱蓉的豐富演奏共相感。

●獨唱家樂坊新秀音樂會

3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)

電話: 8369-5656, 免門票
演出者: 陸孟瑋、劉芸芝、譚一泓、楊捷伊、陳星如、趙雅育
獨唱家樂坊網址: <http://home.kimo.com.tw/soloistmember/>

周日 11月28日

●長笛經典系列—游雅慧長笛演奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 名家室內樂集團
曲目: 塔芬內爾: 行板及詠諧曲、高白爾: 奏鳴曲、卡賽拉: 西西里舞曲及滑稽曲、波札: 農村曲、卡格·埃勒特: 奏鳴曲
塔芬內爾的恬靜抒情, 高白爾的浪漫, 波札的理性, 多樣又複雜的情趣與美感, 全部在黃色璀璨的長笛音色中一一呈現。14歲以天才兒童資格赴歐習樂, 游雅慧在維也納國立音樂院以及法國里昂高等音樂院追隨維也納愛樂長笛首席舒茲及名師馬利翁, 以及拉利歐長笛十年。自學成返國, 游雅慧以擔任台北市立交響樂團首席長笛逾十年, 並任教於多所大專院校。今晚游雅慧將使用Muramatsu百萬手工金笛, 為您呈現名家名曲的魅力。

●歲月如歌(五)台北室內婦女合唱團音樂會

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、300、500 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 台北室內合唱團(02)28339461
由台北室內合唱團所成立的台北室內婦女合唱團, 成立至今將近七年。藉由每年一次的音樂會, 傳達愛與關懷讓「愛」的氣息瀰漫在我們的城市之中。本次音樂會, 台北室內婦女合唱團將演唱一系列動聽的台灣民謠、世界民謠, 以及鄭智仁、楊鴻年、蕭泰然、林福裕等知名作曲家所創作或編曲之合唱曲。

●第十七屆全國熱門流行音樂大賽全國總決賽

7:00pm 國父紀念館
入場券於演出前二週在本館、救國團總團部、功學社山葉樂器公司、各樂器行、警廣、亞洲電台等地免費索取, 歡迎大家前來觀賞。
主辦單位: 救國團 張老師基金會、功學社山葉樂器公司
聯絡電話: 25025858-408

本項活動的初賽在今年八月至十月間, 於全省各地分十三個地點全面展開。全國總決賽是由各地決賽脫穎而出的優勝樂團參賽, 會中亦安排知名樂團表演。大會將提供豐富獎品給觀眾摸彩。比賽優勝樂團將代表台灣地區參加明年二月在印尼舉行的亞洲大賽。

●新象「世界國寶系列」捷克愛樂管弦樂團

2:30pm; 7:45pm 國家音樂廳

\$800、1200、1500、1800、2200、2600、3000、3500、4000 洽年代售票系統
主辦單位: 新象文教基金會
洽詢電話: 27093788

演出內容: 午場---史麥塔納: 我的祖國《高堡》、《莫爾島河》、《夏爾卡》、德佛札克: 第九號交響曲《新世界》。晚場---貝多芬: 艾格蒙序曲、德佛札克: g小調鋼琴協奏曲、德佛札克: 第七號交響曲。

捷克愛樂管弦樂團的前身, 是在1862年成立了布拉格國民劇場管弦樂團, 是世上少數幾個超過百年歷史的樂團。現今的捷克愛樂管弦樂團由馬卡爾帶領指揮。

周一 11月29日

●國立台北師範學院108周年校慶音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$100、300、500 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 國立台北師範學院
演出曲目: 孟德爾頌: 第四號交響曲、蕭斯塔可維奇: 鋼琴五重奏

●箏情與胡琴—王甄玲·林易嫻聯合音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、400 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 采風樂坊
本次音樂會是由采風二團的胡琴演奏家王甄玲小姐與古箏演奏家林易嫻小姐兩位聯手擔綱演出, 樂曲範圍自傳統到現代, 型式有個人獨奏也有樂團伴奏, 在此音樂會當中可以表現出這兩種樂器的各種面貌, 而兩位演奏家多年歷練的演奏技巧也必定可以讓台下觀者有不虛此行的感覺。

●2004全國各級學校合唱比賽曲目示範演唱

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、300 洽年代售票系統

主辦單位: 台北教師合唱團
「台北市教師合唱團」為一素享盛名的教師自主成長團體, 團員包括了本市中小學音樂教師菁英及任教其他各科的合唱愛好者, 自民國六十二年四月成立以來, 迄今已有三十年的歷史。此次演出的特色有二, 其一為示範全國各級學校合唱比賽曲目, 其二為演唱時加入樂曲解說, 指揮將依曲目及風格的不同, 做樂曲分析及特色說明, 相信如此必能將演出的功能擴及兼具合唱藝術與教學效果目標。

周二 11月30日

●2004鍾家瑋鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、500 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 樂享室內樂團
旅美鋼琴演奏家鍾家瑋, 是國內新世紀中非常優秀的音樂家。在本場音樂會中, 演奏家精心挑選古典浪漫時期四位作曲家的四首經典鋼琴作品呈現給國內聽眾, 帶給聽眾不同作曲家的音樂風格與耳目一新的聽覺享受, 了解各時期作曲家室內樂作品的表徵, 體會作曲家突顯個人色彩的音響與音樂語法, 引導出作曲者、演奏者、聆聽者之間微妙的互動關係。

●福爾摩沙合唱團十週年音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 福爾摩沙合唱團(02)27460739
為了慶祝本團十週年團慶和即將到來的聖誕佳節, 我們除了演唱一部分的聖誕曲目外, 也將演唱這十年來一些經典的曲目。也希望藉由這場音樂會, 將十年來所累積的經驗與成果, 做一個仔細的回顧與整理, 與愛好合唱音樂的朋友們一起分享。本次演出有新編台灣福佬、客家、原住民歌謠等等。

●乘著歌聲的翅膀

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、300 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 北二女校友合唱團、新桃源樂友合唱團
此次兩團合作演出曲目計有 乘著歌聲

的翅膀、茶山情歌、板橋查某、Edelweiss等二十首好聽的國、台、外語歌曲。歡迎蒞臨聆賞指教。

●歌劇女神—柯索托聲樂獨唱會

7:30pm 城市舞台
\$100、200、300, 洽兩廳院售票系統

洽詢電話: 02-33939888
菲歐蓮札·柯索托(Fiorenza Cossotto)曾與極負盛名的首席女高音卡拉斯合作貝里尼的歌劇「夢遊女」, 1961年在史卡拉歌劇院代替西米奧納多(Simionato)演出「龍姬」的蕾奧諾拉, 十分受到好評, 從此一躍成為世界矚目的演唱家, 1962年在露天歌劇院演出「龍姬」的安娜芮絲, 獲得空前的成功, 更確立她在歌劇界不可動搖的地位; 而歌劇「阿依達」及「遊唱詩人」則是她最著名之代表作。柯索托強而有力、充滿光彩的戲劇性歌聲, 淒烈的個性刻畫無人能比, 塑造出許多歌劇角色的經典之作, 真可說是本世紀百年難得一見的歌劇女神。

周三 12月1日

●音感動畫—音樂即興VS多媒體

7:30pm 國家演奏廳
\$250、350、400 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 綺響室內樂團(02)28285329
誰說要有五線譜才有音樂? 藉由國內知名鋼琴即興演奏家黃漢娟的鋼琴即興與她的朋友們的心靈對話, 「心動畫」繪製的卡通作品「新年快逃」, 畫家林仁信的現場創作, 與主持人曾智寧的解說, 引領觀者進入一場奇特的演出。別忘了準備好一小段旋律, 現場考考音樂家們的反應喔!
曲目: 那日子: 具像視聽動態詩 <照片形態>、攝影視覺與音樂欣賞 >、森林組曲 2002: 主題音樂動畫 <卡通形態>、漢娟姐姐的故事: 藉觀眾提供的旋律即興演奏、無暇之聲: 黃漢娟與林仁信的演奏和彩繪即興、新年快逃: 故事動畫 <卡通形態>、天譴: 抽象主題動畫 <抽象色塊形態>。

●傳承—木樓合唱團2004年冬季音樂會

7:30pm 新舞臺
\$200、300、400元 洽兩廳院售票系統

洽詢電話: 02-2351-5668
主辦單位: 木樓合唱團
演出者: 指揮/蘇慶俊 木樓合唱團、建中合唱團
演出曲目: 佛瑞: 〈安魂曲〉、杜實(Eduard Tubin): 〈聖母馬利亞〉、沃爾夫(Hugo Wolf) 選曲、哥倫比亞民謠、台語歌曲與客家歌謠。

周四 12月2日

●許振昱、蔡靜怡聯合音樂會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300 洽兩廳院售票系統

這是一場由許振昱、蔡靜怡兩人共同聯手擔綱的音樂饗宴, 由傳統到現代的樂曲, 形式有個人獨奏也有樂團伴奏, 在此次音樂會當中可以充分表現出這兩種樂器的各種風貌, 相信會帶給觀者們視覺及聽覺的全新享受。
曲目: 《臨安遺恨》《月兒高》《採蓮曲》《草原小姊妹》《天山風情》《草台高歌》《第一二胡狂想曲》《劉學軒: 二胡協奏曲》

周五 12月3日

●2004年梅哲紀念音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000、1500

洽年代售票系統
主辦單位: 台北愛樂室內及管弦樂團
洽詢電話: 23970979
演出曲目: 金希文: 「福爾摩沙的四季」小提琴協奏曲、舒伯特(馬勒改編): 《死與少女》、柯普蘭: 豎笛協奏曲。
演出者: 音樂總監/亞歷山大·魯丁(Alexander Rudin) 客席指揮/林天吉
1981年, 亨利·梅哲(Henry Mazer, 1918-2002)首度造訪台灣, 深深被在地的音樂潛能所感動, 於1985年出任台北愛樂室內樂團音樂總監, 並在次年定居台灣。梅哲曾帶領台北愛樂管弦樂團在國家音樂廳演出96場膾炙人口的音樂會, 巡迴歐美各國, 榮登世界級大音樂廳, 出版14張CD。在他的訓練下, 台北愛樂達到國際級演出水準, 獲得國內外樂評極高讚譽。2002年, 梅哲大師圓了他生命的樂章。

●2004管伊文豎琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$300、400 洽年代售票系統

以優異的成績畢業於維也納國立音樂院及德國烏茲堡國立音樂院的管伊文, 曾榮獲美國、日本、維也納等國際大賽多項殊榮, 並於86年榮獲文建會「樂壇新秀」及90年高雄市交響樂團新秀優勝。

Northern Light • Northern Light • Northern Light • North



寫作是靈魂激越的昇華

http://mypaper.pchome.com.tw/news/northlight/

這次的獨奏會所呈現的特色是以舞曲為主題，曲目從雷斯碧基的西西里舞曲、顧利第的古志西班牙風的巴斯克舞曲，到華麗的強根華爾滋、東方的新疆民族舞曲及帶有爵士曲風的安德列Duck涵括浪漫風的杜尼爾小奏鳴曲及著名的佛瑞即興曲，動感富多元化的曲目，帶著音樂靈感泉源，融合東西文化饗宴，希望共邀愛樂者一同聆賞。

●迴廊百變古典系列1-樂在其中Friday Night

8:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話:8369-5656, \$250元
洽兩廳院售票系統
五個人、四把木管、三種樂器、二部重奏、一杯咖啡，一種「樂」在其中的好心情，曲目橫跨古典至現代，樂器綜合長笛、豎笛、薩克斯風及鋼琴，張佳敏、彭心儀、李紹榮、曾淑敏的精彩演出與您共渡歡樂的Friday Night!

周六 12月4日

●琴聲·情深雙鋼琴演奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦：國立中正文化中心
來自義大利、克利絲汀娜、比雅季尼和馬可·馬佐其，原本是兩位各自獨立的鋼琴演奏家，活躍在不同的舞台；而相遇後，總喜歡透過雙鋼琴的演奏方式深情對話，將音樂旅程中，彼此擁有的浪漫與情感透過琴聲傳達。

克利絲汀娜和馬可，將首度與台灣觀眾見面，特別帶來一連串優美的樂章。

演出者：Cristina Biagini & Marco Marzocchi
曲目：蕭斯塔可維契：A小調小協奏曲，作品94、德布西：白與黑、皮歐凡尼：沉思、莫凡特：安達魯西亞舞曲、柴科夫斯基：義大利綺想曲，作品45。

●台北建城120週年一歡唱台北

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、400、600、800、1000
洽兩廳院售票系統
主辦單位：臺北市立交響樂團
洽詢電話：2578-6731轉736、726
演出：臺北市立交響樂團 指揮/李格悌
女高音：林惠珍 女中音：黃久娟 男高音：李爽 男中音：巫白玉璽
演出曲目：貝多芬：第九號交響曲

●RSVP-2004朱宗慶打擊樂團冬季公演

7:30pm 國家音樂廳
\$300、400、600、800、1000
洽兩廳院售票系統
訂票專線：(02)2890-8616
主辦單位：財團法人擊樂文教基金會
這次朱宗慶打擊樂團的2004冬季公演有一個重要的主軸，就是加入「人聲」的元素。一反往昔較強調於打擊節奏的變化與樂器的搭配，此次演出，將在打擊樂中加入「人聲」，來呈現出不同的風格樂格。「RSVP」原意是受邀後請回覆出席意願之意，冬季公演中衍生為「Rhythm+Sound+Voice=Percussion」分別代表著節奏+音響+人聲，合起來變是打擊樂！

駐團作曲家洪千惠特地在「RSVP」中發表了新的創作《巴黎·記憶系列》—「印象·巴黎」，以鍵盤樂器為主並加入部分鼓類樂器的打擊樂章。此外，日籍作曲家和田薰(Kaoru Wada)也為樂團所創作的歌曲「五鼓聲響」(GO-KO-SEI-KYO)運用五個大鼓震撼登台；而布萊特·威廉·帝茲(Brett William Dietz)的「披掛上陣」(Sharpened Stick)曲風為美國原住民的戰歌，以高亢的旋律入樂，強調節奏的變化性。

●奧儒圖尼安的小號世界-葉樹涵小號獨奏會

7:30pm 中山堂光復廳
\$200 洽兩廳院售票系統
主辦單位：葉樹涵藝術文化事業有限公司
葉樹涵為國內知名之小號演奏家，曾巡迴世界各地演出，其美妙的號角聲十分受人喜愛。音樂會中鮮少有人只單選一位作曲家的作品演出，此次葉樹涵特別選奧儒圖尼安這位作曲家之作品演出，如降A大調協奏曲和詠諧曲等，這次的音樂會相信會創造出不同的火花，讓愛樂者有不同的美好感受！

●張祖康愛上鋼琴獨奏會

3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656，免門票
古典鋼琴與流行鋼琴之間向來劃分楚河漢界，無論是學習或是欣賞鋼琴音樂，往往必須擇其一而不可兼得，限制了接觸其他音樂的機會。迴廊為您提供了另一種選擇：「愛上鋼琴—古典與流行的對話」系列音樂會，在同一場演奏中就能聽到多種曲風兼

容並蓄的經典樂音。

周日 12月5日

●望月懷想-臺北市立國樂團附教師國樂團音樂會

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：臺北市立國樂團
這次推出的內容有大家耳熟能詳又動聽的國樂經典曲目及古詩詞吟唱，演出形式包括大樂隊合奏、絲竹樂合奏。內容精彩可期，值得您闔家聆賞。

演出曲目：管弦絲竹知多少、水調歌頭、童年的回憶、載歌載舞慶佳節、農村酒歌、絲路駝鈴、阿美族舞曲

●天使之翼交響管樂團

7:30pm 國家音樂廳
\$300、500、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心
「天使之翼交響管樂團」由四十多位來自各交響樂團及大專院校的優秀演奏者組成，多年來，豐富了台灣的管樂音樂，此次將與任教於Conservatory Gabriel Faure des Lilas的薩克斯風演奏家法皮斯·莫瑞悌(Fabrice Moretti)，共同演出兩首法國作曲家所譜寫的薩克斯風協奏曲，為入冬後的樂壇增添溫暖的氣氛。

演出：客席指揮/侯宇彪 薩克斯風獨奏/法皮斯·莫瑞悌(Fabrice Moretti)
曲目：2004年電影音樂集錦-托瑪西：《敘事曲》為薩克斯風與管樂團、布提：《嬉遊曲》為薩克斯風與管樂團、奧福：《布蘭詩歌》

●俄羅斯之浪漫琴懷-趙恆振2004小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$200、300、500 洽年代售票系統
主辦單位：亞藝藝術
節目洽詢：02-2369-4802
音樂家趙恆振博士，留美14年，在個人演奏及學術成就上均獲得多項榮譽。
鋼琴伴奏：李珮瑜
曲目：拉赫瑪尼諾夫：兩首沙龍舞曲，作品6；練習曲，作品34、斯特拉溫斯基：義大利組曲、浦羅科夫基：D大調第二號小提琴奏鳴曲，作品94、柴科夫斯基：美好地方的回憶，作品42。

●弦起音揚 Open Strings木吉他演奏會

7:00pm 師範大學綜合大樓二樓演奏廳
\$300、500 洽年代售票系統
主辦單位：弦風音樂文化事業
弦起音揚演奏會將由Peter Finger、Don Ross、Ulli Bogershausen 以及 Jacques Stotzem等四位Fingerstyle吉他界大師級的人物，於台灣北、中、南各地巡迴演出；受邀的每一位演奏者皆榮登「滾石雜誌」史上百大吉他手名單上。如此空前絕後的「超級組合」，絕難難現，錯過可惜！

流行·搖滾·爵士·實驗

周五 11月26日

●The sound of Laptop:James, Nylas, Lucky Dragon

9:00pm The Wall
台北市羅斯福路四段200號B1
電話：02-29311103, \$300/預售\$250

●Benson·楊大理

9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)

●Real collective A Quartet 爵士四重奏

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$300(附飲料)

●Green! Eyes/Tizzy Bac

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)

●謝宇書

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494, \$250(附飲料)

●Tonie/Joyce/辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

●Vivian Kao

10:00pm 音樂人餐廳

台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●A Hines Jazz Quartet

10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話：02-27715883, \$200起

周六 11月27日

●大日本秋茜2004年秋季台北演唱會

2:00pm The Wall
台北市羅斯福路四段200號B1
電話：02-29311103, \$300

Akiakane (秋茜) with Mary Jane's Friends, Hotpink, B.B彈
日本知名女子龐克團Softball吉他手改組秋茜樂團應TRA之邀來台228Say Yes To Taiwan後大受好評，秋季再度台灣巡迴帶領龐克風潮。

●Hard & Heavy Night:神秘二團, Infernal Chaos, 刺客, H&H

9:00pm The Wall
台北市羅斯福路四段200號B1
電話：02-29311103, \$300/預售\$250
註：當日著黑皮褲，黑皮裙，或黑皮外套者入場免費~一起Heavy吧。

●The Departed/熊寶貝

7:30pm 玩家樂器
台北市和平東路一段115號B2
電話：02-23923166, \$250(附飲料)

●阮丹青的跨界音樂四重奏:電影音樂與拉丁探戈的呈現

8:30pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話：83695656, \$300(附飲料)

●古皓與Jivestakes爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)

●Neon/輕鬆玩

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$300(附飲料)

●骨肉皮/Hardcore Party

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494, \$250(附飲料)

●左筠/蘇子/辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

●楊大理

10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●Alternative Jazz Group

10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話：02-27715883, \$200起

周日 11月28日

●929/So What

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●Salsa Band

9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話：87801110, \$380

●LEA/黃中原/阿飛

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

周一 11月29日

●Open Jam

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●Impression

9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話：87801110, \$380

●燕燕/黃中原/LEA

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

周二 11月30日

●Benson·楊大理

9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●古皓與Jivestakes爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)

●牙套/熊寶貝

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●Tonie/彭佳慧/劉偉仁

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

周三 12月1日

●TBA

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●Tonie + De Music

11:00pm 女狼俱樂部
台北市八德路四段138號12樓, \$350

周四 12月2日

●Open Jam

9:00 大國民
台北市東豐街67號
電話：02-27062162, 入場低消

●王意如

9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●爵心爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)

●綠野實/阿怪

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●腦剎/Burst

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)

●929

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494, \$250(附飲料)

周五 12月3日

●Benson·楊大理

9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)

●鼓凌精Jazz Band

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$300(附飲料)

●Nipples/壞女兒

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)

●彭仁奎

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494, \$250(附飲料)

●Vivian Kao

10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話：02-87733395, \$250

●A Hines Jazz Quartet

10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話：02-27715883, \$200起

周六 12月4日

●JUST EMOTION - 雙氧水H2O2人聲樂團演唱會

8:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656, \$250元

●古皓與Jivestakes爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)



12/2 DJ Marky & XRS @ Partyroom

●四分衛Mini concert(新Bass手見證會)

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310/\$300(附飲料)

●VARO/錫盤街

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103/\$250(附飲料)

●薄荷葉

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494/\$250(附飲料)

●楊大理

10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話:02-87733395/\$250

●Alternative Jazz Group

10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話:02-27715883/\$200起

周日 12月5日

●Salsa Band

9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話:87801110/\$380

活動、講座

●吉他英雄會2—電吉他演奏及講習會

六指琴魔孔卡洛GONCALO PEREIRA 葡萄牙票選首席速彈吉他大師
11/27(六)台中場16:00 LEON PUB台中市西屯區精誠路260號,04-23274958
11/28(日)台北場19:30 THE WALL台北市羅斯福路四段200號B1,02-37651861
主辦單位:搖滾帝國
葡萄牙電吉他天王孔卡洛(Goncalo Pereira),挾持著葡萄牙盛世的威力,其吉他高超的演奏技巧、獨特的音樂風格,使得孔卡洛18歲迅速在歐洲搖滾樂壇火速竄紅,並以黑馬的英姿傲視美國樂壇吉他巨匠。1998年孔卡洛榮獲葡萄牙全國票選為最佳吉他樂手,這項殊榮立即讓他穩站歐洲樂壇,成為葡萄牙的吉他巨匠象徵。
搖滾帝國首度邀請歐洲吉他巨匠之一,也是葡萄牙首席速彈吉他大師孔卡洛來台獻藝,他將帶來不同的技藝及文化價值。

●Sasha Involver Asia Tour

11月26日(五) @ AXD(台北市基隆路一段八號B1,基隆路與南京東路五段交叉口)
票價:預售\$800/現場\$1300
電話:02-2762-9646
生在如此派對時代,倘若僅能選擇一位「世界巨星DJ」,由不得你多費神思量,絕大多數人脫口而出的應該即是Sasha。當你一腳踏進黑暗中彩光游移竄流的舞廳空間,DJ台上的祭司如是Sasha,恐怕沒有人會在踏

出舞廳後忘記那個當下,通常,Sasha不只決定了你的一夜歡愉,還決定了你的一生記憶。

●Dave Seaman

11月26日(五) 00:30am-3:00am
MoS(台北市中山區樂群三路310號,大直重劃區)
票價:11點前入場\$350,11點之後\$600
洽詢電話:02-85021111
曾為流行巨星Pet Shop Boys、Kylie、Garbage、Pulp 和Placebo擔任製作人的Dave Seaman,是Progressive舞曲派大將之一,與Sasha、BT、Way Out West齊名。他對現代舞曲形成立下了汗馬功勞。除了是一位真正的拓荒者,最近更成為音樂導師,給樂迷們帶來了像Infusion、Lexicon Avenue這樣的音樂團體。從九十年代早期到現在,Dave Seaman為全球舞迷拓展了新的境界。

●Technasia

11月27日(六) @ Luxy (台北市忠孝東路四段201號同領大樓5F)
訂位專線:0955-904-600
洽詢電話:02-27721000
「Technasia」一個在歐洲連不聽Techno的人都知道的名字,由充滿東方神秘色彩的港仔Amil Khan與浪漫法國佬Charles Siegling所組成,旗下共有Technasia、Sino-Star Track等三家廠牌,迅速竄紅的Technasia在2001年發行了「Future Mix」專輯,榮登英倫跳舞音樂雜誌Mixmag、DJ Magazine諸多大大獎,並受到Jeff Mills、Sven Vath、Dave Clarke、Laurent Garnier、Carl Cox、Claude Young等眾多世界級DJ大力播放,再加上Dave Clarke欽點打點新單曲Way Of Life混音,造成了極大的轟動與迴響,一舉躍上國際舞台!

●櫻花壽司派對

11月27日(六) 2:00pm
Bloody Sonly Moss(台中市北區404太平路75巷7號)
票價:\$150(附贈精心製作壽司)
電話:04-22235383
DJ's/樂隊:
2:00-3:00 DJ小蘇 happy beats
3:00-4:00 DJ小樹 happy beats
4:00-5:00 CLAIR樂隊 indie electronica
5:00-6:00 DJ REX indie rock / abstract beats / IDM
6:00-7:00 DJ Curfew abstract hiphop+downtempo
秋日,陽光明亮下午,小搖滾加小電音混合出一種愉悅的舒適心情。空氣中瀰漫的不是夜夜歡的頹靡,接近透明。

●角落咖啡劇場 室內音樂轟趴季

10/22開始,六個Friday night,給你足足90分鐘最音樂的轟趴!
D、寂音 - 印度古典樂器和舞蹈劇場的相遇(謝明志) 11/27 8:30pm
E、無武裝之夜(伊甸盲人喜恩合唱團) 12/10 8:00pm
F、新年獻禮(角落劇團) 1/14 8:00pm
主辦單位:社團法人台北市角落關懷協會
轟趴室:角落咖啡劇場(北市承德路三段

12號,民權西路捷運站斜對面)
轟趴會員費:最低消費(100元)only
(註:凡「大同區」居民一律免費入場,當日請攜帶證件以供核對)
角落咖啡劇場: <http://mypaper.pchome.com.tw/news/nookhope/>

●花樣禪人-夏禪演唱會

時間:11月27、28日7:30pm
地點:台北國際會議中心大會堂
\$500、800、1200、1600、2000、2500 洽年代售票系統
主辦單位:寬宏藝術工作室
為了重現30年代百樂門歌舞昇平繁華盛況,夏禪將以百變女郎的風貌呈現,透過夏禪的吳儂軟語學凡國語老歌、大陸民謠、地方小調、黃梅調、京劇、越劇,帶您重回夜夜昇歌的繁華夜上海,一窺上海百樂門的風情韻味。

●BALENO菲比尋常 王菲2004台北演唱會

時間:11月27日7:30pm
地點:台北市立體育場
票價:貴賓劃位座位區 NT3000(特A區)、NT2500(特B區) / 搖滾區NT1500 / 看台區NT1000(看台A、B區)、NT800(看台C區) 5種票價。洽年代售票系統
主辦單位:銀音音樂(02)6636-5725
No Faye, No Live! 四年一度奧運 四年一次王菲
四年不會在臺灣開唱的華語第一天后王菲,11月27日重踏台北市立體育場的舞台。斥資兩千萬的奧運級超級大製作,華人演唱會的唯一盛事!

●音樂人的紅樓會-蕭煌奇《耳朵才是音樂的眼睛》

時間:12月2、3日8:00pm
地點:紅樓劇場
票價:600 洽年代售票系統
蕭煌奇歌唱實力堅強,誠懇清亮的聲音總是感動人心,他的聲音回蕩在融合古典V.S.現代精神,充滿文化氣息的紅樓,相信會造成另外一種的感人氛圍。
演唱會將會以蕭煌奇的個人創作作品為主包括中文、閩南語、英文等等,以現場LIVE演唱的方式呈現。

●「愛賢樂」巫啟賢世界巡迴演唱會

12月4、5日(六、日) 7:30pm
台北國際會議中心大會堂
\$800、1200、1600、2000、2500、3000
洽兩廳院售票系統
洽詢電話:02-33939888
主辦單位:萬世國際股份有限公司
透過啟賢的情歌,我們漸漸可以釋然,漸漸可以了解世間的無常,可以真正的面對愛情,可以盡情的渲洩,可以放心的慰藉,因為他的歌聲,心底的疤痕蛻變成甜蜜的疼痛,得到的是一種貼心的共鳴。

●2004兩廳院耶誕點燈

時間:11月27日18:30-20:30
地點:兩廳院生活廣場(戲劇院與愛國東路間)
主辦單位:國立中正文化中心
洽詢電話:33939888
演出者:全音符薩克斯風四重奏、淡江中學

手鐘團、榮星合唱團

免費入場!
兩廳院舉辦「耶誕點燈活動」,20尺高的美麗耶誕樹,在兩廳院的黃瓦紅柱間閃耀著幸福的光彩。戲劇院生活廣場上,咖啡的香味飄散在空氣中,五光十色的水景、閃亮的耶誕樹、漫天飛舞的彩色泡泡、精采的表演節目與快樂的耶誕歌聲,將兩廳院的耶誕點燈活動,聚焦成為台北最溫馨的角落。

●Timo Maas

12月1日(三) 00:30am-3:00am
MoS(台北市中山區樂群三路310號,大直重劃區)
票價:女士免費;11點前入場\$200,11點之後\$400;會員10:00pm前入場免費,10:00pm後票價8折。
洽詢電話:02-85021111
Dress Code: 桔色
極具影響力的德國DJ和製作人Timo Maas在國際舞曲界已經有好幾年,過去幾年間曾出過合輯、混音輯和個人專輯,由多家唱片公司出版,包括Paul Oakenfold的「Perfecto」品牌。他發行的作品有「Ubik」、「Music for the Masses」、「Connected」和令人難忘的混音作品「Doom's Night」。

●DJ Marky & XRS feat. MC Stamina

名列「全球百大DJ」的超級Drum'n'Bass DJ夢幻訪台演出 with DJ Mykal a.k.a.林哲儀(More!)
時間:12月2日(Thursday) 22:00-3:00
地點:Partyroom(京華城12樓)
Ticket: 500 限量預售 / 700現場
訂位專線(02)3762-1289
www.partyroom.com.tw

DJ Marky這位鼓打貝斯超級王牌DJ,來自巴西聖保羅,走紅於Drum'n'Bass大本營英國倫敦,在巴西已被列為國寶級的英雄人物。他是少數名列「全球百大DJ」的Drum'n'Bass DJ,同時也是專業Drum'n'Bass雜誌Knowledge的2001年度最佳國際DJ。

DJ Marky與搭檔XRS近年來儼然已成為Drum'n'Bass圈指標製作團隊,歡愉暢快的熱帶風情,不僅僅是兩人的金字招牌,更是影響Drum'n'Bass圈創作的思維。如果你一年只去一次Drum'n'Bass派對,這是你絕對不能錯過的一次,得以現場見證DJ Marky混音功力的機會,更何況還有XRS與MC Stamina同台。
預售票販售點:所在NOWHERE 2362-5241、MGM Boutique 87715688-OVERKILL 27765456-Goddess 23704739、佳佳唱片(中華店) 23123437。

●Technasia

12月2、3日(六) @ Luxy (台北市忠孝東路四段201號同領大樓5F)
訂位專線:0955-904-600
洽詢電話:02-27721000
「Technasia」一個在歐洲連不聽Techno的人都知道的名字,由充滿東方神秘色彩的港仔Amil Khan與浪漫法國佬Charles Siegling所組成,旗下共有Technasia、Sino-Star Track等三家廠牌,迅速竄紅的Technasia在2001年發行了「Future Mix」專輯,榮登英倫跳舞音樂雜誌Mixmag、DJ Magazine諸多大大獎,並受到Jeff Mills、Sven Vath、Dave Clarke、Laurent Garnier、Carl Cox、Claude Young等眾多世界級DJ大力播放!

●Paul Van Dyk

12月3日(六) @ Luxy (台北市忠孝東路四段201號同領大樓5F)
訂位專線:0955-904-600
洽詢電話:02-27721000
還記得2002年年底Paul van Dyk蒞臨台北演出時,萬人空巷的盛況嗎?這位無須贅言的德國天王,以他一貫的音樂魅力及英挺臉龐媚惑了無數的樂迷,也連帶地使Trance風潮席捲全球。十年來,鮮少有人能夠像PVD一樣始終保有著持續而鮮明的王者印象;除了高居不下的排行榜人氣之外,屢創佳績的唱片銷售量也再再地驗證了他歷久不衰的市場熱度。

●DJ GRAVITY

12月4日(六) 11:00pm-8:00am
AXD(台北市基隆路一段八號B1,基隆路與南京東路五段交叉口)
票價:11點到12點、凌晨4點以後\$300,12點到凌晨4點\$500
電話:02-2762-9646
「最早在Underground、Edge或Rave Party裡放歌,還是會背負著使命感,希望樹立個人的音樂風格。但是這幾年,我開始覺得DJ最重要的是必須要讓大家玩得開心,甚至要跟所有人一起玩。」對Gravity來說,這樣的轉變意義並不是妥協,而是自我的反省與嘗試。輕鬆看待周遭一切,反而會有意外的收穫。

●VARO發片party +演唱會

由錫盤街吉他手婉婷領軍 團名取自於西班牙女畫家Remedios Varo。他們的音樂似

乎和這位超現實主義畫家的作品爭先搶後地奔跑著，跑出了一個充滿迷幻魅力、神經質的旅程。
現場演出時播放由小美和插畫家詹姆士手工製的動畫，VARO跟大多數的實驗電音不一樣，但毫無疑問的，聽完VARO，就像看完一部影片，讓人不想面對現實世界。
→12/4 SAT 9:00PM 地下社會
電話：02-23690103 票價250NT
9:30pm錫盤街
10:10pm Air Band 虛擬樂團 玩瘋比賽！
10:50pm VARO
11:40pm 發片party!
→12/11 SAT 8:00PM the Wall
電話：02-29300162 票價300NT
8:30pm GREEN! EYE
9:10pm 追麻雀
9:50pm 錫盤街
10:30pm NYLAS
11:10pm VARO
相關訊息參見VARO網站http://www.7inchvinyl.com/varoindex.html

●拉譜電司派對2
禁忌的遊戲— Serge Gainsbourg 的創作和啟發的情色影音世界
Serge Gainsbourg (1928.4.2-1991.3.2)是戰後法國流行樂壇最具影響力和爭議性的國寶級藝術家。他一生寫歌無數，共出版過十餘張專輯，為四十多部電影作配樂，導演過四部劇情長片、演過十於部電影、寫過小說、也是畫家，其貌不揚的他憑著耀眼的才華，更吸引了眾多年輕、漂亮的女星和他合作，甚至傳出戀情。
12月3日，Lap Dance Party 在台北的「所在」與舉辦一個小小的致敬派對，歡迎大家一起來享受 Serge Gainsbourg 留給大家的人類遺產。
日期：12月3日(五)晚上十點起
地點：所在咖啡(台北市新生南路三段60巷1號)鳳城燒臘巷口
門票：\$300 元；持派對 DM \$250 元(附一份飲料)
電話：2362 5241
email: nowhere.cafe@gmail.com
http://www.nowhere.com.tw/

徵人、比賽

★Mystique 音樂·時尚·咖啡館 徵人

台北市敦化南路二段81巷55號
TEL: 02-27085326
【晚餐現場鋼琴或吉他自彈自唱演唱者】
時間：晚上8:00至9:00共1小時
音樂風格：即興爵士或抒情歌曲、國語英語或其他各國語言皆可
演奏樂器：鋼琴或吉他皆可
無經驗可，煩請事先來電預約面試時間，薪水面議。
走進Mystique你將完全被濃郁的神秘紫色所覆蓋：深邃的紫點綴著維多利亞的金，義大利嘉年華式的陶瓷面具、法式浪漫的女性身影相片搭配華麗的紫色絨及浪漫的紫藍紗，有如走進了皇后的寢宮。白天、下午及晚上的Mystique，隨著音樂及燈光的改變而呈現出完全不同的風貌。中午Bossanova，下午是經典爵士而晚上則有現場音樂演奏及抒情歌曲演唱。

訂票、售票

●策夫斯基(Frederic Rzewski)的政治音樂略探
這場解說式鋼琴演奏會，由甫歸國的鋼琴演奏新秀張雅雯與其他優秀的年輕音樂演奏者，將重新詮釋社會音樂家策夫斯基對人文的深切關懷。

策夫斯基(Rzewski)，波蘭裔的美國作曲家及鋼琴演奏家，他結合民間小調及傳統古典領域，為智利政變，譜下三十六首鋼琴變奏曲；為紐約監獄囚犯的書信寫下如詩的樂曲。策夫斯基的作品嚴謹中有天真、感傷卻帶著力量：從勞工到囚犯、從市井小民到紐約菁英，都是他想對話的對象。
時間：12月10日晚上7:30、12月12日下午2:30
地點：十方樂集音樂劇場(台北市民族西路187巷4號)
演出曲目：
1.「Lullaby: God to a Hungry Child」(Text by Langston Hughes) 上帝給飢餓孩子們的搖籃曲
2.「The People United Will Never Be Defeated!」36 Variations on "El Pueblo Unido Jama Sera Vencido" 團結的人們屹立不敗：36首鋼琴變奏曲曲例示範與解說
3.「Coming Together」(鋼琴、豎笛、小提琴、打擊、口白)
演出者：鋼琴 / 解說：張雅雯 協力演出：江翰雯、莊岱儒、呂佳旻、蘇郁婷、傅顯恆、陳姿君
票價：250元 現場購票：請至十方樂集音樂劇場直接購票
購票專線 0968-352-810 陳小姐。

●勇敢的人2005陳昇跨年演唱會
時間：2004年12月31日(五) PM8:30開演(PM7:30開放入場)
地點：台北國際會議中心
票價：2500、2200、1800、1200、900
洽年代售票系統
主辦單位：葦鴻國際 http://www.veg-a168.com.tw
製作單位：新樂園製作有限公司、發條遊樂園娛樂工作室
「在這個動盪不安的世代，如果還有人能繼續堅持著自己的信念，作自己想做的音樂，那麼，我們全都是勇敢的人。」— 陳昇
這次的跨年，所有歌曲的情緒鋪成都希望以「人」為出發點，而這次「凡人的告白書」這首歌，將會是演唱會主題「勇敢的人」的開端。

●《紐約·紐約》長笛與爵士鋼琴三重奏
12/18(六)3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656，\$300元 洽兩廳院售票系統
新生代年輕優秀音樂家林欣潔、蔡佳芬以及吳國璋，將以長笛與爵士鋼琴演奏克勞德·布林(Claude Bolling)的第二號組曲—給長笛及爵士鋼琴三重奏(Suite for Flute and Jazz Piano Trio No.2)，演出的樂章包括《惡作劇》、《戀愛》、《好朋友》、《親密關係》、《狂放的爵士》等，喜好長笛爵士樂的人，絕對不能錯過！

●世界拼圖—青韻2004歲末音樂會
時間：12月13日(一)19:30
地點：新舞臺
票價：200 400 600 800元
洽年代售票系統
洽詢電話：02-2369-4802
主辦單位：青韻合唱團
演出者：指揮／戴怡音、鋼琴伴奏／陳育志 青韻合唱團
演出曲目：英國歌謠：約翰·魯特作品(榮耀頌)、美國歌謠：黑人靈歌選曲(霍更編曲)、古巴歌謠：卡馬瓜的海岸、巴西歌謠：編織蕾絲的大姐等一系列世界名曲

●「耶誕禮讚」國立臺灣交響樂團附設管樂團
時間：12月14日(二)19:45
地點：新舞臺

票價：200 300 400 500元
洽兩廳院售票系統
洽詢電話：04-2339-1141轉163
主辦單位：國立臺灣交響樂團
演出者：國立臺灣交響樂團附設管樂團
指揮／葉樹涵 鋼琴／陳冠宇
演出曲目：塞吉·朗桑：鋼琴協奏曲(遊行)、安德生：耶誕節慶、泰加利：奇異的恩典、阿佛列·呂德：俄羅斯聖誕節

●少年與小溪 黃東裕鋼琴獨奏會
時間：12月15日(三)19:30
地點：新舞臺
票價：300 400 600 800元
洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-2751-2099
主辦單位：身心障礙者藝文推廣協會
演出者：黃東裕
演出曲目：貝多芬：第十四號鋼琴奏鳴曲(月光)、Op. 27 No. 2、舒伯特：(磨坊少年與小溪)、(流浪者幻想曲)、D. 760, Op. 15、蕭邦：降b小調第二號鋼琴奏鳴曲、Op. 35、平靜的行程與華麗的大波蘭舞曲、Op. 22。

●「楓紅時節 東瀛之夜」台日音樂文化交流
時間：12月16日(四)19:30
地點：新舞臺
票價：250 500 1000元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-2877-2551
主辦單位：財團法人國際沛思音樂文教基金會
演出者：男高音／高文二、男中音／高橋啓三、女高音／靚圃園佳、女中音／在田恭子、鋼琴伴奏／賴怡君 日本快樂·椰子合唱團
演出曲目：(早春賦)(夕燒小燒)(平城山)(?邊之歌)(花)(里之秋)(砂山)……等30首廣受歡迎的日本歌曲。

●Taiwan Connection音樂季
時間：12月17-18日19:45、19日15:00
地點：新舞臺
票價：400 600 800 1000 1200元
洽年代售票系統
洽詢電話：02-2392-5322
主辦單位：Taiwan Connection、樂音雅集
演出者：胡乃元、李宜錦、林允白、李捷琦、陳則言、葉儒沛、邵欣玲、羅森(N. Rosen)、劉孟捷、黃海倫、王佩瑤、鍾曉青、葉明和、楊喬惠、劉兆哲、卓曉瑋、武崢、蔡采璇、陳奕秀、蘇毓婷、陳士惠
演出場次及曲目：
12/17(五)19:45作曲家的秘密花園
羅西尼：C大調第3號奏鳴曲、陳士惠：第5號弦樂四重奏(世界首演)、普朗克：六重奏、法朗克：F小調鋼琴五重奏。

12/18(六)19:45舒曼與布拉姆斯
舒曼：幻想曲、布拉姆斯：G大調六重奏、舒曼：降E大調鋼琴四重奏
12/19(日)15:00從前從前，在奧匈帝國時代
克萊斯勒：(維也納小進行曲)、比才：第二號阿萊城姑娘組曲(天主的羔羊)間奏曲、舒伯特：A大調鋼琴五重奏(鱈魚)主題曲與變奏曲、德弗札克：鋼琴四手聯彈(斯拉夫舞曲)、A大調鋼琴五重奏、老約翰·史特勞斯：圓舞曲

●《愛，在鐘聲十二響》女高音廖英君獨唱會
時間：12月20日(一)19:30
地點：新舞臺
票價：300 500 800 1500元
洽兩廳院售票系統
洽詢電話：02-3393-9882、02-2708-8557轉212
主辦單位：財團法人侯政廷文教基金會、林莉工作坊
演出者：女高音／廖英君 鋼琴／朱象泰
演出曲目：焦大尼(自君別後)、貝利尼(熾熱的心願)、莫札特(親愛的，你將會看到)、浦契尼(喔！我親愛的父親)、韋柏(記得我)……等多首中外名曲。



活動

●2004 第四屆圓、缺之間身心障礙者影展

時間：12月2、3、4日(四、五、六)
地點：文化大學教育推廣部 B1 表演廳(臺北市建國南路2段231號)
12/2(四)
19:00-20:30 放映《我的親骨肉》90分鐘
20:30-21:00 座談
12/3(五)
19:00-20:30 放映《打雪仗》、《視界大不同》58分鐘 + 30分鐘
20:30-21:00 座談
12/4(六)
13:00-14:30 放映《有緣一家人》、《阿福的三不曲》50分鐘 + 30分鐘
14:30-16:50 座談
15:00-15:50 放映《在一起的時光》50分鐘
15:50-16:20 座談
主辦單位：財團法人廣青文教基金會
聯絡電話：(02)2581-1954 陳青琪小姐
e-mail: liulee@ebtnet.net
活動詳情 http://fords.idv.tw/kcf/index-800.htm

●第四屆台灣國際紀錄片雙年展

第四屆台灣國際紀錄片雙年展計有四十多個國家共計122部作品獲邀放映。除了「國際競賽」、「亞洲視野」、「台灣獎」等三個競賽單元外，還有七個專題觀摩「望遠心中的國界」、「介入媒體」、「比紀錄片還慢」、「凝視死亡」、「天窗—歐洲藝術電視台獨立製片精選」、「評審專題」、「特別放映」等國際觀摩單元。
影展時間：12月11日~12月17日
影展地點：光點臺北電影院、欣欣品華影城、台泥大樓士敏廳
票價：不分場次、座位，每張一律酌收工本費10元。入場采不劃位元，自由入座方式。
售票：11/26~12/16 洽兩廳院售票系統，影展期間放映現場僅「光點臺北」提供售票服務。

◆【電影講座】

閱讀紀錄片的方式有千百種，讓各領域的達人告訴你。免費入場，發問的觀眾有機會獲得精美影展小禮物。有疑問，請大聲說出來。
·看紀錄片的100種角度~從本屆「競賽類—影像台灣」影片談起
時間：12/4(六)19:30-21:30
地點：誠品書店敦南店 B2 視聽室
講者：李敏勇、袁廣鳴
·不像紀錄片的紀錄片~談多元的紀錄片形式
時間：12/5(日)14:30-16:30
地點：誠品書店敦南店 B2 視聽室
講者：吳俊輝、林則良

◆【戶外放映 Open Air】

電影只能在電影院裏看嗎？打開黑漆的空間，到華山劇場去，免費的戶外放映同樣能讓你看見電影的美好。
詳細放映時間請密切注意戲院現場公告。
◆【病童專屬保留場 Disney Can't Beat It!】

12月迴廊特別企劃 當「百變古典」遇上「浪漫噪音」!

■華麗浪漫又古典前衛的百變古典系列

<p>樂在其中Friday Night 張佳敏、彭心儀、李紹榮、曾淑敏 12.3 Sat六 20:00 \$250附飲料</p>	<p>魅力單簧管四重奏 龔文珍、陳嘉坪、陳真蕙、黃浩晉 12.11. Sat六19:30 \$250附飲料</p>	<p>紐約·紐約 長笛與爵士鋼琴三重奏 林欣潔、蔡佳芬、吳國璋 12.18 Sat六15:00 \$300附飲料</p>
---	--	---

■重新體驗後現代搖滾美學的浪漫噪音系列

<p>Free Trio 12.11. Sun日 15:00 低消入場</p>	<p>OTA vs. Begin 12.13. Mon一 20:00 低消入場</p>	<p>田橋仔 vs. 這位太太 12.14. Tue二 20:00 低消入場</p>
--	--	---

有關展租服務之相關內容可上迴廊網站 www.alucafe.com

Auga!
靈魂的吶喊 *Flamenco*
台大迴廊響起佛朗明哥之聲音
佛朗明哥舞蹈講座
由精靈幻舞舞團團長-賀連華
領您進入西班牙佛朗明哥的世界，精采時光不要錯過！
講座時間：
12月1、2、8、9、22、30日(三、四) 20:00~21:30
單堂門票300元附飲料，全程參與共計6堂只要1600元!

更多更詳細的節目資訊請上迴廊網站 www.alucafe.com

迴廊咖啡館 ■ 訂票或洽詢電話：8369-5656
感官咖啡的香氣 體驗聽覺的驚喜 ■ 地址：台灣大學綜合體育館1樓

迴廊咖啡館 ■ 訂票或洽詢電話：8369-5656
感官咖啡的香氣 體驗聽覺的驚喜 ■ 地址：台灣大學綜合體育館1樓

除了迪士尼,我們的小朋友還有更多種可能!歡迎大小朋友一起來觀賞優質的紀錄片,認識課本上沒有教到的浩瀚世界,用繽紛的影像溫暖你的心。

開放中小學師生、醫院團體報名。
報名專線:02-2396-2001 分機 19 或 20。
時間:12/13(一)~12/15(三)每日早上 9:00 至 11:00
地點:台泥大樓士敏土廠
主辦單位:文建會
承辦單位:國家電影資料館
詳情請洽:02-23962001
影展訊息查詢 <http://www.tifd.org.tw>

●電影投資抵減說明會
一項重要的投資,不僅可以獲得豐厚報酬,更可以結合國際資源,掌握數位內容,振興台灣電影業,還可以開拓更多生意機會,關鍵正在「營利事業投資電影片製作業製作國產電影片投資抵減法」。

為鼓勵國內更多的營利事業及電影業者瞭解這個辦法的申請程序、相關稅規規定,以及電影與相關輔導措施,行政院新聞局特別規劃了四場說明會,邀請熟悉法規與電影律師、會計師、電影製片專家進行說明和經驗交流,期待透過這個近距離接觸與溝通,加速台灣電影事業的開展。誠摯地邀請您願意撥空前來,與我們一同瞭解法規,接近電影人,資源整合,贏得制勝先機!

說明會時間和地點:

11.26(五)下午 13:30-16:30 高雄漢來飯店 9 樓金鳳廳(高雄市成功一路 266 號)
11.30(二)下午 13:30-15:30 2004 臺北電視節「之」電視市場展(世貿二館,臺北市松康路 3 號)
12.08(三)下午 13:30-16:30 臺北福華飯店 B2 福華 1 區(臺北市仁愛路 3 段 160 號)

●「2004 臺北雙年展:在乎現實嗎?」紀錄片單元放映

場次(二)
地點:臺北市立美術館視聽室
●11月28日(日)
10:00-11:00《中國新娘在台灣》,蔡崇隆,60分鐘
11:00-11:27《A Glimpse of my Ambition》,簡淑歡,2004,27分鐘
13:00-14:06《私角落》,周美玲,2001,66分鐘
14:30-14:55《心中的鋼針---黃媽媽請保重》,曹文傑,25分鐘
15:00-16:00《奇蹟背後》,蔡崇隆,60分鐘
16:00-17:28《多格威斯麵》,黃信堯,2002,88分鐘

●韓風紀事-金基德+李在容影展
韓國兩大話題導演,將在光點相遇...將放映金基德的四部電影《海岸線》、《只愛陌生人》、《春去春又來》、《援交天使》以及兩部李在容的作品《醜聞》、《情事》。這兩位導演皆是以內容聳動且爭議性極高的異色導演,但卻每每在探索人性深處的情欲上,更見獨特的包容與領會,我們期待透過這個影展能讓觀眾更認識。

放映日期:11月15日~12月10日
放映地點:臺北之家【光點電影院】(臺北市104中山北路2段18號)
即日起開始預售限量「優惠套票」(壹套六張,每套特價NT\$600,購買套票者還可獲贈限量電影海報及書卡,送完為止)。售票可洽光點臺北、兩廳院售票系統購票。詳細電影場次或購票資訊可上網查詢 www.spot.org.tw 或電洽(02)2511-7786。

●2004 金馬影展
時間:11月25日~12月5日
地點:臺北信義華納威秀影城
【車場票卷】
售價:全票每張 220 元,學生票每張 190 元。
銷售時間:11/13 起全面開放售票 洽年代售票系統。影展期間可至戲院現場(臺北信義華納威秀)購買。
臺北金馬影展網站 www.goldenhorse.org.tw
洽詢電話:02-2388-3880 臺北金馬影展執行委員會

◆影展相關活動
→【童顏童語-兒童特映場】
小兔子邦邦與小猴子皮皮比賽說故事,小企鵝、小恐龍、大白熊、小蜜蜂,好多好朋友都一起來玩耍,歡迎你一起來參加我們的快樂之旅,拿獎品!玩遊戲!
時間:11/28(日)12:30-15:00
地點:信義華納威秀第 12 廳
→【亞洲新勢力-金馬數位座談】
邀請韓國與台灣最有創意的數位團隊,進行兩日精采分享與交流,累積你的能量指數,成爲最耀眼的亞洲新勢力。須預約報名,請上金馬影展網站。
11/28(日)13:00-15:00 揮灑獨立創意 -- 大步走向國際的韓國 Independence Studio
11/28(日)15:30-17:30 肢解數位藝術 -- 蛋可樂的生產與販售
11/29(一)13:00-15:00 大未來夢想家 -- 行銷藍圖上 0 與 1 的繁衍與實現

11/29(一)15:30-17:30 新世界造物主 -- 數位基因密碼的建構與排列
地點:文化大學推廣部 大新館 4F 數位演講廳
講者:韓國-獨立創意公司 Independence Studio 執行長洪性昊、導演梁宇晰 及 台灣-首映創意公司 SOFA Studio 執行長王世偉、資訊顧問王柏仁、製作總監楊紹昌。

→【國際數位短片競賽頒獎典禮】
由五百多部報名影片挑選三十部入圍,再由這些運用數位技術表達深層寓意與獨特風格的作品中進行決選,頒發首獎、DHL 最佳台灣影片、評審團大獎及觀眾票選獎。典禮結束後將放映得獎作品。
時間:11/30(二)19:30
地點:信義華納威秀第 14 廳
憑任一張數位單元票根可免費入場,座位有限,額滿爲止。

→【「德意志青春悲喜曲」專題講座】
時間:12/1(三)20:00-21:45
講者:德國名影評人 Rudiger Suchsland
地點:信義華納威秀第 14 廳
凡購買「德意志青春悲喜曲」單元任三部影片,即可于影展期間至影展服務台兌換入場券,數量有限,換完爲止。
→【傾聽、搖擺、起舞、微笑-秋末中庭音樂會】
《多古拉之歌》電影音樂之夜
宛如磅礴史詩般的影展開幕片《多古拉之歌》,深刻的交響合唱震撼人心,開幕之夜,作曲家艾堤艾堤侯相與導演派提斯勒實將親臨現場,電影主題音樂將以嶄新形式呈現,一趟洗滌塵囂的感官之旅。
時間:11/25(四)18:30-19:00
地點:臺北信義華納威秀中庭廣場

●夢中風景 數位電音 Party
來自新加坡的 DJ Stingray 與 DJ Zeus, 雙人,激蕩、交錯、融合、狂瀾,加上今年數位短片競賽入圍者 VJ Light,成就這一場前衛自由饒富寓意的音像演出。
時間:11/26(五)20:00-21:00
地點:臺北信義華納威秀中庭廣場

●鳳仙花開 百合俱樂部前進臺北
影片《百合俱樂部前進東京》中 16 位沖繩歐巴桑歐幾幾首度出國表演。紅花片片朵朵,三弦輕輕揚揚,正宗沖繩民謠演出,加上本片導演中江裕司活潑幽默的主持,原汁原味,感人之至。
時間:11/27(六)16:00-17:30
地點:臺北信義華納威秀中庭廣場
●從台灣到東歐 我們快樂去流浪
曾流浪東歐吸取吉普賽音樂養分的的手風琴手王雁盟,樂聲中流泄著樂傳統與細緻愛傷,而道地台灣歐幾幾的歐噴愛樂團,則準備以 Disco 燃燒所有人的秋日午後,讓你充滿溫暖、幸福洋溢。
時間:11/28(日)17:00-18:00
地點:臺北信義華納威秀中庭廣場
(註:如天候不佳,以上活動皆可能取消)

課程

●電影沙龍要改名囉!
深受好評及鼓勵的電影沙龍與表演沙龍要正式更名爲影藝學苑(FILM ARTS INSTI-TUTE),堅守落實教育深耕的理念,期許爲電影產業、表演藝術、文化教育及地方社群的藝文發展繼續努力,爲廣大電影及表演藝術愛好者,開啓一扇通往世界的大門。影藝學苑結合電影沙龍與表演沙龍,將於明年三月起推出一系列電影與表演藝術的專業課程,近期內即將開放預約且會有系列活動,歡迎廣大的電影及表演藝術愛好者上網查詢 www.moviesalon.com.tw 或洽 fai@mail.hoover.com.tw。

◆課程活動
【電影編劇】
會西霸老師 每週一 PM7:00-9:30
11/29 研討、訂正對白本(一)
12/06 研討、訂正對白本(二)
12/13 創作經驗綜合會談
【影視翻譯專業教程】
每週三、四(姜金龍老師)PM7:00-9:30
12/01 參觀字幕製作公司(日期暫訂),詳情請洽 02-23709474
12/02 主題 9、文學、藝術、政治、醫學、環保、動物生態等紀錄片翻譯
12/08 主題 10、練習翻譯類型電影片
12/09 主題 11、文學、動作、恐怖、科幻、古裝、黑社會等類型電影翻譯
12/15 學員成果發表
【電影 DIY 製作學程】
〈初級班〉每週六 PM2:00-5:30
〈進階班〉每週六 PM2:00-5:30
12/04 校外參觀-臺北影業(謝嘉錕老師)
12/05 學員成果發表展 / 教師講評(師資群 / 資深影評人)

◆徵 影藝學苑徵行政助理
你對藝術行政有興趣嗎?你想找充滿藝術氣息的文化工作嗎?你對電影與表演藝術充滿熱情嗎?你想免費參加我們的課程嗎?快來「影藝學苑」應徵吧!請把你優秀的簡歷照傳寄到 fai@mail.hoover.com.tw。

徵人、徵件

★誠徵演員

我們是世新廣電系四年級的學生,正在積極籌備畢業作品,向各界廣募演員中!因爲是學生作品經費無法支付給演員報酬,但拍攝期間的衣食住行我們都會照顧!

→傑 男主角 22 歲
外型特色:身高 170-185 左右,中等身材,外形帥氣,具異性緣。個性描述:外表看似風流,但內心對愛情卻有自己的執著;走不出摯愛已逝的痛又遇到另一個女孩,面對愛情的兩難,掙扎不已。
→樹 女主角 20 歲
外型特色:身高 160-165 左右,短髮,個性活潑開朗,有自信又樂觀的可愛女生。角色描述:跟傑在公園認識後才發現,原來跟傑是同校同學,慢慢的喜歡上傑,主動追求所愛。
→玲 女配角 22 歲
外型特色:身高 160-165 左右,中長髮,相貌中等,善于社交,是團體中耀眼的女生。角色描述:杰的摯友兼同班同學,表面上開朗,但私底下卻總是爲杰的事傷心,一直偷偷暗戀著杰不敢說。
→Princess 女配角 24 歲
外型特色:身高 160 左右,長直髮,身材纖細,氣質溫柔型的女生。角色描述:平凡的女生,傑最愛的前女友。
試鏡會在 12 月 1 日(三)中午 12 點半在世新校門口集合,會有同學帶各位到試鏡地點。
意者請寄三個月內的全身照及半身照各一張還有你的聯絡方式到 oliviaworld@yahoo.com.tw 或是 zlpumpkin@yahoo.com.tw 我們會盡快與你聯絡!有任何問題請洽 製作人 李慧琴 0952047057、黃子玲 0928142526。

●2005 年第三屆台灣國際動畫影展開始徵件

第三屆台灣國際動畫影展開跑了!感謝動畫界人士兩年來的支援與鼓勵,動畫影展將繼續努力爲動畫迷們介紹更多更好的作品,也讓國內不管是產業界還是學術界,所有有關動畫的工作者,多一個與觀眾接觸的管道,將作品與更多人分享,讓影展成爲一個國內外交流切磋之地;也因此,希望今年能看到更多動畫工作者的作品。
第三屆徵件已經開始了,所有有關動畫的作品,不限規格與使用技巧,都歡迎投件。徵件截止日期至 2004 年 12 月 31 日止。非常歡迎動畫創作者提供作品,共同參與一年一度國內動畫之盛事。
詳情網址 <http://tiaf.ctfa.org.tw/2005/>
詳情請洽 2392-4243 轉 57。

●第二屆無疆界 DV 影音競賽

年度主題:公寓
收件日:2004/12/02 ~ 12/10
報名時請註明參賽主題
頒獎典禮將頒發年度大獎,五萬元獎金及獎牌乙面
最佳創意獎三名,各兩萬元與獎牌乙面
以及觀眾掌聲獎一名,講座乙面
參賽影片長度:10 分鐘以內
交片規格: DV 帶
活動網址: <http://deskmovie.sce.pccu.edu.tw>
交件地址:中國文化大學推廣教育部 臺北市建國南路二段 231 號 B204 室【桌上電影運動】無疆界 DV 影音競賽小組。
比賽說明:本競賽爲台灣短片競賽,以數位元媒材方式製作的影像作品,引發「快、狠、準」的創意。影片形式不拘(包含劇情片、動畫片、紀錄片、實驗片等)長度不超過 10 分鐘。
報名費爲新台幣 100 元整,請以現金票連同報名表格繳交。
主辦單位:中國文化大學推廣教育部、華岡興業基金會
活動聯絡人:王志欽 E-MAIL: jcwang@sce.pccu.edu.tw 電話:2700-5858 轉 532 傳真:2707-5312。

院線新片

●鬼飯店
(導演:潔西卡賀斯樂)演員:貝吉特米妮克美爾、瑪琳史翠魯薇、法蘭西斯威絲
11月26日上映
一位在奧地利飯店工作的女服務生艾琳,發現她接替的女服務生神秘地失蹤了。當艾琳找尋女服務生失蹤的答案時,遭遇到飯店其他主管的漠視與敵意;而和艾琳相伴的只有一支失蹤女服務生所留下的紅框眼鏡,與一隻臉上有疤痕的木偶。艾琳開始警覺到她必須躲避她自身將遭遇到的不幸。看見自己另一個身軀消失在角落的艾琳,不禁懷疑,下一個消失的會是她嗎?

●瓶中美人

(導演:克麗絲汀潔芙斯)演員:葛妮絲派特洛、丹尼爾克雷、杰瑞德哈里斯、布萊絲丹娜、邁可坎邦
11月26日上映
希薇亞·普拉絲出生于一九三二年的美國麻省,是美麗與實力兼具的才女;但父親在她仍是小女孩便過世的殘忍事實,使希薇亞因此事自溺于憂鬱,也多次因自殺事件而往返于醫院之間,更因欲治療身心困擾而接受電擊,成爲她終其一生難以自拔的傷痛,爲她悲劇性的人生更增添了不安。聰敏的她在就學期間遠赴英國劍橋大學進修,在文學與藝術浸淫的殿堂裏,她結識了愛人丈夫泰德·修斯 Ted Hughes (即享譽文壇的英國桂冠詩人);兩人旁若無人的愛迅速又熾熱,希薇亞更不顧母親質疑而一心追隨修斯。婚後的她爲了扮演好妻子的角色犧牲了自己的文采與未來,爲了遷就丈夫的文學事業遠離故鄉負笈英國,後來隨丈夫移居鄉村,面對花名在外的丈夫心煎煎更甚;在種種壓力之下,希薇亞逐漸顯露她宿命的悲劇本色,不斷發狂、懷疑、詛咒、發癡、破壞、毀損她與丈夫之間的關係。在好友與丈夫通奸的事實曝光之後,她獨自帶了小孩落腳倫敦,身無分文且生活困頓的她,重拾筆桿寫作藉以賺取微薄薪資,並就大學記憶寫成【瓶中美人】一書。原本以爲丈夫將回心轉意與她重拾舊愛,但在得知第三者懷了丈夫的孩子之後,希薇亞在一九六三年二月十一日以瓦斯自盡,時年三十歲。

●海岸線

(導演:金基德)演員:張東健、朴智娥
11月26日上映
董翰澤是駐守在海邊營區的其中一名年輕士兵,胸懷壯志的他,每天接受嚴酷的訓練,等著有機會將對岸偷襲的水鬼一槍斃命!這晚,一對被戀愛沖昏頭的男女越過海岸旁的警備線,在黑漆漆的海邊歡愛了起來;黑暗中,董翰澤將槍口對準兩人,毫不遲疑的射擊!
男孩的斷肢四散于海岸邊,女孩瀕臨崩潰發了狂;士兵董翰澤則深陷于殺人的夢魘無法自拔...

●亞歷山大帝

(導演:奧立佛史東)演員:柯林法洛、方基墨、安東尼霍普金斯、傑瑞李透、蘿莎莉道森、強納森萊斯梅葉
11月26日上映
史上第一個創建橫跨歐、亞、非三個大陸帝國的霸王亞歷山大帝,由於年紀輕輕即稱霸全球,又在 33 歲的盛年離開人世,始終是歐洲人眼中的「傳奇英雄」。這個驍勇善戰的大將,竟是同性戀者,讓後人津津樂道。雖然他繼承了父親馬其頓國王腓力二世訓練有素的軍隊,但他打敗波斯帝國,把當時的西方世界幾乎全數納入版圖,又將勢力擴展至東方的印度,他的豐功偉業是父王所難以望其項背的。他和首席大將軍希費斯特的同性情誼引人注目,他是否密謀殺害父王、奪取王位,而與母親種下愛恨難解的心結,讓人好奇。

●愛在日落巴黎時

(導演:理察林克雷特)演員:伊森霍克、茱莉蝶兒
11月26日上映
本片是 1995 年的經典愛情片《愛在黎明破曉時》的續集,伊森霍克和茱莉蝶兒在巴黎再續前緣...
九年前,杰西與席琳在火車上相遇,在維也納共度一晚,在日出前定下半年之約後各自離去,但是卻從此失去對方的聯繫。九年后,杰西帶著以這段邂逅寫成的書來到巴黎,就在他開新書記者會的同時,席琳出現了。日落之後就要搭趕著搭飛機的杰西,利用留在巴黎最後的幾個小時,拉著席琳在咖啡館中、巴黎街頭與塞納河上,仿佛停不下來的說著話,想用最短的時間知道對方這九年來的境遇。
兩人這時好比站在凌虛禦空的鋼索上,似乎必須趁這個機會作出某種重大的人生決定,卻又好像只是兩個再次相逢彼此投緣的心靈舊識,永遠有聊不完的話題。日落時分即將來臨,離杰西飛機起飛的時間越來越接近了...兩人是否會做出改變彼此今生的決定?!

●咖啡時光

(導演:侯孝賢)演員:淺野忠信、一青窈、萩原聖人
12月3日上映
侯孝賢受日本之邀所執導的小津安二郎百年誕辰紀念之作,影片結合侯孝賢與小津安二郎兩位世界電影大師相似卻又迥異的寫實風格,以日本國內罕見的拍攝手法及觀點,重新凝視現代東京的生活樣貌。自由作家陽子與經營古書店的肇是經常一同消磨時間的好朋友。某日,陽子發現自己懷孕了,對象可能是這個台灣男人。陽子的父母對於女兒執意選擇單親媽媽這條路,感到十分擔憂;同時,喜歡陽子的肇無法清楚向陽子表達自己的好感。于是,日復一日,

陽子的心裏挂念著家人的事、肇的事、還有那個即將來臨的新生命...。本片保有侯孝賢一貫「尊重客體」的寫實風格,看似隨意的鏡頭,卻蘊藏無比豐富的美學構思與文化深意。

◆座談會

時間:11月28日(日)2:00pm 開始
地點:Starbucks 衡陽門市(臺北市衡陽路7號B1)

邀請名作家成英妹、張小虹,談《咖啡時光》與新時代女性定位。

觀眾報名專線:03-4200491。

●BJ單身日記:男人禍水

(導演:比班基德朗)演員:芮妮齊薇格、賈欣妲貝瑞特、吉姆布洛班特、柯林佛斯、林葛蘭、雪莉韓德森
12月3日上映

布莉琪瓊斯-這個三十好幾,老是自我懷疑、凸插出糗、力求工作表現、積極減重的倫敦單身女子-終於能夠沉浸在愛情的喜悅中。她成為完美先生馬克達西的女友之後,過了六個禮拜的幸/性福生活(他們一共炒了71次飯),她的人生不會再更好了。或許...會嗎?儘管達西對她好到無以復加,布莉琪還是對人生、愛情以及如何收納內衣褲充滿疑問。她好不容易找到真命天子之後,卻必須面對如何維持這段美好關係的艱巨挑戰。她忍不住要想:從此過著幸福快樂的生活之後,接下來到底該怎麼辦?當她就快要找出答案的時候,情敵就出現了,那就是達西新來的女同事。她擁有超完美的火辣身材,且說起話來又甜美可愛。她頓時心中充滿怒火、妒意和誘惑,原來她又遇上她的前任上司花心大帥哥丹尼爾克列弗,讓她這個人稱羨的愛情陷入危機,而她為了抗拒美男的誘惑,挽回男友的心,再次大搞烏龍,糗態百出,鬧出一大堆笑話。

●野戀情挑

(導演:馬克李維)演員:露巴克林、楊伽利、沙夏克裏希
12月3日上映

有人說這對恩愛的夫妻是合掌螳螂的化身,他們的愛情是絕美的、纏綿的...

席薇亞與音樂家朱利安,住在法國南部平凡寧靜的小鎮,當丈夫出外演奏時,美麗動人的妻子則留在家中照顧溫室裏的花草。然而,今夏一波熱浪氣溫創下新高,有一股力量正在席薇亞的體內竄流,有如母螳螂般逼她必須殘殺伴侶才得以存活。當席薇亞的本能逐漸失控,為了寄望能與丈夫白頭偕老,她只好另覓犧牲者,放蕩不羈的浪子派屈克攀牆造訪,首先成為她「不請自來」的獵物,無法逃過她的挑逗或貪婪她的肉體狂歡,野地中的野戀,夏日飄雪令人驚嘆稱羨,暗藏的致命殺機正一步一步向他逼近...

●奪命遊戲

(導演:達理歐柯金圖)演員:史蒂芬妮羅卡、尼恩康尼翰、斯米歐穆奇諾
12月3日上映

螢幕上傳來一聲聲淒厲的尖叫,隨著秒針的跳動,一張紅心A的出現,又斷送一條寶貴的人命!一個連續殺人魔出現在虛擬網路中,但消失的卻是真實世界中的人命;瘋狂沉迷於撲克牌遊戲的凶手,以凌辱受害者為賭注加碼,以割喉流血當作遊戲規則,這場牌局的輸贏,關係決定著一切。

一顆從受害者遺體中取出的神秘種子,一個技藝超群的年輕玩牌高手,讓這場性命攸關的遊戲答案逐漸浮現...

●錯的多美麗

(導演:奧利佛阿薩亞斯)演員:張曼玉、尼克諾特
12月4日上映



艾蜜麗是一個八十年代搖滾明星李的長期同居女友,片中李一日因用藥過量死亡,之後艾蜜麗因藏毒被捕,在獄中度過六個月。出獄後,艾蜜麗想要徹底改變過往墮落的生活,於是出發前往尋找寄住在祖父母家的兒子,於是決定透過法律從他的父母那,把兒子奪回來,爭取兒子的撫養權。但要這樣做的先決條件就是必須重新改變自己的生活...首先要讓自己變得潔淨(Clean)。重新拼湊散亂的自己,做好一個負責任的母親。



活動、講座

●台北新世代同志文學講座

企劃:賴正哲
協辦:台北市文化局
活動主持人:賴正哲、陳靜儒
11/27(六)pm2:00-4:00

第三場<踏繪簽書會--AD的黃色小說>
講者:AD(台灣最受歡迎的女同志作家之一、拉子三缺一廣播節目主持人)

主題:踏繪的創作意念、秘辛與媒體互動
其他:驚喜摸彩、現場簽書
12/04(六)pm2:00-4:00

第四場<台灣第一家女同志出版社5年運作報告>
講者:小玉(集合出版社社長,拉子三缺一廣播主持人、同志諮詢熱線理事、接線義工)

內容:1.從書籍銷售看女同志小說商業環境 2.集合出版社的女同志運動方針與面向報告 3.個人出版社的侷限性與效率模式 4.海峽兩岸女同志文藝談話 5.同志文藝爭鳴現況觀察

12/11(六)pm2:00-4:00
第五場<紅色水印>
講者:黃文成(男同志作家)

主題:在一篇篇感人的散文作品中,我們看到肢體男同雙重弱勢身分發人深省的生命體悟。

12/18(六)pm2:00-4:00
第六場 異性戀媽媽眼中的新世代同志小說
講者:陳靜儒

一位異性戀媽媽,是如何角度閱讀與欣賞新世代同志小說呢?陳姐以長久與同志互動的經驗,與大家共同分享。

12/25(六)pm2:00-4:00
第七場 玫瑰園怪奇事件簿(女同志議題)
講者:祐香

發生在校園中的女同志奇奇怪怪事件,到底反應了學校中哪些性別歧視的教育?

12/26(日)pm2:00-4:00
第八場 同志書店之經營(男女同志議題)
講者:賴正哲

妳/你想開一家同志的店嗎?同志書店晶晶書庫經營六來,歷經社區部分民眾的言語挑釁、砸磚事件、海關查扣官司...

無能倖免地與世界各地同志書店面臨坎坷命運,負責人阿哲將娓娓道來,書店多年之經營與策略。

地點:【晶晶藝廊】
台北市羅斯福路三段210巷8弄7-14號
電話:02-23642006

●一樣的承諾,不一樣的愛:同志伴侶親密關係的研究與實務座談會

時間:12月11日
地點:實踐大學綜合大樓六樓國際會議廳

議程內容:
09:30-10:15 報到 開幕式 貴賓致詞
10:15-12:00 第一場

同志親密關係研究之現況與趨勢
主持人:王行(東吳大學社工系副教授)

與談人:畢恆達(台大建築與城鄉研究所所長)、郭麗安(彰化師範大學諮商與輔導學系所教授)、劉安真(弘光技術學院通識教育中心助理教授)、謝文宜(實踐大學家庭研究與兒童發展研究所所長)

13:30-15:20 第二場
同志伴侶的諮商與輔導
主持人:莊慧秋(心靈工坊文化公司企劃總監)

與談人:王浩威(台大醫院精神部兼任主治醫師)、賴杞豐(呂旭立基金會執行董事)、嚴霽虹(國立台北師範學院、台科大等校兼任講師)、鄭智偉(同志諮詢熱線協會社工主任)

15:40-17:00 綜合座談
主辦單位:實踐大學 家庭研究與兒童發展研究所

請上網下載報名表 http://www.usc.edu.tw/college/family/index.htm
聯絡電話:2538-1111 分機 6021 蘇婷節小姐

●「全球年代中的在地婦運與性別爭議」系列座談二

由財團法人婦女新知基金會籌劃,女性學學會及全國婦女團體聯合會合辦。本階段座談目的為國內婦女團體跨國連結經驗的分享,一方面加強對跨國連結議題的分析認識,一方面亦對未來合作之可能評估,廣泛了解全球化過程對台灣在地婦

運與性別條件的影響,並促進台灣 NGO 與當地婦運組織的互動與未來交流可能性。

→第三場 中國的性別流動與婦女組織初探
時間:12月3日(五)晚上7:00-9:00
主持人:胡淑雯(聯合報編輯、婦女新知基金會董事)

與談人:趙彥寧(東海社會系副教授)、范雲(中央研究院社會學研究所助理研究員)

地點:新知苑(台北市龍江路264號2樓,近捷運木柵線中山國站)

活動聯絡電話:02-2502-8715 研發部王君琳, E-MAIL:hsinchi@ms10.hinet.net。
本系列座談內容可參考網址:http://www.awakening.org.tw

●性別、流動與主體建構學術研討會

一女性在台灣流動經驗與主體認同的建立此計劃的撰寫要探究的是女性與移動之間的關係究竟如何?流動對各個時代的女性意義為何?流動對她們而言是意味著流亡,或是一種移民,是被迫離鄉背景,或是尋找新家園...此計劃針對性別/權力的關係探討女性之移動經驗如何形成,身分認同及主體如何建構等做為研討會的探討議題。

時間:12月18-19日9:00-17:00
地點:高雄市政府社會局婦女館演講廳(高雄市三民區九如一路777號)

對象:人數:對婦女、性別各項議題及權益有興趣之一般民眾、學生、研究者、相關婦女福利機構人員150名。

費用:活動及午餐免費提供,但酌收研討會論文集之工本費200元(暫定),請於現場報到時繳交。

主辦單位:高雄市政府社會局
承辦單位:高雄市政府婦女新知協會、高雄市政府社會局婦女館女性圖書史料室

報名電話:(07)3979672 轉史料室~李淑君小姐,或來信至 women@ms1.kcg.gov.tw
報名日期:即日起到12月15日止

【研討會流程】
→12月18日(六)
08:30-09:15 報到 開幕式
09:15-10:45 專題演講

性別與移動:東京都女性移民措施與政策 / 邱淑雯(南華大學亞太研究所副教授)

11:00-12:10 資本國際化下的外籍配偶
主持人:邱淑雯(南華大學亞太研究所副教授)

楊金發(南華大學公共行政與政策研究所研究生)、張美智(靜宜大學研究生)

13:30-15:00 族群、階級與移動:談原住民女性中的移動與主體再建構
主持人:周德禎(屏師社會教育學系副教授)

楊翠(成功大學台文系副教授)、黃心雅(高雄師範大學英語系副教授)、董恕明(台東大學語言教育系助理教授)

15:15-17:15 座談會:台灣外籍配偶的現況
主持人:林津如(高醫性別研究所助理教授)

吳紹文(南洋姊妹會)、周芬姿(樹德科技大學副教授)、陳桂英(高雄市社會局五科科長)

→12月19日(日)
08:30-09:00 報到及領取資料
09:00-10:30 專題演講

台灣移動與性別研究之回顧 / 林津如(高雄醫學大學助理教授)

10:45-12:15 台灣女性移民經驗的過去與現在
主持人:成令方(高醫性別研究所副教授)

趙彥寧(東海大學社會系副教授)、王秀雲(高雄醫學大學性別研究所助理教授)

13:30-15:00 從自我放逐到族裔散居-台灣女性的外移與認同
主持人:黃心雅(高師大英語系副教授)

周芬伶(東海大學中文系副教授)、范銘如(台北大學中文系教授)

15:15-17:15 影片座談會:飄浪之女-台灣女性的外移經驗
主持人:何青蓉(高師大成教所副教授)

朱詩倩(導演)、林杏鴻(高雄市政府婦女新知協會)

●第六屆「性/別政治」超薄型國際學術研討會-身體/性別

時間:11月27日(六)
地點:中壢中央大學文學院國際會議廳(台灣中壢中大路300號)

事前免報名,當天準時前往會場即可參加。
主辦單位:中央大學性/別研究室

議程:
9:00-9:30 報到 開幕
9:30-10:50 主持:何春蕤(中央英文系)

Anne Bolin (Department of Sociology and Anthropology, Elon University) : 騷動與馴服的身體:女性健美士的順從/不馴故事
丁乃非(台灣中央大學英文系) : 妾侍陰魂不散:台灣八零年代新女性小說想像

11:10-12:30 主持:朱偉誠(台大外文系)
劉人鵬(台灣清華大學中文系) : 在「學校」的影子裏:動畫畫裏青少年身體與機器的暴力再現政治

Amie Parry(台灣中央大學英文系) : 托爾金跨種屬狂想的另類體現:不平等的愛與同契的矛盾
1:30-2:50 主持:王卓脩(政大經濟系)
Jamison Green (Department of Law,

Manchester Metropolitan University) : 跨越性別疆界的身體

許雅斐(台灣南華大學公共行政與政策研究所) : 身體位移與性/別標記:打造主體所有權

3:20-5:00 座談:穿越性別的身體
引言人:Jamison Green(美國FTM運動領袖)、Anne Bolin(美國Elon大學傑出教授)、小任(本地跨性別人士)

【參加資訊】:當日早晨8:30有專車自台灣大學正門開往中壢中大會場,下午5:30自中大返回台北。事前免報名,當天準時前往會場即可參加。聯絡電話:03-4262926。

◆【相關演講】

11月26日(五)上午10時30分,Anne Bolin 與 Jamison Green: Crossing Gender Boundaries, 中央大學文學院大講堂。

11月28日(日)下午2-5時, Jamison Green: 「跨性別演講-變成一個可見的男人:一個清楚的女變男的聲音」, 台北市城鄉會館三樓(台北市西寧南路14-3號, 與開封街交口)。

11月29日(一)下午2-4時, Anne Bolin, "Genderscapes: Panoramas, Paradigms and Possibilities", 台北南港中研院民族所。

詳情 http://sex.ncu.edu.tw/

●性在狂亂與禁欲之間講座課程

性,是生理與心理層面結合的情慾;何謂正常?何謂異常?性,不能過度壓抑,但也不能需要而去傷害到別人。性,它在我們的生命歷程中扮演著什麼樣的角色?身為單身的你/妳如何處理性衝動呢?

時間:11月28日(日)
地點:台北市松山區南京東路五段251巷46弄5號8F(松山社會福利大樓)

主辦單位:台北市松山婦女暨家庭服務中心
免費參加!報名請直接來電(02)2768-5256
轉3洽社工組 陳小姐、丁小姐。

●好爽女人互動創作實驗室

在文字流竄、影像飄逝、語言飛奔、思緒高張、情緒激盪的同時,鼓動女人創作:用文字、用聲音、用行動,不一而足,支持女人發聲。歡迎喜愛創作的女人及支持女人創作的男人及第三人自由參加。

時間:11月19日至12月17日每星期五pm7:00-10:00
地點:台北市民樂街68號2樓(02)25529550 (02)05534493 白水藝文咖啡

費用:舒適的場地、美味的茶點、無價的友情。每人每次100元。

【各周活動主題】
11月26日 凋零的軀殼 --- 殘缺的肉體美及感官失調

12月03日 肉體的代價的 --- 每一吋肌膚都值錢喔

12月10日 吃太多番茄又吐掉 - 永遠飢餓的身體

12月17日 甜蜜蜜 --- 宛若一頭栽進子宮的(母)牛。及作品分享

活動方式:實驗室進行之方式在透過一場主題式之即興表演,作為溝通及討論的媒介主題均與女人之廣泛議題有關,本活動允許參加者帶著攝影機、相機、錄音機紀錄當晚的演出,作為日後個人創作的素材。

參加此一活動,只需帶著開放的態度、自在的心情,準備好接受一場與女人集體生命相關的表演活動,分享討論,或丟出問題,我們鼓勵女人透過各種不同形式發聲。

●Men's Talk-男人的悄悄話 系列講座

無論是性別相關課程、演講、座談,甚至是女性影展,讀者或觀眾仍然是以女性為絕大多數,男人似乎仍然覺得性別議題與己無關。Why?我們需要的是更具性別反省與實踐能力的男性團體。

主辦單位:台灣性別平等教育協會、男男自語團體

日期:11/20 ~ 12/4 (每週六)下午2:30-4:30
地點:金石堂書店 信義店(台北市信義路二段196號5F)

場次主題:
11/27 奶茶與蛋糕:談我們的男男自語

12/04「好男人都到哪裡去了?」--- 不一樣的男性氣質實踐

與談人:畢恆達(台灣大學性別與空間研究室召集人、「空間就是性別」作者)、卓耕宇(高雄市高中老師)、楊松翰(台北市高中老師)、施承毅(荷蘭Eindhoven設計學院研究生)、宋家豪(台灣大學建築與城鄉研究所研究生)、林賢璋(台灣大學經濟系助教)、洪文龍(台灣性別平等教育協會理事)

課程

●招募婦女保護志工

為推廣志願服務之精神及重視特殊境遇婦幼之保護,特舉辦「婦幼保護宣導-志工專業培訓」課程,以推廣志工婦幼保護觀念,共同發揮幫助自己、幫助他人、傳遞志願服務之美好風氣。

殺人影展

寒風瑟瑟·殺氣騰騰

12/10~15

邀你來總統戲院
一同感受殺人或被殺

現場索票 免費入場

八部探討死刑議題之中外影片

- 《女魔頭》(Monster)
- 《死亡線》(Deadline)
- 《真相拼圖》(The Laramie Project)
- 《鐵案疑雲》(The Live of David Gale)
- 《正義難伸》(The Thin Blue Line)
- 《回家》
- 《島國殺人記事一》
- 《島國殺人記事二》

兩部亞洲首映新片

- 《末日戲碼》(Manners of Dying)
- 《缺席》(The Empty Chair)

三場相關座談

- 「死囚平反路漫漫」
- 「我與死亡擦身而過」
- 「宗教如何看待國家殺人」

地點

總統戲院
台北市中華路一段59號4樓

堡壘咖啡
台北市延平南路98號中山堂2樓

洽詢電話：02-23639787

Murder by Numbers Film Festival
影展網站 www.deathpenalty.org.tw

主辦單位：行政院青年輔導委員會
承辦單位：勵馨社會福利事業基金會 臺北志工中心
活動時間：12月4日(六)上午十點至下午四點
課程內容：特殊境遇婦幼之認識與志工協助、影片介紹、婦幼服務資源網絡、志工與個案接觸之角色與原則等。
參加對象：共五十名。以參加過志工基礎訓練課程為主，對婦幼保護、志願服務有興趣之青少年。
課程費用：全程費用免費並提供午餐。
報名請傳真或E-mail 報名回條，並來電確認即可！每場限額50人，額滿為止！報名從速喔！(電子郵件 gysd@goh.org.tw 傳真號碼(02)2367-3002)

活動地點：台北市文山區景後街151號3樓-文山婦女暨家庭服務中心，電話：(02)2935-9595(與台北市立圖書館景新分館同棟樓)。

●都市原住民婦女成長團體-手工藝工作坊

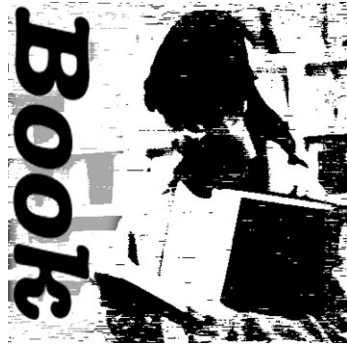
身為「都市原住民婦女」的你，在都市中是否逐漸遺忘部落生命的動力及原住民婦女的自主性，讓我們藉由手工藝的編織創作過程，凝聚族群生命動力，發展潛能，找回原住民女性自信及自主性。
主辦單位：財團法人關懷長青文教基金會
承辦單位：臺北市內湖婦女服務中心
參加對象：臺北市原住民婦女，預計招收8-10名。
活動時間：12月11、12、18、19日，下午13:30-18:00，共四次。
活動地點：臺北市內湖婦女服務中心團體室(臺北市內湖區康樂街110巷16弄20號7樓)
12/11(六)找尋部落中INA的手工藝-手工藝編織與創作I
12/12(日)心靈編織夢工廠-手工藝編織與創作II
12/18(六)誰來穿我織的美麗衣裳-手工藝編織與創作III
12/19(日)女人生命歷程與手工藝的對話-心得分享與手工藝成果展
費用：全程免費；為確保團體品質，將另酌收保證金500元，全程參與者予以退還保證金，缺課2次以上者不退還保證金。
報名電話：2634-9952 洽 葉小姐。
本中心備有臨托服務，請事先登記！

徵人、徵件

●北極之光出版社徵工讀生
工作地點：淡水(距離淡水捷運站步行約15分鐘)
工作內容：校稿及一般行政事務
條件：大學以上在學生
工作時間：可視課表彈性安排
薪水：面議。意者請 Email: arctic.aurora@msa.hinet.net 並註明姓名、住址、電話、出生年月日、就讀學校系級、及打工經歷。女同志優先錄取。

●集合出版社「我的好友異性戀」徵稿
公開徵求精彩的文稿，並且集結成書出版，在2005年台北國際書展首賣。希望藉由妳與身邊異性戀友人之間發生的溫馨故事，讓更多人知道，同性戀與異性戀的人類之間，除了少數帶有隔閡的不理解圍牆，更多的是能為我們遮烈陽擋風雨的堅實牆面，真誠愛我們的友人。

【徵文辦法】
參加資格：女同志
文稿內容：4000字以內之文體及作者簡介(未曾在網路或報章發表過的文章)
截止日期：2004年12月15日(三)24點為止
入選稿酬：以薄酬一千元買斷方式，出版後並免費寄上十本書籍酬謝。
來稿請以WORD附檔E-MAIL到集合出版社信箱 courious@saturn.seed.net.tw 主旨請寫：投稿<我的好友異性戀> 來稿請註明真實姓名、筆名、國曆生日、連絡電話、白天可收郵件之地址，以方便錄取後之簽約事宜。
詳情 <http://www.2her.com.tw/>



活動、講座

●奧罕·帕慕克文學座談會

快速崛起晉身諾貝爾文學獎入選名單之列，令國際文壇屏息注目的當代土耳其首席作家奧罕·帕慕克11月底即將訪台！一次難得與世界級大作家接觸的機會—奧罕·帕慕克文學座談會：帕慕克的文學新人生
時間：11月28日下午2:30-4:30
地點：誠品書店敦南店·B2藝文空間
主持人：楊澤 座談來賓：奧罕·帕慕克 / 南方朔 / 李昂 / 阮慶岳
免費活動，歡迎參加。

●陶晶瑩、王文華、人二雄的3P愛情轟趴

不論你渴望擁有的是「蛋白質女孩」還是「巧克力男孩」？讓觀察敏銳的「小眼睛」才女陶晶瑩、都會流行文學作家王文華，以及筆名人二雄的知名圖文作家、電視鬼才詹仁雄，針對他們筆下創作裡的男女愛情樣貌，談談什麼才是理想情人的典範。
講題：愛情小眼睛—理想情人哪裡找？
時間：12月1日(三)晚上7:00-9:00
地點：台大第二學生活動中心 國際會議廳
北市羅斯福路四段85號
僅此一場，錯過不再！火速報名專線 (02) 2304-7103。

【現場簽書會】陶晶瑩《小眼睛》、《小二月的故事》王文華《倒數第二個女朋友》人二雄《我的巧克力男呢》
主辦單位：時報出版、台大學生會

●2004我的文學閱讀推薦-全民文學閱讀推薦活動

活動辦法：2004年11月20日~2005年1月10日止，可於全省金石堂書店/金石堂網路書店、INK印刻文學生活誌/舒讀網、伯朗咖啡館，索取或下載推薦單，填寫上您所推薦閱讀的文學書(凡以中文形式出版的小說、散文、新詩均屬之)，每人限推薦一張，每張推薦單至多推薦五本，推薦單上需詳細註明推薦人的姓名、地址、電話、電子信箱等資料。
推薦單填妥後，傳真回閱讀推薦專線02-22281598，或將推薦單對折後投郵，即可計入本次閱讀推薦的票數，並可參加抽獎。
活動諮詢專線：02-22281626 INK印刻文學生活誌 企劃部
註：參考書單查詢及網路投票，請上金石堂網路書店 www.kingstone.com.tw
詳情 <http://www.sudu.cc/front/bin/home.phtml>

●四季閱讀-秋季閱讀科普系列講座

12/5(日)pm2:30-4:30
接觸宇宙的心靈-談《宇宙·宇宙》、《銀河系大定位》、《宇宙的寂寞心靈》
講者：孫維新(中央大學天文研究所副教授)
地點：市圖總館10樓會議廳
主辦單位：台北市立圖書館
聯絡電話：2755-2823轉2118
講座免費入場！

●30講堂第三場---《聰明擁有說服力》新書演講

時間：12月2日(四)晚上7:00-9:00(6:30-7:00入場)
地點：台北市政府 親子劇場(台北市信義區市府路1號2樓大禮堂)
主講貴賓：卡內基訓練大中華地區負責人黑幼龍先生
主持人：《30雜誌》總編輯 游常山
主辦單位：《30雜誌》·天下文化
活動免費入場，詳情 <http://www.book-zone.com.tw/event/bp185/page5.asp>

●女書店「女人·創作·狂」系列活動

系列活動，除了女書店門市11-12月舉辦「女人·創作·狂」書展，並有系列座談與影片放映，邀請電影導演、藝術與文學創作者，與您一起分享女性創作多采多姿的心路歷程！
→第二場：《秋天的藍調》陳秀玉導演座談+《那年夏天的浪聲》電影放映
時間：11/27(六)下午2:00-5:00
主講人：陳秀玉(電影《那年夏天的浪聲》、《秋天的藍調》導演)、鄭美里(女書文化主編)
講題：談陳秀玉的電影創作《那年夏天的浪聲》與《秋天的藍調》

→第三場：當代女性藝術創作「浮光掠影：林珮淳的捕捉」

時間：12/4(六)下午2:00-4:00
主講人：藝術家林珮淳(台灣藝術大學「多媒體動畫藝術」研究所副教授)
講題：「浮光掠影：林珮淳的捕捉」
配合11/16-12/31於當代藝術館的展覽，林珮淳將親臨女書店談其創作《捕捉》，兼談她的藝術創作歷程。

→第四場：《老鷹，再見》作者伊苞談創作歷程

時間：12/18(六)晚上7:00-9:00
主講人：伊苞(《老鷹，再見》作者)、陳雪(作家)
講題：遙遠的旅程，私密的記憶—《老鷹，再見》作者伊苞與陳雪的對話

→第五場：女書店「燭光電影院」《飛躍情海》電影完整版放映

時間：12/22(三)晚上7:00-9:00
女書店「燭光電影院」開張囉！想體會書店打烊後看電影的滋味嗎？暖暖的冬天，聖誕節前，到女書店看電影就對了！
「燭光電影院」第一枚電影—《浮生若夢》導演王毓雅的前一部片《飛躍情海》，觀影費只要50元，座位有限，請事先來電預約！

→第六場：《庶民·女史》作者簡扶育的攝影創作分享

時間：1/8(六)下午2:00-5:00
主講人：簡扶育(《庶民·女史》作者)
講題：簡扶育談她的創作歷程+《搖滾祖靈》影片與《女史無國界》幻燈片獨家播放
活動講座地點：女書店(台北市新生南路三段56巷7號2樓)
免費講座，請事先電話預約2363-8244保留座位。

●羅智成個人詩歌節《夢中情人》新書發表會

羅智成個人詩歌節---熱切文明呼之欲出
時間：11月27日PM7:00
地點：誠品書店敦南店-樓上樓
主持人：蔡詩萍 來賓：王文華、夏宇、陳克華、楊澤、蔡康永、韓良露、顏忠賢、黎煥雄等。
自由入場，歡迎一起來參加詩的異教聚會！

●林語堂故居「讀原著學英語」

Let's start with Moment in Peking, XII從《京華煙雲》第十四章開始 盧德榮主講
12/4、12/11、12/18、11/25、上午10:00-12:00
12月25日(六)PM2:00-4:00
"Enlightenment and National Salvation: Hu Shi, Lu Xun and Lin Yutang" (啓蒙與救國：胡適、魯迅和林語堂) 主講：錢俊
12月26日(六)PM2:00-4:00
"Oriental Other: The Business of Translating Chinese and American Cultures Between Richard Walsh and Lin Yutang" (東方他者：理查華爾希與林語堂之間的中美文化翻譯事業) 主講：錢俊
名額有限，歡迎預約，請洽(02)2861-3003轉15企劃部

【詳細訊息】<http://www.linyutang.org.tw/>

●2004用「心」讀書系列-身心·靈健康美座談會

讓我們一齊走進香世界，用「心」來閱讀，以知識和智慧美化家園，提升自我文化素養。
12/10(五)下午2:00-4:00創造自我價值
地點：台灣大學第二學生活動中心B1 國際會議廳
主題：創造自我價值
主持人：吳淡如 邀請來賓：徐克、吳興國
主辦單位：統一企業公司
本活動屬公益性質，完全免費。座位有限，請盡速報名。
洽詢電話：02-27198798
詳情請參考 www.millenary-love.org/read

●《鑽石途徑II-存在與自由》新書導讀會

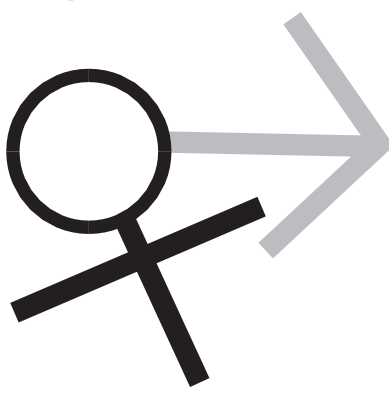
主講：胡因夢(身心靈療癒課程講師)
時間：11/27(六)下午3:00-4:30
地點：Page One書店(101大樓，台北市市府路45號4樓之1 天開園藝坊)
主辦：心靈工坊文化公司
電話：02-2341-8680

●胡因夢帶領《鑽石途徑II-存在與自由》深度讀書會

講師：胡因夢(身心靈療癒課程講師)
時間：12/17-1/7每週五晚上7:30-9:30，連續四週
地點：金石堂信義店(台北市信義路二段196號5樓)
費用：單堂500元，報名全程特惠1800元，另贈精美筆記本乙本
即日起受理報名，詳細簡章備索，請洽詢：02-2341-8680心靈工坊文化公司
或上網查詢：www.psygarden.com.tw

●2004青年文學會議招生

行政院文建會指導，國家台灣文學館主辦，財團法人台灣文學發展基金會執行的2004青年文學會議以「文學與社會」為主題，共發表十五篇論文，每篇論文均經歷層層關卡脫穎而出，極具深度及廣度，是一場難得的學術研討會。
除了論文發表，同時安排資深作家黃春明



專題演講,以及「誰的文學?誰的世代?」座談會,邀請青年作家楊佳嫻主持,座談來賓為楊照、郝譽翔、高翊峰,更於會議中場邀請社團進行戲劇演出、創作表演、詩歌吟誦等活動。

本會議於12月4、5日,國家台灣文學館(台南市中正路一號)舉辦。

欲報名者可在:文訊雜誌網站、遠流博識網、九歌出版社、小知堂、三民書局、富邦藝術基金會、秀威資訊科技公司、華藝術藝術公司、唐山書店等網站上取得報名資料,或向文訊雜誌索取報名表,歡迎三十歲以下有志於當代文學研究之文藝青年(在學學生則無年齡限制)踴躍報名。

聯絡電話:(02)2343143邱小姐。

●也趣藝場-托爾斯泰的文學世界

主講人:曹永洋(志文出版社新潮文庫主編)

時間:11月28日(日)14:00~16:00

地點:台北市中山北路七段140巷4號 B1 免費入場。

相關網站:http://www.akigallery.com.tw

報名電話:02-28725296 朱小姐

報名信箱:aki.taiwan@msa.hinet.net

●週末文學對談-台灣當代小說饗宴

時間:8月28日~2005年1月8日 特定週末 14:00~16:30

地點:國家台灣文學館 演講廳(台南市中正路1號)

本活動為自由入場,不收取任何費用。

聯絡電話:06-238-3420, twld@ms68.hinet.net

主辦單位:國家台灣文學館

活動場次:

11/27老老安之,少者懷之一黃春明的人生關懷

主講作家:黃春明 對談學者:李瑞騰

12/11青春記憶與文學想像

主講作家:白先勇 對談學者:曾秀萍

12/25文學喜愛-政治新歡

主講作家:藍博洲 對談學者:魏貽君

01/8鄉土與現代之間一段彩華創作五十年

主講作家:段彩華 對談學者:張健

●Page One 2005年 新頁與新年

年曆/日記/卡片展全面9折

展期:10月15日起至12月31日止

為期二個月半的時間,推出具有特別風格的東亞卡片、月曆、日記與萬用手冊,種類多達2000種,除了有台灣自創的個性品牌外,更引進日本、韓國、香港、越南、印度、泰國、緬甸等等優異設計師特別為Page One讀者製作特殊年節題材的手工卡片及充滿中東風味的手札,給予眼光獨到的讀者,在選擇卡片及年曆冊裡除了英美風格之外的不同選擇。

◆Page One尋找 戀卡中人

展期:10月15日起至12月31日止

如今鍵盤與滑鼠替代了筆與紙,即便電子郵件的快速,你會是沉溺於東方筆墨的感性個性,仍有嗜好習慣寫出一封封的情書或卡片,為了重拾您的愛舊,活動期間在Page One購買卡片後將標籤撕下貼在影印信封郵件的正面寄回Page One,將抽出幸運的30位朋友就有機會獲得由MOOK贊助的當地旅遊書一本。

洽詢電話: Page One (T101 MALL 4FL) 02-8101-8282*6699

●「知識台灣」-2004越洋募書

~為台灣學童開啓英語學習之路~響應文建會「全國好書交換日」,歡迎您捐二手英文童書給偏遠地區國小學童,請勿提供雜誌、教科書、參考書等宣傳性出版物。

時間:即日起至12月底

募書地點:

1.北美:舊金山、洛杉磯及紐約世界日報

2.台灣地區募書點:

請民眾自行寄送至聯合報各服務處,並註明「越洋募書活動」

(1)台北門市:忠孝東路四段555號門市。TEL:02-2746-3516

(2)宜蘭:宜蘭市延平路38巷38號2F。TEL:03-9387-477

(3)桃竹苗:桃園市宏昌七街29號2F。TEL:03-3788-070

(4)中彰投:台中市健行路321號3F。TEL:04-2231-0786

(5)雲嘉南:台南市大同路一段218號2F。TEL:06-2136-503

(6)高屏東:高雄市成功一路363號3F。TEL:07-2711-617

活動查詢:聯合報系www.udn.com 或 02-2768-1234 轉 6323 林小姐。文建會 http://www.cca.gov.tw 或 02-2343-4147 杜小姐。

主辦單位:文建會、聯合報系 | 聯合報、世界日報、中華航空

徵人

●時報文化徵企劃助理(工讀可)

對圖書有興趣,工作具耐心、細心;穩定性高。諳電腦文書等相關工作,能配合各項

活動,大專(夜校)新聞公關企劃等相關科系尤佳。

工作時間:週一至週五 09:00~17:30 薪資月計(面議)

有意者請備履歷,自傳郵寄:108台北市和平西路三段240號3樓「企劃室應徵小組」收,或 EMAIL:mkt@readingtimes.com.tw 時報文化出版企業股份有限公司。

●女書店應徵長期工讀生一名

工作時間:每個月兩個週末(週五:下午6-9時;週六:下午1-9時)或其他時段支援。

工作內容:櫃檯結帳及顧客諮詢,整理書籍及陳列、剪報及書店庶務、行政工作等。

時薪:75元

需求條件:1.熟性別研究相關書籍 2.身強體壯,搬書沒問題 3.熟電腦 4.配合度高

應徵方式:備妥履歷寄至 fembooks@ms27.hinet.net (主旨請註明:應徵工讀生),我們將電話通知擇期面試。

★田野影像出版學校招生

近年來兩岸出版業迅速發展,未來將需要更多專業出版經理人投入,田野出版社累積十年經驗,從實務著手,擬開下列課程:

●如何進行實務寫作採訪。

●如何編輯一本圖文並茂的書。

●如何成為出色的發行人。

●如何成為傑出的總編輯。

●如何企劃一本暢銷書。

歡迎想投入出版業的朋友來電洽詢 0937526709 總編輯

田野影像出版社網址:www.fieldimage.idv.tw

徵文、比賽

●【北極之光文化】徵稿

強力徵求:

1.《慾望城市》系列:參考電視影集《慾望城市》,以某個城市為背景,探討最醜陋情慾的男女關係。

2.《夜幕低垂》系列:女同志愛情故事,長篇或短篇小說(純愛、情慾不拘)。

3.《海天遊蹤》系列:個人色彩強烈的旅遊文學,可參考村上春樹《遠方的鼓聲》,敝出版社可提供部分旅費。

Email:arctic.aurora@msa.hinet.net

字數限制:七萬字以上,或提供五百字以上的故事大綱或一千元以上的旅遊企畫,以及五千字以上的試寫稿亦可!來稿請附:姓名、性別、地址、電話、出生年月日,最高學歷(註明學校科系,及是否在學中),個人網站或新聞台(如果有,請詳細註明網址),曾出版書籍(如果有,請註明出版社),希望成為什麼樣的作家,以及希望敝出版社為你做什麼。

●2005金蝶獎-台灣出版設計大獎

為鼓勵台灣地區出版者在圖書暨雜誌出版設計上的創意與創新,財團法人台北書展基金會舉辦「2005金蝶獎-台灣出版設計大獎」,以表揚特殊的設計觀念與裝幀技術,並展現台灣出版產業優秀出版設計成果。

主辦單位:行政院新聞局

協辦單位:台灣創意設計中心

承辦單位:財團法人台北書展基金會

參賽對象:台灣地區之出版者。出版者包含雜誌社、出版社及出版個人、廠商等從事圖書出版事業者。

【參賽資格】:

1.參賽作品必須為台灣地區之出版品,創作必須為台灣國民,且參賽者須擁有參賽作品於台灣地區之所有著作權。個人作品若已由出版社出版,則該作品須以出版社名義報名,若該作品未經出版社出版而由個人出版,則個人出版者得自行報名。

2.限自2003年7月1日起至2004年6月30日止首次出版之「圖書」與「雜誌」為對象。

3.參賽者保證參賽作品未違反任何著作權及其他智慧財產權之規定,否則參賽者須自負法律責任,主辦單位得撤銷其參賽資格,並追回得獎獎金及獎狀。

4.同一作品,如報名一個以上獎項,需分別檢附作品;同一獎項,不得跨類別報名。

【參賽項目】:

1.封面設計獎(獎勵出版封面設計之概念與創意)

—圖書類

—雜誌類

2.整體美術與裝幀設計獎(獎勵整體美術與裝幀之創意與品質)

—單行本文字書類

—單行本圖文書類

—套書類

—雜誌類

【獎勵辦法】:

每類別設獎金一名,頒予獎金新台幣參萬元,及獎狀一張(獎金將依財政部規定扣繳所得稅)。每類別設榮譽獎四名,頒予獎狀一張。

頒獎典禮:於2005年2月15日台北國際書展開幕當天舉行頒獎典禮

展覽:主辦單位將挑選得獎或入圍作品於

國內外展覽巡迴展出。

【報名方式】:

1.一律採通信報名,參賽單位可至http://www.taibebookfair.org/award/ 下載報名簡章,務必完整填寫報名表格,連同參賽作品兩件,以及營利事業登記證影本或身分證影本(個人出版)一份掛號寄出。

2.寄件地址:115台北市南港區區街三之一號G棟三樓「台灣創意設計中心,2005金蝶獎活動組」

3.文件作品:每一作品報名一個類別,請檢附作品兩件;如同一作品報名數個類別以上,請依此累增。(不論得獎與否,概不退回)

報名時間:自11月15日至12月15日止(以郵戳為憑)

活動網站:http://www.taibebookfair.org/award/

洽詢專線:02-25467580 分機 106 李小姐、分機103莊小姐

電子信箱:serve@taibebookfair.org

●「飛揚80年·高雄新未來」徵文活動

高雄自1924年12月25日設市,乃促成高雄推向現代化國際城市的指標點,80年來對於南台灣都市發展、歷史脈絡、居民文化特性、生活禮俗變遷、港口發展、市政建設等各方面具重大意義和貢獻。為促使市民思考台灣海洋首都的未來方向與願景,鼓勵高雄市民描繪未來,共創願景,規劃市政建設藍圖,特由本府研考會廣徵舉辦徵文活動。

【徵文主題】:

1.高雄·一個令人感動的城市

2.打造水與光的新高雄

3.營造一個愛讀書的城市

4.展現公民素養的新高雄人

【參加資格】:凡高雄市民、本府所屬員工及高雄市公私立各級學校師生對徵文主題有興趣者皆可參加,依參加者身分區分為大專社會組、高(國)中組及國小組三類。

【收件日期】:即日起至12月10日止(以電子郵件日或郵戳為憑)

【作品格式】:稿件一律以電腦打字,使用與Word相容軟體,字體以新細明體14號為標準,並以A4紙張直式橫書(如郵寄者請將作品儲存成3.5磁片一張附寄)。

【作品內容】:

大專社會組每篇5,000-10,000字為原則。高(國)中組每篇3,000-5,000字為原則。國小組每篇以2,000字以內為原則。

【送件地址】:

電子郵件:傳送至 jungshin@msl.kcg.gov.tw收。

郵寄地址:高雄市苓雅區四維三路二號四樓「高雄市政府研考會第一組」

如有活動相關問題,請洽高雄市政府研考會榮星星小姐,電話:07-3373688。

【獎勵】:

*大專、社會組

優等獎:1名,頒發獎金新台幣貳萬元。甲等獎:1名,頒發獎金新台幣壹萬伍千元。乙等獎:1名,頒發獎金新台幣壹萬元。佳作獎:3名,頒發獎金新台幣伍千元。

*高、國中組

優等獎:1名,頒發獎金新台幣壹萬元。甲等獎:1名,頒發獎金新台幣柒千元。乙等獎:1名,頒發獎金新台幣伍千元。佳作獎:3名,頒發獎金新台幣貳千元。

*國小組

優等獎:1名,頒發獎金新台幣?千元。甲等獎:1名,頒發獎金新台幣貳千元。乙等獎:1名,頒發獎金新台幣壹千元。佳作獎:3名,頒發獎金新台幣伍百元。

●人狼城短篇推選文學獎

為鼓勵台灣推理文學創作風氣,邀請有志從事推選寫作的創作者,共同耕耘台灣推理文學這塊本土園地,也許下一個台灣國民推理作家就在你我左右!

主辦單位:木馬文化、台灣推理俱樂部網站

徵求的小說稿件內容約在一萬五千字至三萬字之間,以中文創作,未曾在國內外平面媒體公開刊登、出版,未涉及抄襲、翻譯、改寫、冒用之作品均具備參加資格。

本次評選分初選與決選兩階段,再由進入決選作品當中,選出首獎一名。本屆「人狼城短篇推選文學獎」即日起至2005年1月31日截止,請將作品之文件檔案寄至wind-mail@pchome.com.tw 或 service@ino-books.com.tw,郵件標題請註明「人狼城短篇推選文學獎」。首獎作品可獲得獎金新台幣五萬元暨獎牌一面。經評審之後,將於2005年台灣推理俱樂部網站週年會上舉行頒獎典禮。

本徵文辦法若未盡周全,詳盡內容及修正方法請參閱網站「恐怖的人狼城」(http://windmail.virtualave.net)交誼廳之討論區上;或洽詢木馬文化(02)2218-1417轉25。

●2004台灣原住民族散文獎

心靈的、族群的、記憶的書寫,捕捉山海子民的存在風貌,傾聽原住民文學的聲音。

對象:愛好文學創作的原住民,包括具二分之一原住民血統(凡父系、母系之血緣皆

包含在內)。

類別:散文,題材不拘,字數二千五百字至四千字以內。

獎勵:

第一名,獎金六萬元,獎座一份。

第二名,獎金四萬元,獎座一份。

第三名,獎金二萬元,獎座一份。

佳作,三名為限,獎金五千元。

每位得獎人並附贈《台灣原住民族漢語文學選集》一套。

收件截止日期:即日起至12月5日(以郵戳為憑)。

主辦單位:中華民國台灣原住民族文化發展協會、山海文化雜誌社

參賽作品請一律以掛號郵寄台北市中山區樂群二路220號6樓「2004台灣原住民族散文獎」收。

連絡方式:山海文化雜誌社

電話 02-85093530/02-85093529 傳真 02-25326130

地址:台北市104中山區樂群二路220號6樓 e-mail:tivb@ms21.url.com.tw

網址:www.tivb.org.tw

●第一屆鳳凰網路文學大賞

為發掘優秀網路小說創作家,國內商周出版社將與大陸汕頭大學出版社攜手合作,舉辦首次橫跨兩岸的網路文學創作競賽—「第一屆鳳凰網路文學大賞」,首獎將可獲得新台幣40萬元,得獎作品也將付印成冊,讓得獎者成為兩岸耀眼的網路小說作家。

活動形式:網路愛情長篇原創小說徵文競賽

徵稿時間:10月15日~12月31日(即日起開始接受報名,報名日期於11/30截止)

參加資格:對網路文學創作有興趣,有志加入網路文學創作者。

稿件規格:

1.文體:長篇小說一字數需達6萬~12萬字(含標點符號)

2.語言:中文(繁體、簡體不拘)

3.題材:愛情故事

4.型式:依大賞徵稿條件,於指定活動網站上依照上稿階段、程序將原創稿件張貼於網站上。

5.限制:為符合網路小說創作精神,讓所有網友都能隨時閱讀最新創作內容,參賽者須遵守以下上稿原則。

(1)參賽稿件必須由本人創作,文責自負。(2)參賽稿件之內容不得有涉及色情、暴力、有違社會善良風俗及不符合本次活動徵文宗旨之情事,若經審閱,確認作品內容有違法律宗旨或善良風俗,主辦單位得自行刪掉該稿件,並取消其參賽資格。(3)參賽稿件必須為從未以傳統印刷型式出版發行過之作品,且未曾參加各類媒體(含平面及網路)所舉辦之文學獎,若經查證屬實為已出版作品,或已出版作品改編,則取消入選或得獎資格。(4)每位參賽者限投稿件一篇(以身分證字號為評判依據)等。

【參賽辦法】:

1.欲參賽者先前往本活動官網【我要報名】專區登錄個人資本資料,並依照本活動官網規定完成各項報名手續,並簽定參加同意書。

設籍台灣民眾:請在本活動官網登錄報名,爾後亦請在本站進行線上創作。

設籍大陸民眾:請上中國大陸活動官網 Tom Online 登錄報名,爾後亦請在該站進行線上創作。

2.開始進行線上創作

活動開始後45天(截至2004.11.30為止)

參賽者至少須上稿全文之50%(約3~6萬字,且參賽者必須於此期間內完成所有報名手續,以免喪失資格)

活動開始後75天(截至2004.12.31為止)

參賽者須上稿全文。在截稿日前,所有文稿內容均可修改,且不限修稿次數。

【獎項】:

首獎1名 可獲得新台幣40萬元(人民幣10萬元)獎金、獎座、新書出版

二獎1名 可獲得新台幣12萬元(人民幣3萬元)獎金、獎座、新書出版

三獎1名 可獲得新台幣8萬元(人民幣2萬元)獎金、獎座、新書出版

佳作7名 可獲得新台幣4萬元(人民幣1萬元)獎金、獎座、新書出版

人氣獎2名 大陸、台灣各取1名 獎金新台幣4萬(人民幣1萬元)元

所有入圍初選作品均由商周出版享有優先出版權,得獎作品則由台灣城邦商周出版享有獨家永久出版權,出版後之版稅計算依雙方出版合約條件協議訂定。

活動詳情http://www.noveln.net.com.tw/

●第十三屆九歌現代少兒文學獎

鼓勵作家創作少兒文學作品,以提升國內少兒文學水準,並提高少兒的鑑賞能力,啟發其創意,並培養其開闊的世界觀以及對社會人生之關懷。

主辦單位:九歌文教基金會

協辦單位:九歌出版社有限公司

獎項:少年小說-適合十歲至十五歲兒童及少年閱讀,文長(含空白字元、標點符號)四萬至四萬五千字左右,最長不得超過四萬八千字(超過即不予評選)。

獎金：行政院文化建設委員會少兒文學特別獎：獎金二十萬元，獎牌一座。
評審獎—獎金十二萬元，獎牌一座。
推薦獎—獎金八萬元，獎牌一座。
榮譽獎若干名，獎金每名四萬元，獎牌一座。
應徵條件：

1、海內外華人均可參加，須以白話中文寫作。每人應徵作品以一篇為限。為鼓勵新人及更多作家創作，凡獲九歌現代少兒文學獎首獎者，三年內不得參加。
2、作品必須未在任何報刊發表或出版。獲獎作品之出版權歸主辦單位所有。初版四千冊，不付版稅，再版時可支定價百分之八版稅。

徵文期限：即日起至九十四年元月 17 日止
揭曉日期：九十四年四月二十日。
作品掛號郵寄：台北市 105 八德路三段十二巷五十七弄四十號三樓 九歌文教基金會收。詳情 <http://www.chiuko.com.tw>
如有疑問，請電 02-25776564 轉 25 查詢。

●九歌新人培植計畫

【申請條件】：

- A. 需以中文撰寫，具中華民國國籍者均可參加。
- B. 已輯印成書之作品不得申請九歌新人培植計畫。
- C. 申請者已出版之長篇小說創作出版品不得超過兩本，出版品分類依 CIP 為據。
- D. 申請本計畫之作品不得抄襲、剽竊或侵害他人著作權，作品須未獲其他獎助，若有不實申請之情事，將公布其真實姓名及地址。
- E. 申請作品需為長篇小說，題材不限，字數約在 10-12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。
- F. 申請人資料不得與事實不符。
- G. 申請作品若有不符合上述六項者，將取消其申請資格，已獲徵選通過者，將追回補助款項。

【執行時間與名額】：本計畫自 93 年 9 月起實施，長期補助，每年以十名為限，本年度補助日期以公佈之日起為期一年，至 94 年 9 月 16 日截止(以郵戳為憑)。

【申請辦法】

- A. 書面資料(申請書及相關格式請於九歌網站 <http://www.chiuko.com.tw> 下載或來信索取)(請以 A4 紙列印)。
- 1. 申請書
- 2. 作品大綱：3000 字以上
- 3. 作品初稿開頭 3 萬字以上。
- B. 面試：於書面審核通過後進行。
- C. 每位申請者每年限申請一部作品，已獲補助者不得再申請本計畫。
- D. 書面審核與面試通過後，雙方皆有意願進行本計畫即進行簽約。自簽約日起一年內需完成創作，總字數介於 10~12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。

【計畫補助金額】本計畫每年總補助金額為新台幣 200 萬元，每部作品補助金額為 20 萬元整。審核通過後先支付 5 萬元，作品完成一半時支付 7 萬元，全部完成時支付 8 萬元。

【注意事項】：

- 1. 若已通過審核，未在一一年內完成作品，得申請延期。延期一次為三個月，不得申請超過兩次。若未能在期限內完成，將追回全數補助款項。
- 2. 作品請自留底稿，作品通過與否，將於兩個月內與申請者聯繫。
- 3. 本計畫之補助作品，專屬出版權歸九歌出版社所有，將另訂出版合約，確定權利義務。來稿請在信封上註明「九歌新人培植計畫」，以掛號郵寄「九歌出版社有限公司 台北市 105 八德路 3 段 12 巷 57 弄 40 號 3 樓編輯部」收。

洽詢電話：02-2577-6564 分機 21 洽詢。

●第 6 屆皇冠大眾小說獎

【徵稿對象】：『大眾小說』指的是在小說創作上特別注重『可讀性』，能夠提供一般讀者閱讀樂趣的高品味作品。只要符合上述精神而文長在 8 萬至 15 萬字之間的長篇小說作品，不論愛情、推理、奇幻、科幻、武俠、驚悚、歷史、軍事……等各種類型，均在歡迎之列。參加徵文作品情節須完整而獨立，系列作品中之一集或短篇、中篇小說集均不符合徵文規定。

【參加資格】：不論作者的國籍、性別、年齡、住所，只要是個人獨立完成的中文創作，並且從未在國內外各類媒介(包括各種實體媒介以及各種電子出版形式，但以網路小說創作型態在 BBS 站刊載者不在此限)公開刊布、出版之作品均有資格參加。

【徵稿期限】：即日起至 2005 年 5 月 31 日截止

【給獎辦法】：每屆選出決選入圍作品 5 名，並從中評選出首獎作品，其給獎內容如下：

- (1) 首獎一名，可獲獎金新台幣 100 萬元暨首獎獎座一座。
 - (2) 其他決選入圍者可獲入圍獎座一座。
 - (3) 初選入圍者可獲入圍獎狀一面。
- 參加徵文作品須清楚註明本名、筆名、總字數、連絡地址和電話、e-mail，並於信封上註明參加第 6 屆【皇冠大眾小說獎】徵文，寄至：106 台北市忠孝東路四段 181 巷 35 弄 16 號之 1 皇冠雜誌編輯部收即可。
皇冠網站 www.crown.com.tw



活動、講座

★魔界首部曲 方圓士老師 魔術教學

魔幻家族專業表演藝術團隊雖來自藝術的不同領域，卻結合魔術、雜技、音樂、舞蹈、戲曲、默劇等表演方式，風格多變化，大型舞台魔術、驚險特技、小丑搞笑、造型氣球、歌舞音樂等，所參與表演從生日派對、產品促銷、學校慶祝、公司尾牙、街頭表演等絞盡腦汁，為您呈現最好看、最有趣的表演作品。

「幻俠」方圓士(魔幻家族工作室團長)曾任「救國團青年服務社魔術講師、台塑企業集團魔術社藝術總監、華興補習班「魔法講師」、秀峰國小「魔術講師」、華江幼稚園「魔法講師」、來來飯店專屬魔術講師、台灣魔術師聯盟總召集人、台灣愛心魔術團團長

著作「魔術百寶箱」、「方老師宴會Party 造型氣球與魔術」
舉凡活動主持、生日派對、產品促銷、活動企畫、會場佈置、才藝講師、公司尾牙、學校表演等我們都可特別為您專門打造一個屬於您的節目!

網址：www.magicshow.idv.tw
專線：0931-032263

◆【聖誕魔法教室「派對」】

想與魔術方圓士老師共度奇幻聖誕節嗎!?
上課時間：93年12月25日(週六)PM1:00-3:00
上課地點：兒童交通博物館4f(近捷運台電大樓站)
報名專線：0931-032263
上課費用：400元
基礎概念：魔術基本思考邏輯
手法訓練：手勢與肢體訓練
講師：方老師

●倫敦藝術大學教授來台面談甄試

倫敦藝術大學，由五所享譽國際的美術及設計學院所組成，多年來培育了許多優秀的藝術設計人才，五所學院其完善的設備及卓越的師資，已獲得國際上高度的肯定。本校提供服裝設計、織品設計、珠寶設計、平面設計、舞台設計、產品設計、室內設計、表演服飾及化妝、流行服裝報導、化妝品學、美容美體、造型設計、電影錄影、繪畫、攝影、新聞學、行銷廣告、零售商品管理、旅遊觀光、製陶、雕塑、文物修復等一系列完整的藝術教育課程。

面談甄試日期：12月6、7、8日及9日
開課日"每年9月底10月初
地點：在台辦事處(伊林留學顧問有限公司)
申請條件：欲參加者，請準備作品集、英文版成績單及英文自傳。全程有專人翻譯。採預約制，免費參加，先與在台辦事處聯絡。學生福利：面談通過後，提出正式申請者，繳清學費後即可於5月中至9日先至學校語文中心所提供的免費語文課程。
詳情請洽在台辦事處台北電話 02-87718683/87718681，台 中 04-23192048/23192049
網址：www.arts.ac.uk www.il.com.tw

●第一屆「台北學」國際學術研討會—重訪台北：隱喻想像與賦形蛻變

台北建城120週年的系列活動已邁向最後一個階段，第一屆「台北學國際學術研討會」即將在11月27、28日於國家圖書館會議廳舉行，這場以探討台北為主題，橫跨歷史、思潮、移民、地景、宗教、藝術、文學、傳媒等各大領域的研討會，集結近二十位了國內外傑出的專家學者，將一同帶領觀眾進入百年台北的殿堂一探奧秘。
→11月27日(六) 9:00-17:00
0900-0930引言
臺北摩登：現代性與愛恨臺北 / 廖成浩
0930-1050歷史與思潮
主持人：李東華
臺北的歷史飛躍與台北人的精神特質 講者：尹章義
從基本權利觀念到多元文化想像 講者：廖仁義
1110-1230移民與宗教
主持人：陳國棟
喧鬧的城市—臺北史上的移民記憶與群體衝突 講者：陳宗仁

社區的廟宇與現代生活 講者：李豐楙
1400-1520地景與產業
主持人：周素卿
集體無意識與文化定型：臺北原生地景 講者：康晏杰
全球化與台北：邁向知識經濟之路 講者：徐進鈺

1540-1700電影與傳媒
主持人：陳光興
台灣電影中的世紀末台北 講者：林文淇
殖民地統治下媒體城市台北的現代性 講者：呂紹理、李承機
→11月28日(日) 9:00-18:00
0900-1020文學與語言
主持人：何寄澎

台灣文學裡的「都會想像」、「現代性震撼」與「資產階級異議文化」講者：張語聖
臺北地區的開發與開發期間的族群互動及語言生態 講者：曹逢甫
1040-1200音樂與戲劇
主持人：王安祈
音樂的臺北——建城百年的歷史迴響 講者：沈冬

臺北的語言與台北的劇場 講者：紀蔚然
1330-1450視覺與舞蹈
主持人：胡永芬
從藝術空間看臺北當代議壇的展現 講者：王嘉驥

城市的舞步—從台北看當代舞蹈歷程 講者：陳雅萍
1510-1810座談會—迷宮臺北
主持人：廖成浩
與談人：陳冠中、成英妹、Christopher Lupke(陸敬思)、Robin Ruizendaal(羅斌)、Regina Llamas

◆「台北浮光掠影」露天電影影展
依日治時期、50~70年代、80年代、90年代分為四個區段，每區段選出一部以台北為背景並能反映台北人文生態之影片以為放映。
時間：11月26-27日PM4:30起
地點：台北市永康公園
免費入座!

→日治時期《跳舞時代》簡維斯、郭珍弟
11/26 PM5:00
→50~70年代《家在台北》白景瑞 11/26 PM7:00
→80年代《恐怖份子》楊德昌 11/27 PM5:00
→90年代《飲食男女》李安 11/27 PM7:00

【影展座談會】活動日期11月26日、27日(電影開演前30分鐘)。邀請資深影評人進行影片導讀與對談，透過四部具代表性的電影作品，試圖抽絲剝繭、探詢日治時期、50~60年代、70年代、80年代、90年代與台北人生活息息相關的各種社會、族群、家庭甚至個人心理層面等議題。
主辦單位：台北市政府
承辦單位：雅凱文化導覽公司
洽詢電話/索取報名表：(02) 27135355
報名方式：email: info@acoustiguide.com.tw
fax: (02)27175403

免費參加：凡前50名報名者，可獲驚喜禮物!
詳情請上文化局網站 www.culture.gov.tw

●臺北市政府民政局辦理免費親子溝通講座

11/27(六)下午2:00-4:00 親子溝通藝術講座
12/04(六)下午2:00-4:00 親子情緒管理講座
講師：吳澄波(美國威斯康辛大學諮商輔導碩士)
地點：臺北市城鄉會館(臺北市萬華區西寧南路14-3號)
報名請洽2371-8239、2382-0727林小姐

●公投法通過一週年檢討—烏籠公投法，如何修法?座談會

十一月二十七日日是公投法通過一週年的日子。這一年當中有諸多社運團體嘗試發動公投，無奈此一不完善的公投法，讓很多發動者功敗垂成或知難而退。我們選擇公投法通過一週年的前一天邀請專家學者，一同來分享推動公投法的歷程與體檢公投法。
時間：11月26日(五)10:00-12:00
地點：台北市NGO會館(青島東路8號)
主辦單位：台灣環境保護聯盟
聯絡人：王小姐02-23692442
E-mail: tepu.org@msa.hinet.net

●台北縣社造年會

2004台北縣社造年會即將於本週末(二十七日)在北縣縣民廣場舉行，共有十四個鄉鎮市健康營造中心及三十四個社區參加，當天除靜態文宣展示外，還有包括拉丁舞、北管演奏、創意話劇等動態藝文表演。活動時間自本週末上午九時三十分開始到下午五時，以無菸健康社區、環保社區、福利社區及文化社區為活動主軸，歡迎民眾前往參觀，相關訊息可上文化局網站 www.cabtc.gov.tw 或來電藝文推廣課29603456轉4607洽詢。

●2004妓權公民·直接民權文化晚會

北市南區14號候選人王芳萍
時間：11/27(六)晚上7:00~9:30

地點：歸綏公園(歸綏街與重慶北路交口)
主辦單位：日日春協會、工委會
詢問電話：2553-5138
雜牌猛男秀·大昆昆與小弟弟·性工作者的生命紀錄·黑手那卡西，讓我們一起來探看慾望城市裡每個獨特個體的性與政治，也讓我們一起從反抗政治體制壓制，在「直接民權」的選擇中找到的力量……日日春使用王芳萍的「妓權公民·直接民權」立委參選機會，邀你來發現，平凡如你我，不用寄託政治明星，政治力量就在我們自己身上。

●台灣客家細妹寫歷史—客家女性主體論述研討會
時間：12月4、5日(六、日)兩天上午九點起
地點：中央廣播電台會議廳
本次的討論議題，將分三場論文發表以及三場座談會進行。

論文發表第一場主題為「歷史中的客家女性」；第二場主題為「文學中的客家女性」；第三場主題為「客家女性的內心世界」。座談會第一場則以「公共領域中的客家女性」為主題，探討客家女性在公領域中的困境與突破。第二場「影像中的客家女性」以發表三場珍貴的得獎紀錄片，導演也將分享拍攝的心路歷程。第三場「客家媳婦看客家」邀請了不同族群的客家媳婦，暢談對「客家」觀感與視線的差異。最後，綜合座談廣邀社會、財經、教育、藝文等學者，談論新客家女性的思維與實踐。並且在這兩天每場茶會中，有相關影片欣賞，午餐時間特別邀請羅思容、劉劭希兩位傑出的客家歌手演出，希望能在輕鬆氣氛中，重新建構客家女性的新形象。

主辦單位：台北市客家文化基金會
報名截止日期：11月30日
聯絡電話：(02)2707-9515
E-MAIL: hakkaup@cbt.net

●「小手拉小手，攜手同歡」幼兒融合運動會

請在這一天，用你的小手牽我的小手，讓我們的朋友就此開展……歡迎你加入，跟我們一起玩!有好玩的趣味遊戲，有親子體能大考驗、有美味的點心，還有精美的小禮品等著你來又!

時間：11月27日(六)早上9:00-12:00
地點：台北縣板橋市江翠國中活動中心(板橋市松江街63號)
報名對象：3-8 歲幼兒及幼兒家長
主辦單位：財團法人第一社會福利基金會
活動聯絡人：高珍妮、周美汝 電話：02-8226-3522、02-2722-4136轉20 歡迎你(妳)踴躍報名參加!

●臺灣學運論壇

主題：臺灣學生運動：歷史的、文化的、社會的視野
時間：11月13日至2005年1月1日(每周六晚上七點半)
地點：紫藤廬(新生南路三段16巷1號) 電話：23637375
主辦單位：紫藤文化協會、臺灣大學東亞文明研究中心
聯絡人：劉夏決 [r86124007@ntu.edu.tw]
電話：33662567
費用：免費，自由參與。

【第三場】從「反威權」到「李登輝時代」
時間：11月27日(六)19:30-22:00
主持：郭宏治 主講：范雲、曾昭明、楊弘任
內容：1. 反對運動中的校園民主抗爭 2. 野百合學運如何成為全民運動 3. 徘徊在政治和社會的十字路口

【第四場】到民間去：學生運動與社會運動的結盟
時間：12月4日(六)19:30-22:00
主持：汪立峽 主講：曾華鏗、鄭棋、杜文仁
內容：1. 學運世代對環保運動的參與 2. 學運與工運、農運的結盟 3. 性別理論、原住民運動對學運的啟蒙 4. 從教改到社區大學、民間書院

課程、培訓

●教學創新工作坊—來一場審議教育的教學體驗

我們提出的方法是審議式的教學(deliberative education)。它提供一套程序與技術，讓我們可以運用來處理教學及生活上所可能產生的爭議，不但能促理性討論，尋得共識，更能發展成熟的互動態度。當然，這不是三言兩語可以講完，所以需要一場教學體驗。透過這個研習，您將成為面對爭議的高手。高手有很多種，能面對爭議者將是高手中的高手。
統一服裝儀容是校園秩序還是剝奪人身自由?二二八事件是族群衝突還是良民抗暴?墮胎是權利還是殺生?投票與多數決是否等於民主?我們希望以上這些不再是爭議，而是一個思想啟發與教育的機會。
親愛的第一線老師，盍興乎來!
主辦單位：人本教育文教基金會
招生對象：教育現職教師、實習教師、師範院校與教育學程學生、及關心教育的朋友。

研習日期:93/12/18(六)--93/12/19(日)
研習地點:國家教育研究院籌備處(台北縣三峽鎮三樹路二號)
報名請先電話預約報名:02-23670151分機131 填妥報名表後傳真至人本教育基金會傳真電話:02-23625015.簡章請上網下載www.hef.org.tw

★SAHAJA YOGA靜坐初階課程

靈哈嘉瑜伽是從梵文SahajaYoga音譯過來的。Sahaja這個字的意思是「自然而然」和「與生俱來」的意思。Yoga這個字的意思是「聯合」。古代的印度人相信,人作為個體或部分,是有方法自然地與宇宙整體大我的力量聯合起來的。他們稱宇宙之整體為「梵」,而「瑜伽」便是達到了「梵我合一」的境界。

透過練習,每個人可以體驗到內在的轉變,變得更有道德感,感受到身心的平衡,以及與整體大自然的聯結。每個人可以真實的感受到這上天無所不在的宇宙能量為一股「清涼的涼風」。這是在全世界所有宗教與不同的靈性傳統中都會提到過的。這是每個人內在轉變的真實體驗,現在世界性的全球有數百萬人來自168個不同國家已經驗證,學習並運用這個方法。課程費用:免費。

初階課程介紹 1.靜坐技巧教導 2.三脈七輪的運行與力量介紹 3.能量(靈量)提昇 4.獲得自覺 5.靈體保護方式 6.靈性身體與相關人體器官對應的疾病處理改善。聯絡:0922420282李先生 0933022213邱邱網址:www.sahajayoga-tw.com

初階靜坐班
每週一晚上 7:20台北市羅斯福路6段393號8樓
每週三晚上7:20台北市成都路76巷61號1樓

★「突破情慾迷思,擁抱新好女人」工作坊

本課程運用靈性學、潛意識療法及深層以愛療癒法,探討40、50、60世代的女性,在急速變動的社會中尋找不變的真愛所遇到的迷思及瓶頸,特別探討關情慾、感性及知性的整合,是一個充滿趣味、五彩繽紛的3天研習會。

研習會由國際知名療癒課程「知見心理學」之進階訓練師王冠夫及藍耀臻帶領,她們將分享自己穿越對親密關係的迷思及心碎,進而以簡潔、精準的剖析及過程引導,協助學員整合真愛旅程中的心靈碎片,直接與真愛的源頭連繫,成為一位能給出愛、接受愛,充份享受性靈合一之喜悅的新好女人!歡迎攜伴參加!

訓練師:王冠夫、藍耀臻
主辦:華人知見國際股份有限公司
日期:93年12月10~12三天(星期五、六、日)
時間:上午9:30~下午5:30
地點:中信商務會館(新店市中興路二段219號,之2號)
學費:定價17,800元(優惠:11/28日前上網www.chinese pov.com索取報名表報名可享14,500元優惠。)
報名:國泰世華銀行新店分行
帳號 024-03-801941-1
戶名:華人知見國際股份有限公司
洽詢電話:02-2701-7398分機9林美麗小姐。

●史上最屌的HIP-HOP舞蹈活動

有PARTY又有教學 將邀請POPING(機械舞)世界排名第一的POP IN PETE和LOCKING(鎖舞)宗師 TONY GO GO 給你最屌最棒的表演與課程 及台灣B BOY大廝殺 TBC BREAKER VS HRC 絕對給你前所未有的視覺震撼!

活動日期:12/18-12/22
活動行程:
→12/18 THE BEST OLD SCHOOL PARTY
12月18日星期六下午 5點到晚上9點
活動內容: 1.PARTY TIME 2.BATTLE TIME 3.SPECIAL BATTLE 4.SHOW TIME
活動及購票地點:TBC舞蹈休閒館(台北市士林區文林路102號B4)
洽詢電話:02-2883-6406
票價:預售票 350元 (TBC會員需收100元清潔費) 現場票 500元。
→12/19-12/22 THE BEST OLD SCHOOL CLASS

師資陣容:邀請OLD SCHOOL 二大神人 POPIN 神人 - POPIN PETE from EB-LOCKIN 神人 - TONY GO GO from the lockers。

教學及報名地點:TBC舞蹈休閒館(台北市士林區文林路102號B4) 洽詢電話:02-2883-6406。
報名時間:11/18-12/10
主辦單位:TBC夢想娛樂行銷、台北霹靂舞團
台北市延吉街153-2號B1,02-87736017。

●野獸玩點名

如果森林是個大舞台,讀者是觀眾,那麼,生活在台灣的哺乳動物們,大多就像害羞

的演員,總是躲在繁雜的布景下或者聚光燈外的黑暗中,讓人緊張凝視,也搜尋無獲。讓我們跟著徐偉老師的腳步,將每位害羞的演員拉到台前讓大家看個清楚,並且靈活如說書般地為大家一一介紹,並且來個現場直擊,帶著觀眾衝進後台,發掘一些較不為人知的野獸八卦吧!

主辦單位:荒野保護協會
課程日期:12月7日 至12月28日(每週二)
課程對象:一般民眾,名額35人
費用:義工850元,會員950元,非會員1,100元
講師簡介:徐偉/文化大學美術系畢業、曾任大樹文化公司美術主編十餘年。居住山區,體驗山林生活,創作動植物方面的繪畫題材。除繪畫創作外,也擅長書籍平面設計
報名電話:02-2930-3193分機19

●第30期自然觀察班

自然觀察不只是在記錄一朵花、一棵樹、一隻鳥的名字,而是透過引導與學習,重新拾回與自然的連結,溫柔的看待自然中的一草一木、山川蟲鳥,了解每個生命的獨特性與存在,進而結交更多大自然中的朋友。
主辦單位:荒野保護協會
課程日期:12月1日至12月22日(每週二或六)
課程對象:一般民眾(18歲以上),名額36人,滿15人始開課
課程費用:義工600元,會員800元,非會員1,000元(不含戶外課程所需餐費及交通費)
報名日期:即日起,額滿為止
報名電話:02-2930-3193分機19。

生態、休閒

★探索福爾摩沙—台灣的地質之美

台灣乃因造山運動而隆起之島嶼,小小的島嶼處處充滿著「世界第一」的地質驚奇。台大地質系劉聰桂教授將於12/4(六)上午09:00~11:00,於臺灣大學地質系系館,針對臺灣代表性的岩石與礦物,介紹臺灣特殊的地質演變。邀請有興趣的您一同欣賞地質之美。

●基隆河文化采風·親水溯源探行

由山水客文化學會吳智慶講師規劃,結合南港社區大學南港采風課程,定11月27日星期六安排專車,實地探行基隆河全貌流域,山水地形環境生態,早期依水而居的人文聚落發展,歷經水陸交通產業生活變遷。至今保有的風貌特色,精華景點導覽。並搭乘行駛基隆河谷上游的小火車,親水溯源尋找第一滴水。

參加方式:請逕至山水客文化學會報名繳費或將報名表連同現金袋郵寄至會址,每人700元,會員學員600元。
聯絡單位:山水客文化學會 台北市大安區和平東路三段82號 (02)27383027-0935-606-657 導覽講師 吳智慶。
網址: http://home.kimo.com.tw/a0935606657

●523部落與田野系列

→山神的子民:11/27-28 鄒族特富野部落讓我們與您一起沿著巨榕神木的故鄉-阿里山,走入山神與祖靈的居住地~鄒族特富野部落,讓鄒族獵人帶領大家尋訪野生動物的足跡,了解昔日的狩獵故事,夜晚與部落長老圍爐,學習鄒族文化的精神與傳統,以及原住民世代累積傳承的生態智慧。活動費用:會員、學生3100,非會員3300。含:領隊及幹部津貼、交通費、當地專業導覽費、保險、鄒族風味餐、住宿等。
→深入後山部落:12/11-12,1/15-16 司馬庫斯·神木群
司馬庫斯,位於新竹縣尖石鄉,雪山山脈雪山山西南稜線上,是台灣最深僻的原住民部落。我們將走訪這個泰雅族人的故鄉,神秘的部落,瞭解泰雅族人的文化及部落歷史;帶著一棵虔敬的心親近千年神木群,感受森林之壯闊及美麗。

活動費用:會員、學生2800,非會員3000。含:領隊及幹部津貼、交通費、當地專業導覽費、保險、泰雅風味餐、住宿等。
主辦單位:523登山協會
地址:103台北市赤峰街28-2號
電話:02-25557523
網址:www.523.org.tw

●穿越時空發現芝山岩

《種子與蟲子特展》
12月3日(五)~12月12日(日)上午9:30~12:00、下午2:00~4:30
活動地點:貓頭鷹之家(士林區雨聲街68號)
活動內容:昆蟲與種子介紹(大盒子、小盒子)平日--每天有不同的驚喜遊戲
星期六--種子飾品教做、昆蟲網印
星期日--種子飾品教做、立體昆蟲教學《自然體驗活動》
12月05日(日)上午9:00~9:30 開幕式、魔術表演
12月12日(日)上午9:00~9:30原住民豐年祭舞蹈暖身活動、客家山歌
活動地點:貓頭鷹之家(士林區雨聲街68號)

12月5日(日)、12月12日(日)上午9:00~下午2:30

活動地點:芝山岩文化史蹟公園
活動內容:生物多樣性闖通關自然遊戲,繽紛芝山、看一眼找一個、種子的旅行、芝山前世今生、芝山美徑(美的小徑、昆蟲摺紙、樹上房客)、自然寶果等六站。關精彩,多樣獎品等你來拿!

《免費步道導覽》
12月6日(一)~12月10日(五),上午10:00/下午2:00各一場

活動內容:芝山岩生物多樣性步道導覽
主辦單位:社團法人中華民國自然步道協會
預約專線:02-23638959
電子信箱:naturetrail@msa.hinet.net
網址: http://naturet.ngo.org.tw/nature2/

●523銀髮族系列

523登山會繼草山輕鬆行後,針對銀髮族朋友自12月起,在每月第一個星期四,陸續推出烏來思源生態之旅以及東北角黑金之旅,行程輕鬆愉快,且兼具知性養生,歡迎加入我們,和我們一同探訪山林的奧秘。

【系列一:烏來思源生態之旅】
2004/12/02 烏來加九寮溪順訪烏來畢卡索
2005/02/03 烏來孝義橋後溪~春之歌
2005/05/05 烏來福山部落尋幽探訪
2005/07/07 烏來橋後溪尋根~夏之樂
【系列二:東北角黑金之旅】
2005/01/06 牡丹-黑金之旅
2005/04/07 金瓜石-基隆山-黑金之旅
2005/06/02 汐止翠湖
費用每人每次NT850元,一次報名整個系列活動者,即贈送排汗衣一件。請洽523登山會(02)2555-7523。

●烏來思源生態之旅

12/02 加九寮溪順訪烏來畢卡索
加九寮溪為烏來南勢溪支流,我們將沿著加九寮溪登山步道,探訪這個擁有醉人風光的原始小溪,若天候允許,我們亦將至溪畔休息,在藍天白雲下感受加九寮溪的美麗。烏來畢卡索顏有德、泰雅族人,位居於偏僻的產業道路旁,其畫作充滿豐富色彩以及童年快樂回憶,靠著靈敏、運用簡單的三夾板,加上便宜的廣告顏料,在全家唯一的餐桌上,畫出他對於原住民文化的熱愛。上午輕鬆的踏青,下午悠閒的賞畫,就讓我們帶著愉快的心情,一起跟著五二三登山會來趟生態、人文及休閒兼具的烏來思源生態之旅吧!

活動費用:會員750,非會員850(三人以上各優惠50)
聯絡電話:(02)2555-7523。

●滿月圓自然觀察

滿月圓森林遊樂區位於台北縣三峽境內,其地形變化由西北向東南漸次升高,海拔高度約介於300~1,700公尺之間;由於地處雪山山脈尾稜的滿月圓山區,加上山岳渾形似滿月,因而得名;區內有蚬仔溪橫貫其中。地形地貌的多樣豐富,加上人為的干擾較少,讓滿月圓森林遊樂區內,植物與鳥類的資源相當豐富,適合戶外自然觀察。
活動日期:12月5日(日)
解說老師:邱慶耀老師、張瑞麟老師(台北市大自然教育推廣協會資深解說員)。
活動名額:40名
活動費用:550元
暫定行程:台大→三峽滿月圓→台大(解散)
主辦單位:台北市大自然教育推廣協會
報名電話:(02)2366-1011

●七股瀉湖—四草鹽水溪生態觀察

七股瀉湖位於台南縣七股鄉,其形成的原因為河川輸砂以及海水和風力的作用,帶來巨量泥沙淤積在出海口,加上沿岸潮流的搬運,漸漸形成小沙洲,隨著時間流逝泥沙淤積越來越多,因而形成一道分水嶺,而有內海、外海的分別,生態十分豐富。
活動主題:七股、四草濕地自然觀察、鹽水溪自然觀察、鳥類觀察。
活動日期:12月18~19日(週休二日假期)。
活動名額:40名。
解說老師:徐燕鈞老師(台南縣黑面琵鷺保育協會資深解說員)
活動費用:3200元(會員),3400元(非會員)。(活動費用包含保險、車資、講師費、講義、餐費(四餐)、12/18 日住宿等費用)。
預定行程:
第一天:台大→七股→網仔寮沙汕→七股黑面琵鷺保護區→台南市(宿)
第二天:台南市→四草濕地→鹽水溪→七股→台大(解散)
主辦單位:台北市大自然教育推廣協會
報名電話:(02)2366-1011
網址:www.neat.org.tw

徵人、徵件

●淡水社區大學徵求美語課程師資

淡水社區大學預定於下學期在淡水開設一門「美語進階」課程,程度約為目前國三或高一的程度。一直以來,我們認為語言的學習不應只是工具性的學習,而是透過學習

語言打開生命的視野,認識不同於自身的文化,所以本校非常希望語文的課程,除了教授如何聽、說、讀、寫之外,更可結合該國的文化,介紹異國的風土民情、生活型態...等。如果您認同社區大學的理念,具有社大教學相關經驗,歡迎您加入本校的行列。請將您的履歷及課程表在12月4日以前,寄到淡水社區大學的電子信箱university@tam-sui.org.tw。

也請各社大伙伴们不吝協助推薦優秀師資,到淡水社大來授課!
TEL(02)2621-6117、2622-7590
http://university.tamsui.org.tw

●創意校園空間—現在還來的及拿五萬元

現在開始還來的及!「創意校園空間」首重「點子」—即你能夠從不同的角度看學校空間,然後表現出你的想法。我們的參賽對象開放給各學院系所,只要你有好的點子,都有機會奪得第一名。

為貫徹以「點子」為評審首要考量,我們特別邀請到網路插畫家郭宏法(紅膠囊)、數位設計師李明道(Akibo),和曾任東風衛視視導的羅申駿等等,從各種不同的專業領域來評審你的點子。參賽作品要求超簡單:選定一個學校空間拍下照片,然後畫出你的點子。最後附上一千字內的創作動機說明加上設計概念就行了。表達作品媒材不限,唯大小需為A4,並在完稿背後貼上黑色厚紙版。除文字部分外,作品總數不得超過六張。第一名有獎金五萬元和教育部獎狀一張。得獎作品會在網站上宣傳,並且將作為教育部創造力教育的巡迴展示作品。報名日期從即日起至11月30日(週二)為止,更進一步的詳細資料請見: http://creativeyuan.creativity.edu.tw/ani.swf

●少年咧!一起颯球技颯舞藝

為使青少年能了解菸害的影響力並加入拒菸的行列,臺北縣衛生局特別擴大舉辦「我運動 我不吸菸」三對三街頭籃球暨街舞比賽,今年的活動係延續去年第一屆活動並擴大辦理,三對三籃球賽分為男子國中、男子高中職、男子大專社會組及女子組,共開放三百隊報名參加,而街舞霸王比賽分為國中、高中職、大專社會組,共開放四十五隊報名參加,比賽將在12月5日上午九時起假板橋漢生東路板橋第一運動廣場舉行,當然現場同時也會舉辦三分球大賽,凡設籍或工作於臺北縣的縣民,或就讀臺北縣各級學校的學生均可報名參加,請上臺北縣政府衛生局網站報名(網址http://www.tpsbh.gov.tw)

●公益團體崔媽媽基金會誠徵執行秘書

工作內容:執行優良搬家公司評鑑作業、客訴處理、行銷
工作條件:男女不拘,需有2~3年工作經歷,行動力佳、勇於學習,有專案企劃執行經驗者尤佳。需諳中文輸入每分鐘30字以上、熟office系統操作。
意者請備歷照自傳郵寄、傳真或E-mail: moveservice@tmm.org.tw。
工作地點:台北市大安區羅斯福路三段269巷2-6號4樓
聯絡人:搬家部門、陳小姐
傳真:02-23633563

●2005傳媒的公共性與產業發展學術研討會 徵稿

主辦單位:南華大學 傳播管理學系(所)、公共行政與政策研究所
舉辦日期:2005年4月30日
研討地點:南華大學 雲水居國際會議廳、成均館三樓會議室
會議主題:

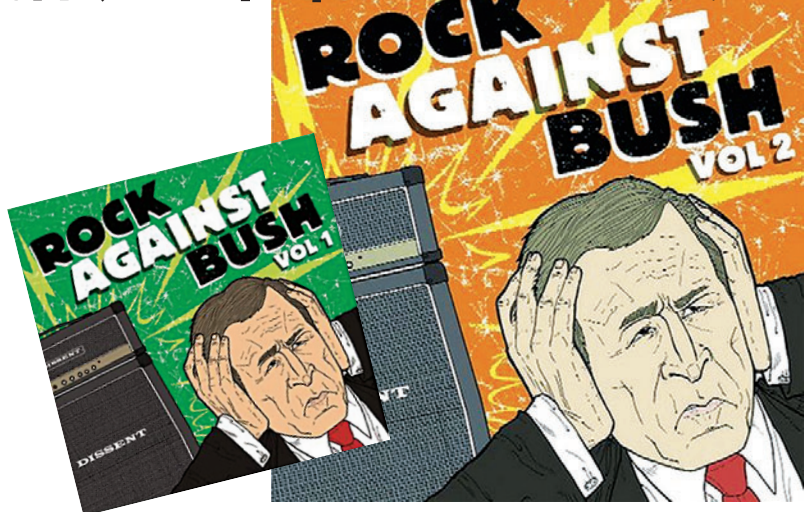
一:全球化、數位化與台灣媒體
二:身體、健康、傳播
三:媒體與文化批判
四:創意、社群、知識產業

論文投稿須知:
1.投稿內容為「摘要」審核制度,稿件區分老師論文組與學生論文組進行審查;每篇稿件均採匿名雙審查制度;歡迎使用全文投稿。

2.摘要截稿日期為2004年12月15日(郵戳為憑);2005年1月15日公布審核通過名單;2005年4月15日論文全文繳交日。
3.摘要以不超過一千字為原則;全文不超過一萬字為原則。
4.除繳交論文摘要一式三份外,請參照附件填寫 論文提報表。
5.摘要與全文格式請參照中華傳播學會論文範例,http://ccs.nccu.edu.tw/sample.htm。
6.摘要全文請勿出現作者姓名或其他相關資訊。

聯絡人:劉平君老師、簡助理
電話:05-2721001 轉 5331、2411
傳真:05-2427156
E-mail:media@mail.nhu.edu.tw
網址: http://mail.nhu.edu.tw/~media/

搖滾反布希 自由且免費



藝人: Fat Mike等
專輯名稱: Rock Against Bush - Vol.1、Vol.2
發行: Fat Wreck Chords

文/九號風目魚

2004年4月, Fat Mike 集結了 Sum41、Offspring、New Found Glory、RX Bandits、The Ataris.....等知名龐克樂團, 每個樂團收錄一首歌, 一共28首作品, 在龐克音樂的獨立廠牌 Fat Wreck Chords 旗下, 發表了一張名為《Rock Against Bush》的合集。Fat Mike 意圖想要用這些樂隊的影響力來提醒大家, 關注布希的種種政策所導致的戰亂、恐慌、環境破壞、經濟衰退等問題, 繼而希望大家以自己的選票來否定布希的表現, 直到把他驅逐出白宮。在這張唱片發表不久, Fat Mike 更是組織了部分參與合集的樂團, 在校園立舉行了「搖滾對抗布希」巡演, 並大力宣傳「

龐克投票者」網站。

卡拉OK文化是從亞洲人開始流行, 在歐美很少有人喜歡這種娛樂方式。但偏偏 Fat Mike 擔任貝斯手的這隻 Me First And The Gimme Gimmes 龐克樂團是例外, 他們可以說是近乎瘋狂的卡拉OK迷, 他們從沒一首創作歌曲, 但卻深受歌迷擁戴。從 BEATLES 到各國民歌, 從「阿根廷別為我流淚」到〈我的太陽〉, 都是他們翻唱的對象。《Rock Against Bush》這張由 Fat Mike 的憤怒所努力集結眾多樂手樂團而成的一張專輯, 已在網路上任你下載, 當然, 您也可以贊助買張專輯或者參加演唱會。回顧會是 NOFX 的主唱 Fat Mike, 在他所經營的獨立唱片公司 Fat Wreck Chords 今年的所作所為, 就可知道屁股雖老, 態度可是絕對一樣【悍】!

2000年的美國總統選舉中, 布希以相當微弱的優勢贏得了選舉的勝利, 這令人意料之外的結果讓反對布希的 Fat Mike 氣炸了。而他想了許多方法並且運用他的影響力來揭露 2000 年美國總統選舉中的詐欺行為, 並創建了一個名為「 Punk Voter / 龐克投票者」的反布希網站, 而在龐克樂中一直都頗有名氣聲望、並帶有強烈政治立場的人物 Fat Mike 則繼續努力的在「Punk Voter」網站上繼續鼓勵青少年們積極的參與到反布希的行動。詳見 <http://www.punkvoter.com>。

你如果曾讓 Green Day 《American Idiot》專輯搞得七竇莫名, 那《Rock Against Bush》這張除了也收錄了 Green Day 的一首〈Favorite Son〉, 更值得一提的 The Offspring 融入中東曲風的創作〈In Baghdad〉, 歌詞中:

Warrior, the time bomb's about to go
What will you feel
Will you even wonder
If the man that's in your sights

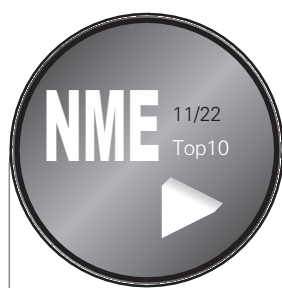
Ever kissed his girlfriend good-bye
The Captain said, 'Kill or die'
Islam be damned
Make your last stand
In Baghdad

更道明了導致戰爭的暴力源, 以及無情的戰火燒巴格達, 讓你連親吻女友道再見的機會都沒有的殘酷。另外一首 DESCENDENTS 的〈Sad State Of Affairs〉更清楚的指名航麟的電視台將我們洗腦成小謀殺者, 而無盡的謊言持續喻作響的迴盪在我們的生活裡。

The TV on the table says listen to me hum
I sit on the sofa with my mind all numb
And each little murderer doesn't make me angry
And the dirt in the sink gets washed down the Brain
.....
And the lies of my life still buzz around my brain

什麼是龐克? 是吵吵鬧鬧的簡單三和弦? 還是粗糙幼稚的樂器技術所鋪陳的空洞虛假口號? 我不敢恭維那些台灣主流唱片公司所引進所謂暢銷龐克樂團的促銷方式, 頂著似乎反戰以及反布希的消費口號騙取鈔票, 而完全對於龐克精神毫無知覺。我們沒有被解放, 而是荷包扁了、唱片的銷售數字也無法為我們傳達些什麼。因為只要唱唱反布希, 行動跟態度都不重要了, 而我們就可以搭上這反潮的列車, 證明我們還年輕嗎? 此兩張專輯解放了一些無厘頭消費的謬合, Share MP3 讓你想要買跟想聽都可以有所選擇!! 不必囉唆!。

本專輯已完全釋放、可於官方網頁下載網址為:
<http://www.fatwreck.com/junk/rab.html>



1. Razorlight
Rip It Up
2. The White Stripes
Jolene
3. Beastie Boys
Open Letter To NYC
4. Goldie Lookin' Chain
You Knows I Love You
5. Kings Of Leon
The Bucket
6. LCD Soundsystem
Movement
7. Electric 6
Radio Gaga
8. Babyshambles
Killamangiro
9. The Longcut
Transition
10. The Streets
Could Well Be In



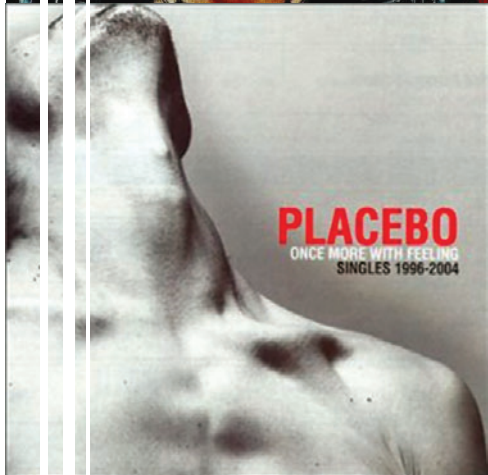
1. 隕-浮流
宇宙浪漫時尚
2. 東方神起
三角-魔力
3. 電影原聲帶
在世界中心呼喊愛情
4. 合輯
結婚的樂章
5. Miz
Say It's Forever
6. 電視原聲帶
白色巨塔
7. W-INDS
叱吒風雲-首張精選輯
8. 今井美樹
她是.....
9. 槇原敬之
發現幸福
10. 嵐
THE BEST SELECTION OF 20

資料來源: g-music 風雲榜
計算來源: 大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字
更多詳情: www.g-music.com.tw

如何不正確地服用百憂解



主唱 Brian Molko



藝人: Placebo
專輯名稱: Once More With Feeling
發行: EMI

文/小樹

陳奕迅在「十年」裡唱著:「還可以問候 / 只是那種溫柔 / 再也找不到擁抱的理由」, 似乎也能用來描述眼前對許多曾經鍾愛偏愛狂愛的樂團再發片的心境。很多熬不過的, 變形或解散, 推出精選集下台一鞠躬, 還算是善終; 糟的是好些認不清未來的, 依賴著剩餘也許是錯誤的鼓勵繼

續走唱下去。

所幸, Placebo 並不屬於苟延殘喘那一群。

我輩太容易鄙夷一組(無論是英國或美洲)團, 畢竟距離本尊遙不可及, 對著報導或唱片封面吐口水之無傷, 即便不真切明白後頭是什麼, 頂多在同好間討論時夾雜幾聲爭執, 對其實力或運勢的判斷, 亦掙脫不開某幾家傳媒的評價操弄。

多年前的 Placebo 經常因主唱 Brian Molko 而被跨性別扮裝嗑藥等話題纏拌, 移轉了三人組重拾後龐克搖滾的能耐與力道, 以致該團的地位似乎始終不及同樣雌雄難辨之 Suede 來得端正嚴肅。

十年之後, 這張新歌加精選 [Once More With Feeling] 伴隨著他們日前於巡演上宣佈 2006 年再見的暫別宣言, 便成了此刻檢視其歷年功績的物證(另加收一整張歷年單曲混音, 此作法自 Primal Scream、Manic Street Preachers 以降儼然已成慣例, 近期最極致的當推 Depeche Mode)。後龐克, 不太是當下炒作的顯學最急件, 而 Placebo 最常被連結的, 亦常為幾組多半遭新世代以「過氣」視之的經典樂團如 The Cure (雙方都曾找上 Paul Corkett 擔綱製作) 及 Sonic Youth 等。然而自立於當紅潮流之外, 倒也令 Placebo 的噪音吉他路線有了更清楚的光譜呈現(況且後兩者皆於今年交出十分夠分量的新作)。當然, 德不孤必有鄰, 光是現場演唱會上陸續有 The Cure 之 Robert Smith (並以「世上唯一可以比我化更多妝在臉上的人」介紹出場, 取代 David Bowie 與 Brian Molko 合唱「Without You I'm Nothing」) 及千呼萬喚終於復出的 Pixies 之 Frank Black 這等風格闇黑的前輩助陣, 除了替 Placebo 之名多留下幾次搖滾史紀錄外, 更有為自身俐落簡明卻陰鬱

具攻擊性之重度聲響加持的功效。

其實 Brian Molko 後來幾乎不化妝了, 露出他原來清秀(或迷者以「俊美」形容之)的臉, 態度直率、聲腔怪怪, 詮釋著那被歌德或華麗搖滾裝飾著的後龐克黑暗之歌。無論那是絕望自溺或破壞, 有人戲稱傳承 Joy Division 的 Interpol 頗有搶市場的潛質, 可惜尚未拿出狂亂高壓如「Taste In Men」等單曲來對抗, 他們自己先於新專輯 [Antics] 軟了稜角; 至於 [Once More With Feeling] 這新歌加精選真正要提醒我輩的原來是 Placebo 非但不苟延殘喘, 更於歐陸、特別是法國走紅的程度。其中收錄法國演唱會獨家的「Protege Moi」及 CD2 中宛如 Air 與 My Bloody Valentine 相遇, 以蔓延無盡、激昂卻幽遠的合成器與吉他音牆構築世界之法國雙人組 M83 重新鋪陳的迷離版本, 便是極佳例證。後者引導出一曲更為迷離的「Slave To The Wage」(I Can't Believe It's A Remix), 混音單位意外出自澳洲重搖滾樂隊 Silverchair 主唱兼吉他手 Daniel Johns 與客座鍵盤手/混音師 Paul Mac 之手(這版本命名明顯取自兩人先前發表的合作結晶「I Can't Believe It's Not Rock」EP); Brian Molko 跨行獻唱過的曼徹斯特雙人組 Alpinestars 回敬「Taste In Men」混音版, 撼動舞場能耐比起當今的 Prodigy 毫不遜色; 近年以 Bootleg 拼歌行情瘋狂走俏(此派從 2 Many DJ's 到 Richard X 無一不紅)的 Freelance Hell-raiser (亂搞 The Strokes 與 Christina Aguilera 之後卻真的受邀為後者製作混音, 還坐鎮 FHM 全球百大性感女性) 於倫敦舉辦的派對) 更將「English Summer Rain」翻轉出 Electro/Disco 的騷味!

雖然那不全是 Placebo 本色, 但也許說明了這幫人的魅力還很有得延伸。

2004 台北金馬國際影展觀摩展 兩部大師奇片《嚴禁嘴對嘴》、《我們的音樂》



《嚴禁嘴對嘴》



《我們的音樂》

文／李幼新

雷奈的《嚴禁嘴對嘴》(Pas sur le bouche)與高達的《我們的音樂》(Notre musique)是2004年金馬國際影展的兩部奇片。

《嚴禁嘴對嘴》的中心人物或許是法國家庭的女主人姬白特(薩碧娜阿賽瑪飾演)。她丈夫喬治(皮耶阿迪提飾演)是法國企業家,把商場盟友美國男人艾瑞克(朗白威勒松/朗白威爾森飾演)邀來家裡做客並將簽約合作事業。姬白特臨時方知她的法國丈夫邀來的貴客根本就是自己的美國前夫,而她跟前夫結婚、離異事先未獲法國政府批准,卻在美國登記有案。所以,法國除了她姊姊阿蕾特(伊莎貝爾蒂飾演),無人知曉這樁情事。姬白特尤其不想讓喬治發現。這部電影也不妨看成是多位人物聲喧嘩、百花齊放,除了這四人,還有姬白特的現任情郎夏理/查理、暗戀夏理的少女雨葛(Audrey Tautou 飾演)、主人家的中年好友法哈代來往穿梭,人際關係錯綜、情愛慾火交織,構成千頭萬緒、社會縮影般的牽抽糾葛。

法國與美國、男與女、中年與青春、多男友(妹妹姬白特)與無男友(老處女姊姊阿蕾特)、多元性愛(唐璜般的

花心男孩夏理與信守一對一夫妻關係的喬治),對比得豐富、映照得巧妙。喬治說到昔日輝煌盛世「英國男僕、葡萄牙勞工、俄國跳蚤……」,十足法國中心(法國是世界中心)心態,艾瑞克一副大美國主義架式(片中喬治向妻子說到艾瑞克是眾貴客中最先到的,姬白特姊妹暗意挖苦說確實很「先」,比喬治先一步當過姬白特的丈夫!本片後段,阿蕾特與艾瑞克湊成一對,艾瑞克又比任何男人「先」摘了這梨花!)樣樣總是搶一個先/鮮。艾瑞克瞧不起法哈代(美國人嫌法國人笨),喬治說你(艾瑞克)們喝破酸水,我們品好酒(法國人鄙夷美國人低品味)。雷奈不但觀照出法國與美國兩相較勁、各有優劣、同樣自大,而且扯進兩性關係時又重新洗牌,男性無論法國、美國,不拘中年青年,可能各有各的沙文嘴臉,好一個異中見同!

沒經驗的雨葛問調情聖手花心夏理要怎樣跟男性嘴對嘴(親吻)?夏理表示鈞男人上鉤很難。雨葛竟回應凡事只有起頭難。好一個幼齒女性鬆動情場老手風流男性的自以為是。姬白特問前夫:「你是還愛著我呢?或是又愛上我呢?」雷奈依然本著《去年在馬倫巴》與《穆里愛》以來的開放,連最簡單的愛戀情事都那麼深具啟發性地提供兩種可能思

維、考慮多樣聯想!《嚴禁嘴對嘴》更有其他種種對比,唱歌時人物走位與攝影機運動共譜神奇美妙「長時間鏡頭」vs. 說白時變來變去的「蒙太奇」組合。或是在寫實的、浪漫的以外,還有超現實趣味的穿插、疏離與後設的妙用。「看」與「被看」,既呼應沙特(Sartre)的「地獄就是別人」,又吸納是非成敗雜陳、功過利弊一體,破解二元對立而向傅柯(Foucault)靠攏。

《我們的音樂》依稀有高達電影《中國女人》等舊作的連珠砲,讓人趕不上片中那些對白或獨白,字句值得深思但又稍縱即逝,下一回合的連珠砲都已排山倒海接踵而來。譬如高達展示一張城毀壁殘的廢墟照片,問片中人物這是哪裡?貝魯特?薩拉耶佛?廣島?正確答案竟是1805年南北戰爭時的美國!又如,高達說到「1948年猶太人涉水到達聖地(以色列建國),巴勒斯坦人涉水淹死」,就像電影的 champs 與 contrechamps,同一場景由這邊拍攝與由那邊拍攝,「猶太人成爲劇情片主角,巴勒斯坦人成爲紀錄片主角」。另一回,高達提到有人說最人道的人搞革命,高達自己卻說:「最人道的人不革命,而是搞圖書館。」還有一次,理念爆出受害者與罪犯沒差別,「我們忙著揭發更大的罪犯,讓自己成爲受害者。大家忙著以受害者身分發聲搶話!」高達認爲「事實是不確定的;想像才是確定的」,狠狠反轉了世俗的成見。《我們的音樂》左右開弓,好像全世界的統獨左中右都被高達批鬥,省思政治、文化、身分認同、電影/影像、族群。打破紀錄片、劇情片,實驗電影框架,形式上相當自由狂野。

《戰慄》拉子和臭男人的大對決



文／但唐謨

《戰慄》是一部法國出品的恐怖電影。它的類型很像美國式的 slash movie: 殺人魔來到荒郊野外的房子,開始一個個把人殺光;但是這部片卻完全沒有美式恐怖片的俗套,沒有青少年做愛做一半被殺掉,也沒有廉價騙小孩的懸疑效果,這部片展現的不僅是驚嚇,更是一種讓人心慌意亂的恐懼。

電影故事很簡單,兩個女生來到鄉下,希望有個清境的環境好好讀書,卻遇到了可怕的殺人魔。電影的開始,就呈現了這兩個女孩子之間的性緊張。愛麗絲是那種到處睡男人的異性戀女孩,被男人玩弄了自己都不知道;瑪莉則是一個

短髮拉子,她顯然喜歡愛麗絲,而且很討厭到處騙女生的臭男人。她們一路開車來到了愛麗絲鄉下的家,當天晚上,瑪莉在床上自慰的時候,殺人魔進入了這棟房子,開始猛砍人。

《戰慄》中的殺人魔,大概是恐怖片中最不惹人愛的壞東西。導演不想搞神秘,一開始就讓大家看到這個殺人魔醜陋的樣子。他真的很醜陋,臉醜,身材醜,帶著很醜帽子,穿著很醜的工作服;但是他最醜陋的部份,卻是他的行爲。影片中描寫他的殺人過程,不帶一點幽默感或同情心(就像許多美式恐怖片)。他讓人看到的是一個粗野殘暴,仗著自己有刀子斧頭,力氣比別人大,就大欺小、強欺弱,欺負女生,他殺男人、女人、連動物和

小孩也殺。我們看到他的車窗上貼著一排受害年輕女孩的照片,看到他一面開車一面玩弄受害者的無恥行徑。其實他不過就是個長相一般、衣著沒品的普通男人;沒有戴面具也沒有戴手套刀;但是這個角色之卑鄙,讓人在恐怖片的嚇人之外,激起了一股憤怒之情。

這樣一種性格的殺人魔,和兩個女主角之間,又形成了另一種張力:殺人魔和瑪莉都想搶奪愛麗絲。殺人魔的醜陋個性,其實也是普天之下臭男人的極至延伸。瑪莉要對抗的不只是殺人魔,更是要對抗長久以來的男性暴力,甚至也要把愛麗絲從男性注視下的附屬地位中解放出來。於是展開了一場拉子和臭男人之鬥。這部片中的暴力血腥,瘋狂殺戮,因此而變得更讓人騷動不安。最後瑪麗卯起來把殺人魔的臉蛋打得稀爛,那簡直是一種壓抑過分之後的快樂解放。

只可惜,當我正想鼓掌叫好的時候,居然出現了一個故弄玄虛的轉折,前面義正辭嚴講的那堆高超理念,全部被推翻得一乾二靜,反而變成了一個變態女同性戀殺人事件簿,真是可惜到極點。電影結束了,片尾的音樂是我最愛的 MUSE 唱我最愛的 New Born 這首歌,正當我想聽個歌,舒緩一下電影的恐怖緊張,突然燈光大亮,音樂沒了。這家在欣欣大眾公司和晶華酒店附近的戲院,已經不是第一次這樣搞了。我想以後大概不會再去這家戲院看電影了吧!

11月第3週

台北票房

1. The Incredibles
超人特攻隊
2. Quill
再見了!可魯
3. Cellular
玩命手機
4. Haute Tension
顫慄
5. Crying Out For Love, In The Center Of The World
在世界的中心呼喊愛情
6. In Enemy Hands
獵殺 U-42 海底大戰
7. The Notebook
手札情緣
8. Taxi
終極殺陣:計程車女王
9. Dead Friend
靈
10. Innocence
攻殼機動隊 2

11月第3週

全美票房

1. National Treasure
國家寶藏
2. The SpongeBob SquarePants Movie
史波鮑伯方塊歷險記(暫譯)
3. The Incredibles
超人特攻隊
4. The Polar Express
北極特快車
5. Bridget Jones's: Edge of Reason
BJ 單身日記:男人禍水
6. After the Sunset
鬼膽神偷
7. Ray
騷靈樂父
8. The Grudge
不死咒怨
9. Seed of Chucky
鬼娃也有種
10. Saw
你死我活

繁體中文小心 愛國者飛彈擋不住的簡體書

編按：明目書社、誠品簡體專櫃、結構群、秋水堂、問津堂、山外圖書、萬卷樓、若水堂、聖環圖書開始，簡體書變成台灣愛書人的另一種選擇。現在，博客來網路書店也準備開始做起簡體書市場了。這是愛國者飛彈擋不了的文化攻勢，台灣的競爭劇烈的書市，準備好了嗎？

文學馬克思

導介／李亞南（邊城出版社總編輯）

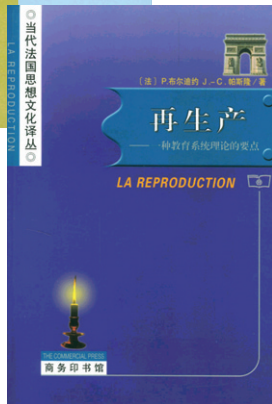
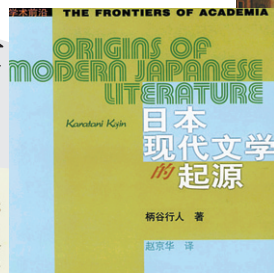
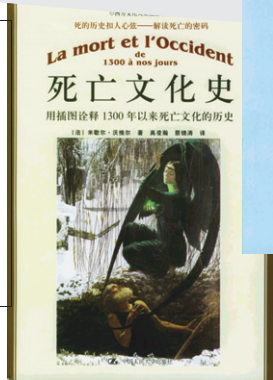
社會人文類涵蓋範圍相當廣泛，基本上以政治學與社會學，人類學等相關學科為主。閱讀這些書籍，可以使我們更加清楚認知人類世界的真實與虛妄，確立事實與意義的分辨，思考理論與實踐的辯證關係。透過精確的統計數字，經驗現象的說明解釋，激動人心的意識形態，指導行動的論述，這些書籍書寫的不是別的，而是大寫的「社會」的文本。

近年來大陸出版的社會人文書籍，如果我們嘗試做一個閱讀地圖的簡單的導遊活動，那麼下面所談的一些印象與路標，也許可以提供尋求知識的漫遊者一些參考與指引。

其一，雖然從開放改革以來，大陸已實際上向資本主義傾斜，但在意識形態上仍標舉社會主義旗幟。因此相關的書籍依然可以堆滿幾個書架。這包括馬克思恩格斯列寧等革命導師的經典著作。政治經濟學，新馬克思主義各種流派，社會主義運動，共黨史，左翼革命家傳記等。這類書在台灣過去皆屬禁書之列。熱血青年必須歷經艱難方能蒐集齊全，而且還有政治風險。如今思想解除戒嚴，我們已可自由閱讀。從中文入手，迅速全面掌握資料，確實是武裝自己思想裝備，批判反省資本主義的一個重要途徑。在資本主義主旋律的時代裏，我們仍需要一些孤獨的反叛的聲音。

其二，議題導向，走向生活世界。舉例而言，全球化的議題是晚近以來歐美學界的熱門課題，大陸也翻譯了不少這方面的書。《帝國》一書的兩位作者今年也到上海進行學術交流。相關議題還有公民社會與現代性，多元文化，文明的衝突（亨廷頓），帝國主義與後殖民理論等。總之，隨著中國大陸在國際秩序中政治經濟地位的提高，也必然會對世界主流趨勢有所反省。畢竟地球的空間界域因經濟與科技的發展正迅速縮小，我們必須在與他者的互動中重新尋找自己的定位。至於其他重要的議題還有女性主義，媒體與大眾通俗文化，身體醫藥文化史等。其中女性意識的覺醒與性問題的探究，更是對以往思想言論禁區的一大突破，李銀河的著作即是典型代表。

其三，重視理論，大量翻譯政治哲學與社會學理論的經典著作。近年來，大陸出版界與此亦著力甚深。這對普通讀者接近深奧的理論著作是相當有幫助的。我們所熟知的一些思想家名字，如韋伯，涂爾幹，齊美爾，羅爾斯，哈耶克等都已有多中譯本。這樣就為用中文來討論人文社會科



學創造了落實的可能性。同時也有一些大陸學者的中文著述正逐漸生產，也有相當參考價值。畢竟外來學術文化的輸入，不能只是買辦式的移植，自我再生產才是擺脫宗主國霸權之殖民的方式。

圖像是書寫的史前史。當我們耽溺於文字的重度閱讀時，大陸圖書的編輯型態開始大量的向圖像傾斜，甚至包含了社會人文與哲學類型的圖書。閱讀從來沒有規則，沒有邊界，思想與圖像的結合，如果不是因為媚俗，而自有其內在的本質關係，就不啻為讀者開啓了另一扇閱讀的想像之門。

文明的進程

導介／呂正惠（淡江大學哲學系教授）

大陸出版的文學類書籍大致可以分成三大類：（一）、中國古典文學，（二）中國現、當代文學，（三）、外國文學。

古典文學類的主要出版社有：中華書局、上海古籍出版社、人民文學出版社、上海辭書出版社，中華書局的《古典文學基本叢書》都是經過標點，校注的古代文學作家全集，水準高，價格低廉。上海古籍和人民文學出版不少古典文學的選注本和今注今譯本，較適合一般讀者，上海辭書出版一系列的《唐詩鑒賞辭典》、《唐宋词鑒賞辭典》（已出十多種），篇幅巨大（每本均1000多頁），選錄作品非常多，價格非常低廉（不超過台幣300元）。

現代作家（魯迅、周作人、巴金、沈從文等1949年以前的作家）許多出版社都有印行，極易買到。當代作家，因台灣讀者不熟悉，進口量不多，大都需特別訂購，而且未必買得到。

外國文的翻譯數量極大，人民文學出版社、上海譯文出版社、河北教育出版社，出有不少外國大作家的全集或文集。單行的世界名著，上列三家，以及譯林（上海）、漓江（廣西）、安徽文藝、湖南文藝、雲南人民等，均有印行。台灣進口商雖然進口不少，但並不完整，有些需要特別訂購。

■社會人文推薦書

書名／作者／出版社

學術前沿：日本現代文學的起源／柄谷行人／北京三聯

學術前沿：甜蜜的悲哀／馬歇爾／北京三聯

彩色人文歷史：刑罰的歷史／凱倫·法林頓／希望

貨幣哲學／[德]西美爾／華夏

學術前沿：自然權利與歷史／[美]施特勞斯 著／北京三聯

西方文化大眾精品書系：死亡文化史／[法]蜜雪兒·沃維爾／中國人大

當代法國思想文化譯叢：再生產——一種教育系統理論的要點／p. 布林迪約等著／北京商務

世界名著譯叢：醫學史(上下)／[意]卡斯特廖尼 著／廣西師大

朗朗書房·電影場：鏡與世俗神話／戴錦華 著／中國人大

紀錄中國——當代中國新紀錄運動／呂新雨 著／北京三聯

■文學類推薦書

書名／作者／出版社

明清之際士大夫研究／趙園／北京大學

大學素質教育通識課系列教材：西方文學十五講／徐葆耕 著／北京大學

大學素質教育通識課系列教材：唐詩宋詞十五講／葛曉音 著／北京大學

大學素質教育通識課系列教材：通俗文學十五講／范伯群 孔慶東 主編／北京大學

考古的故事：世界100次考古大發現／保羅·G·巴恩／山東畫報

文明的進程一／諾貝特·埃利亞斯／北京三聯

文明的進程二／諾貝特·埃利亞斯／北京三聯

民族主義研究學術譯叢：民族與民族主義／埃裏·凱杜裏／中央編譯

民族主義研究學術譯叢：全球化時代民族與民族主義／安東尼·D·史密斯／中央編譯

劍橋插圖中國史／[美]伊佩霞／山東畫報

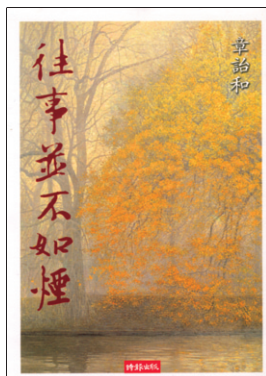
往事之疾，渺藐

書名：往事並不如煙

作者：章詒和

出版：時報

四月同揭露三農問題的《中國農民調查》被大陸官方因暢銷而列為禁書的，即是這本出自「中國第一大右派」章伯鈞次女章詒和、她向父親承諾要把文革前後時代的光榮與恥辱記錄下來，20多年後累積所著之《往事並不如煙》，並獲得今年國際筆會獨立中文作家筆會自由寫作獎。作者自述「我這輩子沒有什麼意義和價值，經歷了天堂、地獄、人間三部曲，充其量不過是一場孤單的人生」，對往事的片斷回憶兜成六篇包括史良、儲安平、張伯駒夫婦、康同壁母女、聶紺弩、羅隆基等一批左右不是的知識份子／名人雅士之亂世起落浮沉錄，情感深浸，且充滿了歷史歧峭裡撞擊的悲涼卻又寬善的巨大澎湃。(倩鳥兔犬)



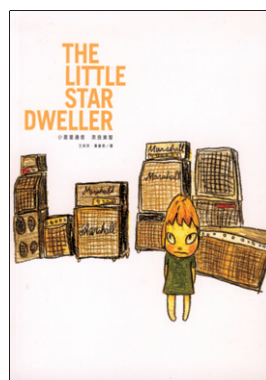
遠方……的寂寞

書名：小星星通信

作者：奈良美智

出版：大塊

當代館上一大檔「虛擬的愛——當代新異術」，正式將國際性當代藝術家奈良美智做完了一個美好的曝光，兩層樓的神秘不製小屋造形，排隊重重，進去後太多琳瑯細節隱恨於不可再進一步的偷窺限制？一書想當然豐盈的圖文插畫草稿照片等等設計流暢，1959~1978故鄉青森的野遊幻想、搖滾樂隨伴長大、上京後短暫的美大生涯、1980首次前往歐洲自助旅行、創作上的自省自覺、1988~2000遠赴德國歷練到回日本繼續發展的現狀，簡單、純真的感動與告白，沒有過多的言詮，卻是認識或想像藝術家最快捷的路徑。(倩鳥兔犬)



彈丸之地，足以概觀

書名：城堡

作者：大衛·麥考利

(David Macaulay)

出版：木馬文化

除了英國DK百科系列的中世紀圖照，又多了一本好看易讀並結合歷史、建築的普羅之書。作者兼具設計師、建築師、老師、插畫家的身份，1973年推出第一部作品《大教堂》到《城市》、《金字塔》、《磨坊》、《建築巨無霸》...包括本書等一系列主題圖畫書以來，屢獲國際大獎亦廣受大小朋友的喜愛。他虛擬了一個十三世紀位於英國威爾斯西北部、凱文勳爵所受封的亞伯溫城作為基本模型，其被譽為「無人能出其右」的傑出鋼筆（pen-and-ink）細膩勾勒還原出城堡工程在規劃、興建、竣工時的空間感，另一方面搭配大量研究相關田野史料而來的故事情節，更完整地再現出城堡在權力結構、政經軍事功能、騎士武力乃至紋章學等人文的生動啟發。(倩鳥兔犬)





破報業務部

空回無你任你玩
每週二到週日 10:30-17:30
Loop (Loop 妖瘦美)
陳一凡 (玩我)
陳德容 (促銷計畫)

週末派對隨你挑
每週六日 10:30-17:30
李俊陽 (七彩迷魂彩)
涂維政 (古藝堂拍賣會)
城市遊樂園 (員工消費合作社) 華山創意文化園區四連棟
葉育男 & 趙陸 (台灣盃撞球俱樂部) 2004.11.27 - 2005.1.23

CO4 SALE ART-EXPOSITION
CO4 展售會

開幕週：宇宙獨一無二，台灣搶先發行，全球限量
手錶！慶賀CO4開幕，本週特別發行手錶199支；超
級可愛動人蛋糕供應10個
歡迎開幕慶 ----- 城市遊樂園

TV/27
19:30-17:00 藝術家現場與觀眾「對話(畫)」----范峻銘
14:00-16:00 永建小商人推車大遊覽 -----賴昉伶
長官群穿越 大門口進入會場，享用蛋糕，在筆記本留下簽名，使用代幣消費或乘坐現場遊戲作品 -----陳德容
18:30-19:00 100元比腕力大賽 -----杜岩峰 & 曾水晶
19:00-19:45 古藝堂開幕特拍賣 -----涂維政

TV/28
19:30-17:00 藝術家現場與觀眾「對話(畫)」----范峻銘
13:00-14:30 100元背台北捷運站名大賽 -杜岩峰 & 曾水晶
14:00 台灣盃撞球表演賽 -----葉育男 & 趙陸
15:30-17:00 藍綠立委撞球擂台賽 -----葉育男 & 趙陸



到國賓影城看電影
【BJ單身日記2】贈品等你拿
11月22日(一)至12月9日(四)
到國賓影城看電影，隨票附贈
《BJ單身日記：男人禍水》
抽獎券，幸運觀眾有機會獲得
限量電影紀念贈品！

活動獎項：
『BJ單身日記：男人禍水』日記本 20本
『BJ單身日記：男人禍水』精美沙龍巾 20條
『BJ單身日記：男人禍水』原聲帶 Sampler 20張
『BJ單身日記：男人禍水』限量絨毛背心 3件

◆得獎名單將於12/17日公佈在國賓影城網站
www.atfilm.com.tw，並將另行通知得獎者。
《以上活動詳情請洽國賓影城售票處》

★[旅行者與魔術師] 電影預售票

【旅行者與魔術師】電影預售票將於11月12日
開始開始預購，兩張票380元再送歐舒丹
贈品兌換券，請洽全省兩廳院售票系統，
或上網 <http://www.artsticket.com.tw>



憑個人學生證與本券至
"破週報" 索票看免費電影
"聯影電影" 邀請莘莘學子欣賞法國奇幻藝術電影
片名："野戀情挑" praying mantis
放映時間：11月30日(拜二)PM7:30(需劃位)
放映地點："長春戲院"(台北市長春路172號)
*** 僅只30張,每人限領2張 ***

索票時間：11/29, 12-5PM
索票地址：新店市復興路43號1F
TEL: 8667-6655*227

姓名：_____ 年齡：_____
性別：_____ 學校：_____
E-MAIL: _____

*** 憑他人學生證一律謝絕兌換 ***

豪華大戲院
HOOPER CINEMA WORLD
武昌街2段89號(電影徒步區)
● 放映時間表查詢專線：02-2391-5077
● 免費服務專線：0800-002-331
● 專人訂票服務專線：02-2371-4655

最溫暖的侯孝賢電影
12月3日晚場起邀您分享
【咖啡時光】侯孝賢、小津安二郎跨時空交會
二十一世紀最動人的城市物語
一直是你陪我走過磅復的美好時光..
咖啡+恬靜 優惠組合：凡購買【咖啡時光】預售
票2張，即贈「豪華大戲院」豆點露天咖啡吧招
牌咖啡「2杯」！
預售價：380元(原價640元)
讓您享受邊品味咖啡邊觀賞【咖啡時光】的悠閒
感動。預售時間：11/22 ~ 12/2
咖啡兌換處：豪華大戲院 豆點露天咖啡吧

購票端點：1. 兩廳
院售票系統
www.artsticket.
com. 2. 豪華大戲
院售票口

再見了，可魯
【校園團體推廣優惠專案】
即日起至影片下映前，凡校園團體25人以上
即享團體優惠方案！平日晚上6點前之場次，
每人可獲贈小爆米花一份！優先參加優惠團
購專案者，還可獲贈《再見了，可魯》可愛
Q版明信片組喔！

國賓微風影城 TEL: (02)8772-1234分機665蔡專員
台南國賓廣場 TEL: (06)2347-166分機668徐經理

台北市復興南路一段39號7樓
台南市中華東路一段66號/88號
台北語音訂票專線：02-8665-3922
網路訂票：www.atfilm.com.tw

2005 誠品月曆 耶卡禮物展
2004.11.19—2005.1.2 全台誠品書店同步聯展

憑本券於「2005誠品月曆耶卡禮物展」
現場購買耶卡商品享九折優惠一次。

10% OFF

誠品書店

美加 2005 寒假「名校·夢幻歷險」
遊學團邀您一起體驗異國文化

◎嚮往世界最適合人類居住的城市?想看美麗
的金門大橋與正牌的漁人碼頭?好奇柏克萊名校的
生活?魔戒的場景多美麗,好想去...嘿~別擔心,
美加推出 2005 年寒假「名校·夢幻歷險」主題遊
學團,一定能滿足你的好奇心,讓你玩得盡興,學
得滿足!◎美國柏克萊文化口語班,提供你最高
品質的學習,學習日常生活中實用的美式英語聽
說能力,同時還有4個獨家超值行程,讓你玩得
過癮!徹底體驗舊金山美好的氣候與景觀,豐富
的藝術文化,讓你感受最美國的休閒生活新主張。
◎電影魔戒裡中土世界場景還縈繞在眼前,哈
比人彷彿隨時會從矮丘上的木門裡走出來...美
加推出的紐西蘭奧克蘭大學遊學團不僅要讓你
探訪可愛的哈比村,同時身為紐西蘭第一大城的
奧克蘭擁有世界級的美術館、劇院、購物中心和
多姿多采的夜生活,加上四周澄澈無污染的海洋
環繞,擁有大都會與天然冒險聖地的特質。豐富
的課程與資源,絕對不讓你空手而返!◎學英語
最好的辦法絕對是投身異國環境,悠遊其中,只
要膽子放大,主動開口與外國同學溝通,就能感
受語言的魔力,帶動英語學習的興趣。
11月底前報名,還可折 NT\$3,000!想要知道更多
關於遊學團的消息嗎?立刻洽詢美加遊學團(02)
2381-1166 轉 335-337

破週報 EXTRA
升級版 全新亮相 破英文

訂閱破報!!賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

1. 信用卡訂閱
填寫以下之信用卡訂購單直接傳
真即完成訂報手續。
傳真電話：02-82191216

2. 國內郵政劃撥破：
戶名：台灣立報社
劃撥帳號：12283295
請在劃撥單背後註明訂閱期數如 51
期或 102 期。我們將在收到您劃撥之
款項後主動將破週報寄出。

3. 門市訂閱
週一至週五 AM:11:00-PM:6:00, 親
洽本公司訂閱。
住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓
(破週報讀者服務專員 林淑慧)
聯絡電話：02-86676655 分機 243。

信用卡訂閱購單

姓名：_____ 訂購項目：
□先生 □小姐 信用卡別：□VISA □MASTER □1.破報12期(400元)
身分證號：_____ □聯合 □JCB □2.破報25期(800元)
出生日期：____年____月____日 發卡銀行：_____ □3.破報52期(1600元)
就讀學校：_____ 信用卡有效期限：_____ □4.破報104期(2560元)
職業：_____ 信用卡號：_____
聯絡電話 _____ 訂購總金額：_____
日：_____ 簽名：_____
夜：_____ (須與信用卡背面一致)
送貨地點：_____ 訂購日期：_____

破商店獨賣



<http://shop.pots.com.tw>

